

# АВТОМАТИЧЕСКАЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СИСТЕМА ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ"

## ОСТОРОЖНО!

Всегда отключайте автоматическую интеллектуальную систему запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" при преодолении водных преград. Несоблюдение данного требования может привести к повреждению автомобиля.

Автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" предназначена для улучшения топливной экономичности автомобиля. Эта система активируется автоматически при включении зажигания. Если работа двигателя не требуется для поддержания работы других систем автомобиля, при остановке автомобиля (например, на светофоре) двигатель выключается. Выключение двигателя называется автоматической остановкой.

Когда водитель отпускает педаль тормоза или включает передачу переднего хода, выполняется автоматический повторный запуск двигателя. Повторный запуск двигателя называется автоматическим запуском.

Работа автоматической интеллектуальной системы запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" обозначается пиктограммой статуса на панели приборов. См. [АВТОМАТИЧЕСКАЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СИСТЕМА ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ" \(ЗЕЛЕНЬЙ\)](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Когда автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" включена, она не всегда выключает двигатель при остановке автомобиля. Система может также заново запустить двигатель до начала движения.

# СРАБАТЫВАНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОГО ВЫКЛЮЧЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ

Для активации автоматического выключения двигателя на автомобилях с автоматической коробкой передач двигайтесь вперед, выбрав передачу переднего хода (**D**) или спортивный режим (**S**), а затем остановите автомобиль. Полностью нажмите на педаль тормоза и остановите автомобиль.

Для активации автоматического выключения двигателя на автомобилях с механической коробкой передач двигайтесь вперед, а затем остановите автомобиль. Полностью нажмите на педаль тормоза и остановите автомобиль. Выберите нейтральную передачу, затем полностью отпустите педаль сцепления.

Автоматическое выключение двигателя блокируется в следующих случаях:

- Наружная температура ниже примерно  $-2\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- Наружная температура выше примерно  $40\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- Двигатель или прочие системы автомобиля не достигли оптимальной рабочей температуры.
- Ремень безопасности водителя не пристегнут.

- Система климат-контроля требует работы двигателя, например, из-за использования режима оттаивания.
- Низкий уровень заряда аккумуляторной батареи.
- Автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" выключена.
- После движения задним ходом автомобиль не набрал скорость свыше 16 км/ч (10 миль/ч).
- Для выбора передачи использован подрулевой лепесток переключения передач (только на автомобилях с автоматической коробкой передач).

На панели приборов загорается контрольная лампа, если автомобиль неподвижен и автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" включена, но заблокирована. См. [БЛОКИРОВКА АВТОМАТИЧЕСКОЙ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ" \(БЕЛЫЙ\)](#).

## СРАБАТЫВАНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОГО ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ

Для активации автоматического включения двигателя на автомобилях с автоматической коробкой передач отпустите педаль тормоза, выбрав передачу переднего хода (**D**) или спортивный режим (**S**).

Для активации автоматического включения двигателя на автомобилях с механической коробкой передач, прежде чем выбрать передачу, полностью нажмите педаль сцепления.

Двигатель также запускается в следующих случаях:

- Автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" выключена.
- Включена передача заднего хода (**R**).
- Увеличение мощности, запрашиваемой климат-контролем.
- Автомобиль начинает движение.
- Заряд аккумуляторной батареи становится низким.
- Нажата педаль акселератора (только на автомобилях с автоматической коробкой передач).
- Для выбора передачи использован подрулевой лепесток переключения передач (только на автомобилях с автоматической коробкой передач).

## ВЫКЛЮЧЕНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ"



Для выключения автоматической интеллектуальной системы запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" нажмите кнопку этой системы. См. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ВОДИТЕЛЯ](#).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" автоматически выключается при включении системы контролируемого движения под уклон (HDC) или определенной программы системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.

При выключении автоматической интеллектуальной системы запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" на панели приборов отобразится сообщение **Auto Stop/Start Off** (Автоматическая система "Стоп/Старт" выкл.). Также отобразится пиктограмма состояния. См. [ОТКЛЮЧЕНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ" \(БЕЛЫЙ\)](#).

Если нажать кнопку автоматической интеллектуальной системы запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" в момент, когда запуск системы невозможен, на экране панели приборов отобразится сообщение **Auto Stop/Start not available** (Автоматическая система "Стоп/Старт" недоступна).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" автоматически повторно активируется при следующем включении зажигания.

## **ВЫХОД ВОДИТЕЛЯ**

Во время автоматической остановки функция контроля присутствия водителя в салоне предотвращает непреднамеренное оставление автомобиля в готовом к движению состоянии. Если функция определяет, что водитель вышел из автомобиля, она автоматически выключает систему зажигания. После выключения зажигания можно запереть автомобиль при необходимости. См. [ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЛОКИРОВКИ](#).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Функция контроля присутствия водителя в салоне действует только тогда, когда была задействована функция автоматической остановки и двигатель не работает.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Если автомобиль оставлен в готовом к движению состоянии с работающим двигателем, функция контроля присутствия водителя в салоне не препятствует движению автомобиля. Убедитесь, что автомобиль находится в безопасном месте. Несоблюдение данного требования может привести к серьезным травмам или смертельному исходу.

#### **АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ:**

Если выбрано положение переднего хода (**D**), спортивный режим (**S**) или нейтральное положение (**N**), функция контроля присутствия водителя в салоне выключает зажигание при наличии следующих условий:

- Ремень безопасности водителя не пристегнут.
- Педаль тормоза отпущена.

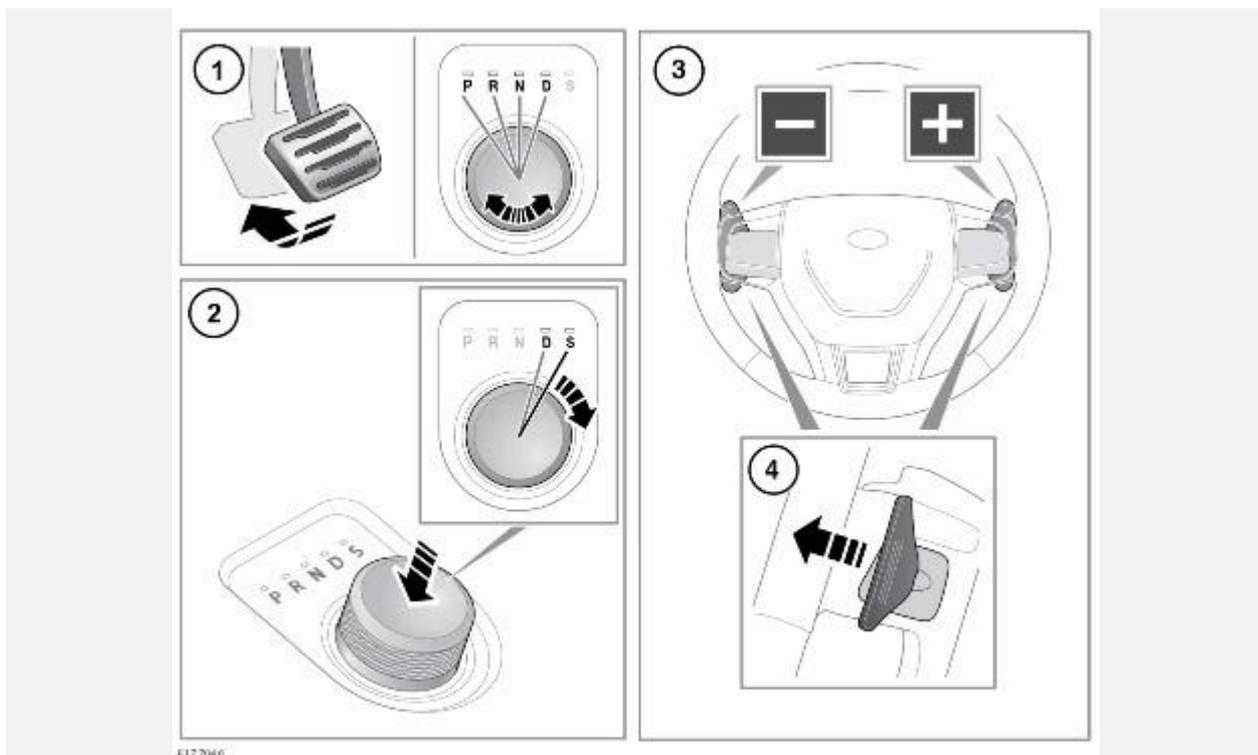
Если выбрано стояночное положение (**P**) и ремень безопасности водителя не пристегнут, функция контроля присутствия водителя в салоне выключает зажигание.

#### **МЕХАНИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ:**

Функция контроля присутствия водителя в салоне выключает зажигание при наличии следующих условий:

- Ремень безопасности водителя не пристегнут.
- Открыта дверь водителя.

# АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ



## ВНИМАНИЕ!

Перед выходом из автомобиля убедитесь, что он неподвижен. Установите селектор в положение (P). Включите электрический стояночный тормоз (EPB). Выключите двигатель. Если выбрано любое другое положение рычага переключения передач, автомобиль может неожиданно тронуться с места, что может стать причиной тяжелых травм или смертельного исхода.

## ОСТОРОЖНО!

Не выбирайте положение P (Стоянка) во время движения автомобиля. Это может привести к серьезному повреждению коробки передач.

## ОСТОРОЖНО!

Запрещается переключать коробку передач в положение заднего хода (R), когда автомобиль движется вперед. Это может привести к серьезному повреждению коробки передач.

## ОСТОРОЖНО!

Не включайте передачу переднего хода при движении автомобиля назад. Это может привести к серьезному повреждению коробки передач.

## ОСТОРОЖНО!

Не нажимайте педаль акселератора при переключении передач. Это может привести к серьезному повреждению коробки передач.

## ОСТОРОЖНО!

Не допускайте стоянки автомобиля в течение длительного времени при включенной передаче переднего хода и работающем двигателе. В данном случае всегда выбирайте положение P (Стоянка) или N (Нейтраль) и включайте EPB. При выборе любой другой передачи автомобиль может повести себя непредсказуемо.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Автоматическая коробка передач с электронным управлением изменяет схему переключения в зависимости от дорожных и погодных условий, а также команд, получаемых от водителя. Коробка передач самообучается.

На панели приборов отображается статус передачи, выбранной с помощью селектора коробки передач и подрулевых лепестков.

При запуске двигателя селектор коробки передач выдвигается из нижнего опущенного положения, а коробка передач остается в положении стоянки (**P**).

1. Нажмите на педаль тормоза и переведите селектор передач в необходимое положение, выбрав режим переднего хода (**D**), нейтрали (**N**), заднего хода (**R**) или стоянки (**P**). В подтверждение включения загорается соответствующий индикатор селектора передач.

В диапазоне **D** переключение передач происходит в полностью автоматическом режиме. Точки переключения передач определяются положением педали акселератора и текущей скоростью автомобиля. Для стремительного ускорения в режиме переднего хода **D** быстро нажмите педаль акселератора до упора. После отпущения педали акселератора возобновится обычный режим автоматического переключения передач.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Если надавить на селектор коробки передач до нажатия педали тормоза, выбранный режим может быть недоступен. В такой ситуации отпустите селектор коробки передач, нажмите педаль тормоза и снова включите требуемый диапазон.

2. Нажмите на селектор и переведите его из положения **D** в положение **S**, чтобы выбрать спортивный режим (**S**). В подтверждение включения загорается соответствующий индикатор селектора передач.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Перед выбором диапазона **D**, **R**, **N** или **P** автомобиль должен быть неподвижен, а педаль тормоза нажата.

Коробка передач дольше остается на пониженных передачах, улучшая характеристики среднего диапазона. Для отключения спортивного режима **S** переведите селектор передач назад в положение **D**.

3. Подрулевые лепестки переключения передач: обеспечивают переключение передач вручную, если селектор находится в положении **D** или **S**. Для понижения передачи слегка потяните левый лепесток переключения передач. Для повышения передачи слегка потяните правый лепесток переключения передач.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Подрулевые лепестки переключения передач можно настроить на работу как в режиме переднего хода (**D**), так и в спортивном режиме (**S**), либо настроить на работу только в режиме **S**. Для этого используйте меню панели приборов **Vehicle Settings** (Настройки автомобиля). См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

Подрулевые лепестки переключения передач удобно использовать, когда требуется быстрый разгон и торможение двигателем. В рекомендуемой точке переключения передачи кратковременно включается сигнализатор селектора диапазонов. См. [ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПЕРЕДАЧ \(ЗЕЛЕНЬЙ\)](#).

При выбранном положении **D** каждое изменение передачи вручную при помощи подрулевых лепестков переключения передач является временным. Передача действует, пока водитель выполняет разгон, торможение, поворот или постоянно запрашивает смену передачи в ручном режиме при помощи подрулевых лепестков переключения передач.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Если требуется продолжительное использование подрулевых лепестков переключения передач, выберите спортивный режим **S**.

4. Короткое нажатие на соответствующий подрулевой лепесток переключения передач позволит вручную повысить или понизить передачу. Для выхода из режима ручного управления нажмите и около 1 секунды удерживайте правый подрулевой лепесток переключения передач. Произойдет переключение автоматической коробки передач в режим **D** или **S**, в зависимости от текущего положения селектора передач. Или, можно повернуть селектор передач из положения **S** в положение **D**. При этом возобновится работа автоматической коробки передач в режиме **D**.

Если возникает помеха выдвигению селектора передач, устраните ее и затем запустите двигатель. Селектор передач должен приподняться.

Если селектор передач не приподнимается и помехи при этом отсутствуют, это указывает на неисправность системы. Тем не менее, поворотный селектор коробки передач можно использовать в опущенном положении. В этом случае не происходит автоматический выбор режима **P** при выключении двигателя. Режим **P** необходимо выбрать вручную. При первой возможности обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

## АВАРИЙНЫЙ РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ

При выявлении неисправности в коробке передач на панели приборов появляется предупреждающее сообщение. В данном случае выбор передач ограничен. Если возможно, автомобиль необходимо осторожно транспортировать в ближайшее безопасное место. В подобном случае следует немедленно обратиться за помощью к квалифицированным специалистам.

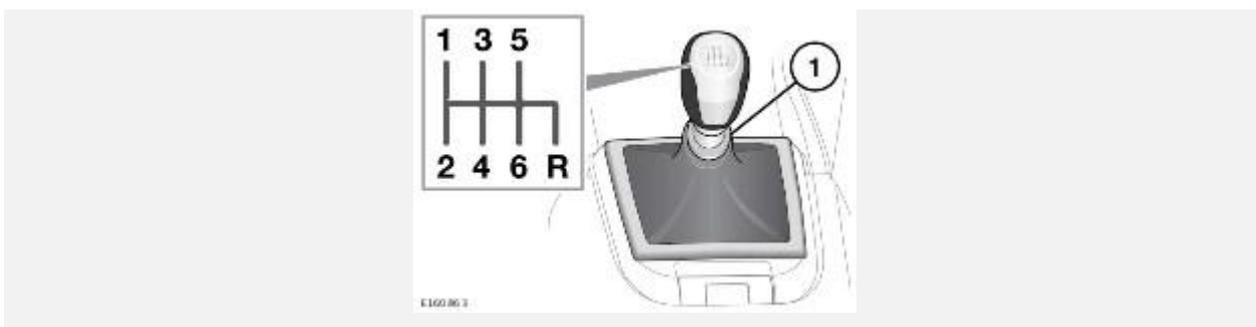
### ПРИМЕЧАНИЯ

Водитель должен учитывать, что мощность автомобиля будет ограничена. Использование подрулевых лепестков переключения передач также невозможно.

При возникновении некоторых неисправностей в коробке передач селектор передач блокируется в одном положении до выключения зажигания. Мигающий на панели приборов индикатор состояния передачи указывает на невозможность включения выбранной водителем передачи. В этом случае включите нейтраль **N**, а затем выберите необходимое переключение передач еще раз.

Если включить выбранную передачу по-прежнему не удастся, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

## МЕХАНИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ



Для выбора передачи используйте кольцо (1).

**ОСТОРОЖНО!**

Никогда не пытайтесь включить передачу заднего хода (**R**) при движении автомобиля вперед во избежание серьезного повреждения коробки передач и больших затрат на ремонт.

В рекомендуемой точке переключения передачи кратковременно включается сигнализатор селектора диапазонов. См. [ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПЕРЕДАЧ \(ЗЕЛЕНЬЙ\)](#).

# ADAPTIVE DYNAMICS

Система адаптивного управления подвеской Adaptive Dynamics автоматически регулирует настройки подвески автомобиля в соответствии с текущим стилем вождения и дорожными условиями. Система адаптивного управления подвеской Adaptive Dynamics также автоматически определяет движение по неровной поверхности и внедорожные условия и регулирует положение подвески для обеспечения комфорта во время движения.

При выборе динамической программы системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response, система адаптивного управления подвеской Adaptive Dynamics изменяет настройки подвески для спортивного стиля вождения.

Если на панели приборов появляется сообщение "Adaptive Dynamics Fault" (Неисправность системы Adaptive Dynamics), то контроль над автомобилем может ухудшиться. На панели приборов также может включиться сигнализатор. См. [СИГНАЛИЗАТОР ОБЩЕГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННОГО СООБЩЕНИЯ \(ЯНТАРНЫЙ\)](#) и [КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ И ИНДИКАТОРЫ](#).

Если неисправность системы адаптивного управления подвеской Adaptive Dynamics не устраняется, обратитесь за консультацией к дилеру / в авторизованную мастерскую.

# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

## **ВНИМАНИЕ!**

Если загорелся красный сигнализатор тормозной системы, как можно быстрее остановите автомобиль, соблюдая меры предосторожности, и обратитесь за квалифицированной помощью. Несоблюдение данных указаний может привести к серьезным травмам или смерти.

## **ВНИМАНИЕ!**

При включении янтарного сигнализатора тормозной системы ведите автомобиль с осторожностью, избегая резкого торможения, и обратитесь за квалифицированной помощью. Несоблюдение данных указаний может привести к серьезным травмам или смерти.

## **ВНИМАНИЕ!**

Не держите ногу на педали тормоза во время движения автомобиля. Это может привести к повреждению тормозной системы и снижению эффективности торможения. В результате может произойти авария с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

## **ВНИМАНИЕ!**

Не допускайте движения автомобиля накатом с выключенным двигателем. Двигатель должен работать для обеспечения эффективной работы усилителя тормозов. Тормоза сохраняют работоспособность и при выключенном двигателе, но нажатие на педаль тормоза требует значительно большего усилия.

## **ВНИМАНИЕ!**

Не размещайте под педалью тормоза коврики, не разрешенные компанией, а также любые предметы, которые могут помешать движению педали. Это может привести к ограничению хода педали и снижению эффективности торможения, в результате чего может произойти авария с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

## **ВНИМАНИЕ!**

Сильный дождь или водные препятствия могут негативно сказаться на эффективности торможения. В таких условиях для просушки тормозов рекомендуется прерывисто нажимать на педаль тормоза с небольшим усилием.

## **ВНИМАНИЕ!**

Ни при каких обстоятельствах не выполняйте многократное, прерывистое нажатие на педаль тормоза. Это ухудшает работу тормозной системы и может стать причиной увеличения тормозного пути.

Необходимо внимательно ознакомиться и следовать важным инструкциям, содержащимся в перечне предупреждений. См. [ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА \(КРАСНЫЙ\)](#) и [ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА \(ЖЕЛТ.\)](#).

# КРУТЫЕ СКЛОНЫ

Если автомобиль стоит неподвижно на крутом и скользком склоне, он может начать соскальзывать даже при включенных тормозах. При отсутствии вращения колес антиблокировочная система тормозов (ABS) не способна определить движение автомобиля. Во избежание данной ситуации кратковременно отпустите педаль тормоза, чтобы колеса начали вращаться. Нажмите педаль тормоза повторно, чтобы система ABS работала.

## **ПРИМЕЧАНИЯ**

Селектор передач автомобиля необходимо перевести в положение нейтрали или подходящей передачи при спуске со склона, а стояночный тормоз не следует задействовать.

# СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ЭКСТРЕННОМ ТОРМОЖЕНИИ (ЕВА)

При резком нажатии педали тормоза система помощи при экстренном торможении (ЕВА) автоматически увеличивает тормозное усилие до максимума. Таким образом, система ЕВА помогает как можно быстрее остановить автомобиль.

Система ЕВА прекращает работу, как только отпускается педаль тормоза.

Янтарный сигнализатор тормозной системы обозначает неисправность системы ЕВА, и на панели приборов отображается предупреждающее сообщение. В этом случае управляйте автомобилем с осторожностью, избегая резкого торможения. Обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам. См. [ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА \(ЖЕЛТ.\)](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

В случае резкого торможения фонари аварийной сигнализации автоматически включаются.

# ELECTRONIC BRAKE-FORCE DISTRIBUTION (EBD)

Электронная система распределения тормозных усилий (EBD) управляет распределением тормозных усилий, действующих на передние и задние колеса. Таким образом, система EBD помогает поддерживать максимальную эффективность торможения и устойчивость.

В случае малой нагрузки автомобиля (например, в автомобиле находится только водитель и отсутствует багаж) система EBD снижает тормозное усилие, действующее на задние колеса. Если автомобиль сильно загружен (например, в автомобиле присутствуют пассажиры, и имеется багаж) система EBD увеличивает тормозное усилие, прилагаемое к задним колесам.

Красный сигнализатор тормозной системы обозначает неисправность системы EPB, а на панели приборов отображается предупреждающее сообщение. В этом случае осторожно остановите автомобиль в безопасном месте. Обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам. См. [ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА \(КРАСНЫЙ\)](#).

# АВТОНОМНОЕ ЭКСТРЕННОЕ ТОРМОЖЕНИЕ (АЕВ)

## ВНИМАНИЕ!

Система автономного экстренного торможения (АЕВ) предназначена исключительно для помощи водителю. Водитель всегда несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, способом, безопасным для автомобиля, пассажиров и других участников дорожного движения. Водитель обязан соблюдать требования всех дорожных знаков и разметки, распознавать потенциальные ситуации экстренного торможения и действовать соответственно.

## ВНИМАНИЕ!

Система автономного экстренного торможения (АЕВ) использует направленные вперед камеры для обнаружения автомобилей и пешеходов, а также других объектов, отвечающих требованиям Euro NCAP. Система АЕВ не предназначена для обнаружения любых других

объектов, включая объекты, не одобренные согласно требованиям автомобильной безопасности.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Условием для работы системы АЕВ является способность четко распознавать объект и регистрировать его перемещение. При несоблюдении любого из этих условий система АЕВ не будет работать.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Все пассажиры и водитель должны быть пристегнуты ремнями безопасности вне зависимости от продолжительности поездки. Несоблюдение данного требования значительно увеличивает риск гибели или тяжелых травм в случае столкновения.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Не все автомобили оснащены системой АЕВ. Для уточнения обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

Система АЕВ использует направленные вперед камеры, расположенные над зеркалом заднего вида, и помогает выявить риск неизбежного столкновения с идущим впереди автомобилем. Система АЕВ также помогает выявить риск неизбежного столкновения с переходящим дорогу пешеходом.

В большинстве случаев система АЕВ уменьшает тяжесть последствий столкновения. В некоторых случаях система АЕВ помогает остановить автомобиль еще до столкновения.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Эффективность работы системы АЕВ зависит от текущего дорожного покрытия, скорости автомобиля, параметров шин и тормозной системы.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Ветровое стекло должно быть чистым, а линия обзора камеры не заслонена табличками, наклейками и пр. При несоблюдении этого правила возможно нарушение работы системы АЕВ.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система АЕВ требует калибровки, если в автомобиле было заменено ветровое стекло или перемещалась/заменялась камера, находящаяся над зеркалом заднего вида. В таких случаях необходимо связаться с дилером / авторизованной мастерской.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Если автомобиль припаркован на открытой местности под прямыми солнечными лучами при высокой температуре окружающего воздуха, внутренняя температура направленной вперед камеры может достичь 99 °С. В этом случае на панели приборов отображается предупреждающее сообщение **АЕВ Unavailable** (Система АЕВ недоступна), и система АЕВ не будет функционировать. Когда температура направленной вперед камеры опустится ниже 88 °С, будет возобновлена нормальная работа системы и предупреждающее сообщение исчезнет.

Система АЕВ автоматически включается вновь при каждом последующем включении зажигания автомобиля.

При необходимости АЕВ можно выключить с помощью меню **Driver Assistance** (Помощь водителю) на панели приборов. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

При движении по бездорожью рекомендуется выключить систему АЕВ.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

При первом включении зажигания может потребоваться период инициализации, прежде чем система АЕВ будет полностью функциональна. Во время периода инициализации эффективность системы АЕВ ограничена.

#### **РАСПОЗНАВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ:**

Система распознавания автомобилей в АЕВ работает при скорости автомобиля 5—80 км/ч (3—50 миль/ч). Если система АЕВ автомобиля выявляет риск неизбежного столкновения с

идущим впереди автомобилем, она автоматически задействует тормоза. Если скорость автомобиля составляет от 35 км/ч до 80 км/ч (22—50 миль/ч), на панели приборов отображаются предупреждающие сообщения системы АЕВ. Сообщения отображаются непосредственно перед автоматическим включением тормозов.

После остановки автомобиля тормоза остаются задействованы только на протяжении нескольких секунд. По истечении данного промежутка времени водитель должен полностью возобновить контроль над автомобилем.

При срабатывании системы АЕВ водитель может отменить ее действие поворотом рулевого колеса или нажатием педали акселератора. Система АЕВ отключается, чтобы водитель сохранял полный контроль над автомобилем.

Система АЕВ не работает, если:

- Автомобиль преодолевает крутой поворот.
- Система динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) выключена.
- Направленные вперед камеры загрязнены или заслонены.
- Скорость автомобиля ниже 5 км/ч (3 миль/ч) или выше 80 км/ч (50 миль/ч).
- Видимость ограничена вследствие сложных погодных условий — например, ливень, туман, снегопад и т. п.

#### **РАСПОЗНАВАНИЕ ПЕШЕХОДОВ:**

Система распознавания пешеходов в АЕВ работает при скорости автомобиля 5—60 км/ч (3—37 миль/ч). Если система распознавания пешеходов АЕВ выявляет риск неизбежного столкновения с переходящим дорогу пешеходом, она автоматически задействует тормоза. Если скорость автомобиля составляет от 40 км/ч до 60 км/ч (25-37 миль/ч), на панели приборов отображаются предупреждающие сообщения системы АЕВ. Сообщения отображаются непосредственно перед автоматическим включением тормозов.

После остановки автомобиля тормоза остаются задействованы только на протяжении нескольких секунд. По истечении данного промежутка времени водитель должен полностью возобновить контроль над автомобилем.

При срабатывании системы АЕВ водитель может отменить ее действие поворотом рулевого колеса или нажатием педали акселератора. Система АЕВ отключается, чтобы водитель сохранял полный контроль над автомобилем.

Кроме указанных выше условий для распознавания наличия автомобиля системой АЕВ, система распознавания пешехода АЕВ не работает в следующих случаях:

- Скорость автомобиля превышает 60 км/ч (37 миль/ч).
- Замеченный объект не определен как пешеход.
- Высота замеченного объекта не превышает 1 м.
- Система распознавания пешеходов АЕВ не может определить, что объектом является пешеход. Например, если пешеход несет большой предмет.

# ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ (EPB)

## ВНИМАНИЕ!

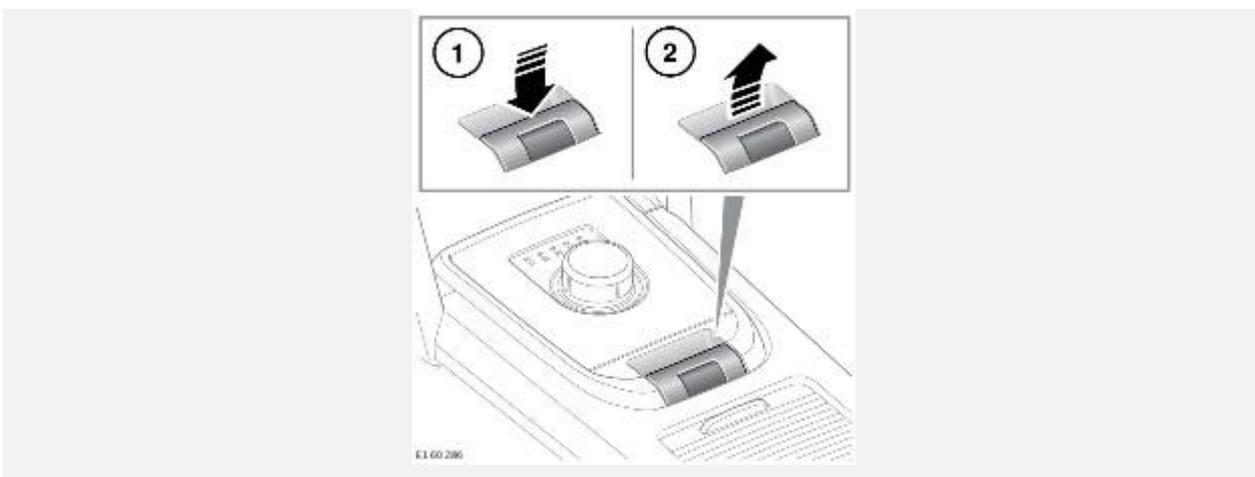
Не полагайтесь на то, что стояночный тормоз удержит автомобиль на месте, если горит сигнализатор тормозной системы или мигает сигнализатор EPB. Немедленно обратитесь к квалифицированным специалистам. Неисправность системы EPB может привести к травмам или смерти.

## ВНИМАНИЕ!

Электрический стояночный тормоз воздействует на задние колеса, поэтому надежность парковки зависит от твердости и прочности поверхности. Использование EPB на сырых или рыхлых поверхностях может привести к повреждению автомобиля или к получению травм.

## ВНИМАНИЕ!

Если задние колеса были погружены в жидкую грязь или воду, не полагайтесь на эффективную работу EPB. Это может привести к повреждению автомобиля или получению травм.



Переключатель EPB расположен на центральной консоли. Переключатель используется следующим образом:

1. Чтобы отключить EPB, при включенном зажигании нажмите на педаль тормоза и нажмите на переключатель EPB.
2. Потяните переключатель EPB вверх и отпустите его, чтобы включить EPB. В подтверждение загорится сигнализатор EPB. См. [ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ \(EPB\) \(КРАСНЫЙ\)](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Красный сигнализатор EPB остается включенным не менее 10 секунд после выключения зажигания.

EPB включается автоматически при выборе положения стоянки (P).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Чтобы не допустить автоматического включения, остановите автомобиль, нажмите и удерживайте переключатель EPB в выключенном положении перед выбором положения P (Стоянка).

EPB включится автоматически при выключении зажигания и уменьшении скорости движения до показателя ниже 3 км/ч (2 миль/ч).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Чтобы не допустить автоматического включения, остановите автомобиль, нажмите и удерживайте переключатель EPB в выключенном положении. В течение пяти секунд выключите зажигание и удерживайте переключатель EPB еще две секунды.

Если включить EPB, когда автомобиль движется со скоростью менее 3 км/ч (2 миль/ч), автомобиль резко останавливается. При этом стоп-сигналы не включаются.

### **ОСТОРОЖНО!**

Движение на автомобиле с включенным EPB может привести к серьезным повреждениям тормозной системы.

Если автомобиль неподвижен, EPB включен и рычаг селектора находится в положении передачи переднего или заднего хода, при нажатии на педаль акселератора EPB постепенно отключается. В результате автомобиль может плавно начать движение.

При переключении из положения **P** при включенном EPB, система EPB будет выключена автоматически для обеспечения плавного начала движения.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Автоматическое выключение EPB при трогании с места возможно только в том случае, если дверь водителя закрыта и ремень безопасности водителя пристегнут.

Для отмены функции автоматического отключения EPB потяните переключатель EPB и удерживайте его.

В аварийной ситуации включите и удерживайте во включенном положении переключатель EPB, чтобы плавно снизить скорость автомобиля. Автомобиль также может быть полностью остановлен. Скорость движения автомобиля должна быть более 3 км/ч (2 миль/ч), а педаль акселератора должна быть отпущена. Сигнализатор тормозной системы мигает, раздается звуковой сигнал и на панели приборов отображается предупреждающее сообщение. Включатся стоп-сигналы. При отпускании переключателя EPB или нажатии на педаль акселератора EPB отключается.

При выявлении неисправности EPB на панели приборов отображается предупреждающее сообщение. Также включается сигнализатор тормоза янтарного цвета. См. [ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА \(ЖЕЛТ.\)](#).

При выявлении неисправности при работе EPB на панели приборов отображается предупреждающее сообщение. Кроме того, мигает красный сигнализатор EPB. См. [ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ \(EPB\) \(КРАСНЫЙ\)](#).

## **СИГНАЛ АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ (ESS)**

Система сигнала аварийной остановки (ESS) автоматически активирует аварийную сигнализацию при экстренном торможении. Включение фонарей аварийной сигнализации предупреждает остальных участников дорожного движения о потенциальной угрозе и снижает риск столкновения.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Применимость системы ESS зависит от рынка сбыта.

# СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ (DSC)

## **ВНИМАНИЕ!**

Система динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) не способна компенсировать ошибочные действия или решения водителя. Во всех ситуациях необходимо осторожное и внимательное управление автомобилем. Всегда управляйте автомобилем способом, безопасным для автомобиля, пассажиров и других участников движения. Несоблюдение данных указаний может потенциально привести к потере контроля над автомобилем, что, в свою очередь, может привести к тяжелым травмам или смерти.

## **ВНИМАНИЕ!**

При очень низких температурах на автомобилях может поначалу наблюдаться снижение устойчивости и эффективности торможения. Соблюдайте особую осторожность при вождении в подобных условиях. Несоблюдение данного указания может привести к травмам или повреждениям автомобиля.

Система DSC помогает поддерживать устойчивость автомобиля в критических режимах движения, например при нестабильном режиме движения вследствие недостаточной или избыточной поворачиваемости. При необходимости система DSC регулирует выходную мощность двигателя и подтормаживает отдельные колеса. Во время работы системы DSC может быть слышен шум тормозов. Система DSC также активируется при обнаружении пробуксовки колес, что помогает улучшить ускорение автомобиля при разгоне. Когда система DSC включена, мигает янтарный сигнализатор DSC. См. [СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ \(DSC\) \(ЯНТАРНЫЙ\)](#).

Система DSC автоматически включается при включении зажигания.

Убедитесь, что для текущих дорожных условий, покрытия или стиля вождения выбран соответствующая программа движения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response. Использование несоответствующей программы движения может оказать негативное влияние на работу системы DSC. См. [ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE](#).

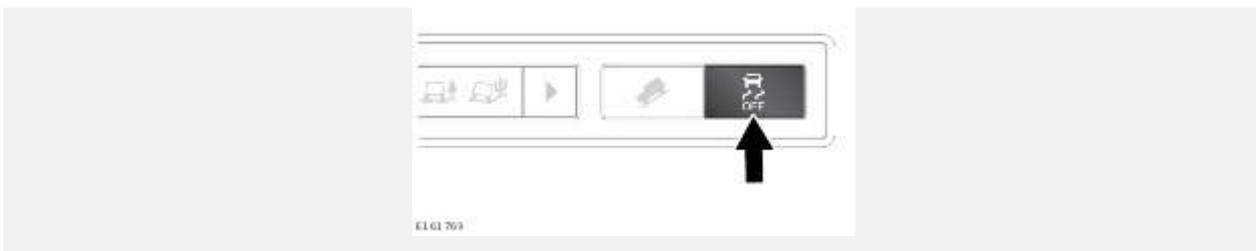
# ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ DYNAMIC STABILITY CONTROL (DSC)

## **ВНИМАНИЕ!**

Необоснованное отключение системы динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) может привести к снижению безопасности и устойчивости автомобиля. Результатом может стать авария, которая может привести к серьезным травмам или смерти.

## **ПРИМЕЧАНИЯ**

В большинстве случаев, особенно при движении по дорогам, рекомендуется оставлять систему DSC включенной.



Чтобы выключить систему DSC, нажмите и кратковременно удерживайте кнопку **DSC OFF** (DSC выкл.), расположенную на центральной консоли.

Подается звуковой предупредительный сигнал. На панели приборов появляется сообщение **DSC OFF** (DSC выкл.), а также загорается сигнализатор **DSC OFF**, подтверждая выключение DSC. См. [СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ \(DSC\) ОТКЛЮЧЕНА \(ЯНТАРНЫЙ\)](#).

Кроме того, отключение системы DSC сокращает уровень вмешательства противобуксовочной системы и может привести к увеличению пробуксовки колес.

В некоторых условиях может оказаться полезным отключить систему DSC для улучшения сцепления шин с поверхностью. Когда необходимость в отключении системы DSC отпадает, систему DSC необходимо включить повторно.

Примеры условий движения, при которых может потребоваться отключение системы DSC:

- Раскачивание автомобиля для выезда из ямы или глубокой колеи.
- Трогание с места в глубоком снегу или движение по рыхлой поверхности.
- Движение по глубокому песку или грязи.
- Автоматическое торможение препятствует движению автомобиля.

## ВКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ DYNAMIC STABILITY CONTROL (DSC)

### ПРИМЕЧАНИЯ

Если система круиз-контроля включена, то при активации системы динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) происходит автоматическое отключение круиз-контроля.

### ПРИМЕЧАНИЯ

При выключении и включении зажигания система DSC также возвращается в режим **DSC ON** (DSC вкл.), независимо от предыдущего состояния.

Чтобы включить систему DSC, нажмите и отпустите кнопку **DSC OFF** (Выкл.), расположенную на центральной консоли. См. [ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ DYNAMIC STABILITY CONTROL \(DSC\)](#).

На панели приборов появляется сообщение **DSC on** (DSC вкл.) и гаснет сигнализатор **DSC OFF** (DSC выкл.), подтверждая включение системы DSC. См. [СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ \(DSC\) ОТКЛЮЧЕНА \(ЯНТАРНЫЙ\)](#).

Если система DSC включена, мигает янтарный сигнализатор DSC.

Некоторые из программ системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response автоматически включают систему DSC. См. [ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE](#).

# ЭЛЕКТРОННАЯ ПРОТИВОБУКСОВОЧНАЯ СИСТЕМА (ЕТС)

Электронная противобуксовочная система (ЕТС) работает совместно с системой динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC). См. [СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ \(DSC\)](#).

Система ЕТС активируется при потере сцепления колес автомобиля с поверхностью, что вызывает сильную пробуксовку колес. В этом случае система ЕТС подтормаживает буксующее колесо. При необходимости система ЕТС также регулирует выходную мощность двигателя, пока не восстановится сцепление колес с поверхностью. Янтарный сигнализатор DSC мигает при включенной системе ЕТС. См. [СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ \(DSC\) \(ЯНТАРНЫЙ\)](#).

# ОБЗОР СИСТЕМЫ КОНТРОЛИРУЕМОГО ДВИЖЕНИЯ ПОД УКЛОН (HDC)

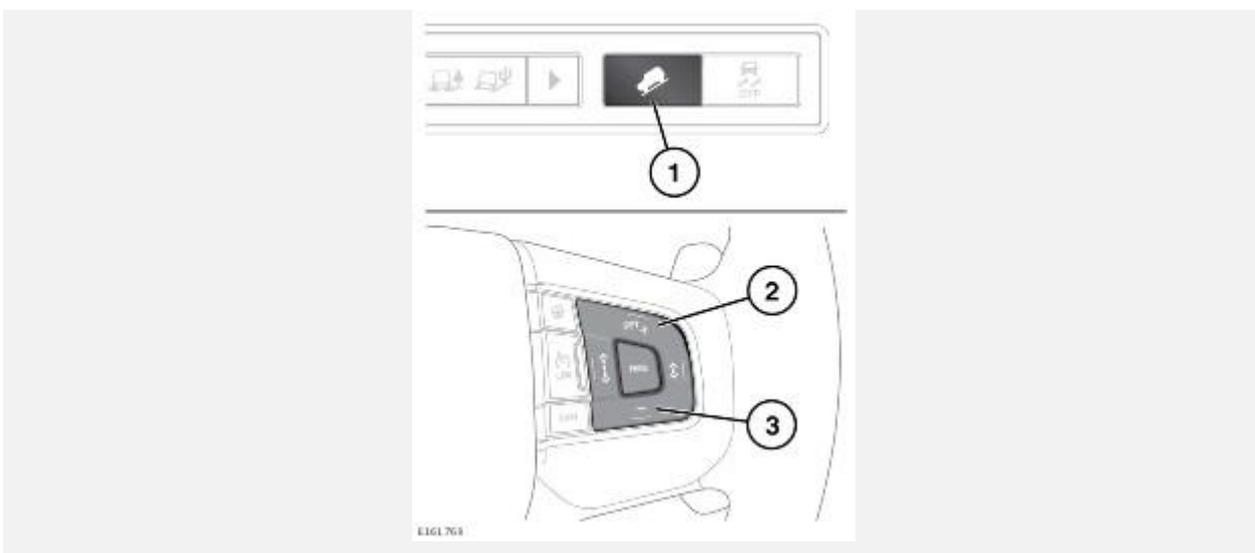
## ВНИМАНИЕ!

Не пытайтесь спускаться по крутому уклону, если система контролируемого движения под уклон (HDC) не работает или отображаются предупреждающие сообщения. Это может привести к повреждению автомобиля или получению травм.

Система HDC ограничивает скорость автомобиля до заданного значения при движении вниз по склону.

Кнопка системы HDC расположена на центральной консоли. Регулировка значения ограничения скорости для системы HDC осуществляется при помощи кнопок управления на правой стороне рулевого колеса.

В зависимости от комплектации автомобиля, кнопка системы HDC может также запускать круиз-контроль на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (ATPC). См. [ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL \(ATPC\)](#).



Управление системой HDC осуществляется следующим образом:

1. Кнопка HDC: нажмите и отпустите для включения системы HDC. В подтверждение выбора на панели приборов отображается сообщение и включается сигнализатор HDC. Нажмите и отпустите кнопку еще раз для выключения системы HDC. В подтверждение отмены выбора на панели приборов отображается сообщение и гаснет сигнализатор HDC. См. [СИСТЕМА КОНТРОЛИРУЕМОГО ДВИЖЕНИЯ ПОД УКЛОН \(HDC\) \(ЗЕЛЕНЫЙ\)](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Система HDC автоматически включается некоторыми программами движения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Система HDC автоматически отключается, если зажигание выключено на период свыше 6 часов.

2. Кнопка **SET+** (Повышение скорости): нажмите и отпустите для увеличения скорости спуска с шагом 1 км/ч (0,6 мили/ч). Или нажмите и удерживайте кнопку для увеличения скорости с большим шагом, вплоть до максимально разрешенной целевой скорости.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Каждая передача имеет заданную максимальную скорость.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Скорость автомобиля увеличивается только на таком уклоне, степень которого достаточна для увеличения кинетического момента автомобиля. Нажатие кнопки **SET+** (Повышение скорости) на пологом уклоне необязательно приведет к увеличению скорости автомобиля.

3. Кнопка **-**: нажмите и отпустите для уменьшения скорости спуска с шагом 1 км/ч (0,6 мили/час). Или нажмите и удерживайте для уменьшения скорости с большим шагом, вплоть до минимально разрешенной заданной скорости.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Каждая передача имеет заданную минимальную скорость.

При включенной системе HDC на панели приборов отображается заданная в данный момент скорость. Изображение также показывает диапазон заданных скоростей, доступных на текущей передаче.

Если система HDC будет выключена во время работы, сигнализатор погаснет. Система HDC постепенно прекращает работу, и скорость автомобиля постепенно увеличивается.

Систему HDC можно включить на любой скорости, однако она работает только при движении автомобиля со скоростью ниже 50 км/ч (31 мили/ч).

Если HDC включена и скорость автомобиля превышает 50 км/ч (31 мили/ч), работа HDC приостанавливается. На панели приборов отображается сообщение о приостановлении работы системы и графическое изображение на панели приборов становится серым. Кроме того, мигает сигнализатор HDC.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Если скорость автомобиля превышает 80 км/ч (50 миль/ч), система HDC отключается. На панели приборов отображается сообщение о выключении системы и сигнализатор HDC гаснет.

Если нажать педаль тормоза во время работы системы HDC, на педали можно почувствовать пульсацию. При отпускании педали тормоза работа HDC возобновляется.

При обнаружении неисправности системы HDC на панели приборов отображается сообщение, информирующее о том, что система HDC недоступна. В этом случае, при первой возможности обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

При выявлении неисправности во время работы системы HDC, ее работа постепенно прекращается.

## **УПРАВЛЕНИЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕМ ТОРМОЗА НА СКЛОНЕ (GRC)**

Система плавного старта на наклонной поверхности (GRC) работает при трогании автомобиля с места на подъеме или спуске. При отпускании педали тормоза система GRC

автоматически обеспечивает задержку и плавное отключение тормоза, чтобы автомобиль мог плавно начать движение.

Система GRC работает автоматически при выборе передач переднего и заднего хода. Не требует вмешательства водителя.

Если при воздействии на тормоза работает система контролируемого движения под уклон (HDC), система GRC активируется для плавного перехода в режим работы HDC.

Система GRC не работает, когда включена программа "Sand" (Песок) системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response. См. [ПЕСОК](#).

## ТЕМПЕРАТУРА ТОРМОЗОВ

В сложных условиях продолжительное использование системы контролируемого движения под уклон (HDC) может стать причиной перегрева тормозов. В этом случае на панели приборов отображается предупреждающее сообщение о временной недоступности системы HDC. Затем работа HDC постепенно прекращается, и система становится временно недоступной.

Когда тормоза охладятся до нормальной рабочей температуры, предупреждающее сообщение на панели приборов исчезнет и работа системы HDC возобновится.

# ОБЗОР

## ВНИМАНИЕ!

Ограничители скорости являются только средством помощи водителю. Водитель всегда несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, чтобы оно было безопасным для автомобиля, его пассажиров и других участников дорожного движения. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

## ВНИМАНИЕ!

В некоторых условиях (например, при движении вниз по крутому склону) скорость движения может превысить заданное значение ограничителя скорости. Вмешательство водителя может потребоваться из-за того, что торможения двигателем недостаточно для сохранения скорости движения неизменной или ее снижения. Превышение установленных скоростных ограничений может нарушать нормы местного законодательства.

## ПРИМЕЧАНИЯ

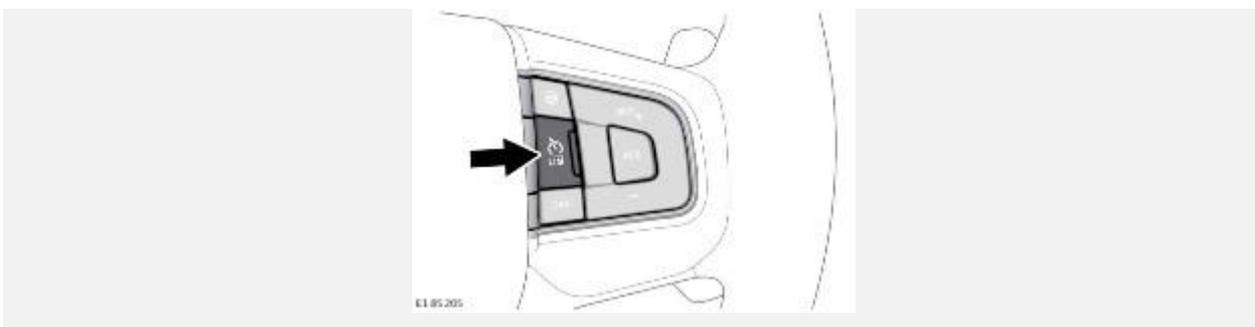
Ограничители скорости недоступны во время работы круиз-контроля. При первом включении зажигания система переключается на ранее выбранную систему — круиз-контроль или ограничитель скорости.

Доступно два типа ограничителя скорости:

- Ограничитель скорости.
- Адаптивный ограничитель скорости.

Ограничитель скорости позволяет водителю вручную задать максимальную скорость автомобиля.

Адаптивный ограничитель скорости использует информацию систем распознавания дорожных знаков и навигации для ограничения максимальной скорости автомобиля.



Нажмите кнопку **LIM** (Ограничитель) на рулевом колесе, чтобы включить систему ограничителя скорости.

## ПРИМЕЧАНИЯ

При первом включении зажигания автомобиля и выборе функции ограничителя скорости, в первую очередь отобразится функция ограничителя скорости. Для переключения между системой ограничителя скорости и системой адаптивного ограничителя скорости нажмите и удерживайте кнопку **CAN** (Отмена) среди органов управления на рулевом колесе.

Для активации ограничителя скорости см. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ОГРАНИЧИТЕЛЕМ СКОРОСТИ](#).

Для активации адаптивного ограничителя скорости см. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АДАПТИВНЫМ ОГРАНИЧИТЕЛЕМ СКОРОСТИ](#).

# ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ОГРАНИЧИТЕЛЕМ СКОРОСТИ

## ВНИМАНИЕ!

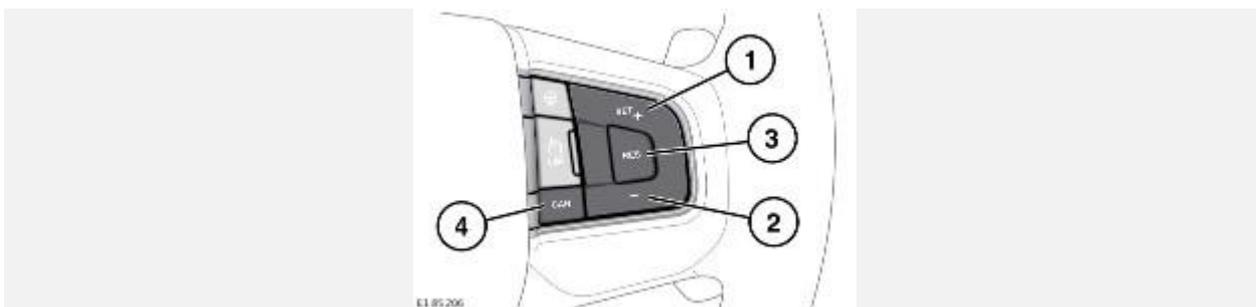
Ограничитель скорости является только средством помощи водителю. Водитель всегда несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, чтобы оно было безопасным для автомобиля, его пассажиров и других участников дорожного движения. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

## ВНИМАНИЕ!

В некоторых условиях (например, при движении вниз по крутому склону) скорость движения может превысить заданное значение ограничителя скорости. Вмешательство водителя может потребоваться из-за того, что торможения двигателем недостаточно для сохранения скорости движения неизменной или ее снижения. Превышение установленных скоростных ограничений может нарушать нормы местного законодательства.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Ограничитель скорости недоступен во время работы круиз-контроля. При первом включении зажигания система переключается на ранее выбранную систему — круиз-контроль или ограничитель скорости.



1. **SET+** (Повышение скорости).
2. **-**.
3. **RES** (Возобновить).
4. **CAN** (Отмена).

Ограничитель скорости позволяет водителю вручную задать максимальную скорость автомобиля. Когда максимальная скорость задана, двигатель работает в обычном режиме до достижения заданной скорости. При достижении данного значения автомобиль перестает набирать скорость.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Ограничитель скорости работает только при скорости выше 30 км/ч (19 миль/ч).

Для включения ограничителя скорости нажмите кнопку **LIM** (Ограничитель) на рулевом колесе. См. [ОБЗОР](#).

В подтверждение выбора на панели приборов включается контрольная лампа. См. [ОГРАНИЧИТЕЛЬ СКОРОСТИ \(ЯНТАРНЫЙ\)](#).

Ограничитель скорости работает только после активации. Для активации ограничителя скорости:

1. Нажмите кнопку **SET+** (Повышение скорости). Теперь скорость автомобиля соответствует скорости, с которой он двигался в момент нажатия кнопки. Если при нажатии кнопки **SET+** (Повышение скорости) автомобиль неподвижен, система устанавливает значение максимальной скорости движения, равное 30 км/ч (19 миль/ч).

2. Нажмите и удерживайте кнопку **SET+** (Повышение скорости), чтобы увеличить значение ограничителя скорости до 10 км/ч (5 миль/ч). Нажмите и отпустите кнопку **SET+** (Повышение скорости), чтобы увеличить заданную скорость ограничителя скорости на 2 км/ч (1 миля/ч).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Если условия работы ограничителя скорости не выполняются, на панели приборов появляется соответствующее сообщение.

Нажмите и удерживайте кнопку "-" (Понижение скорости), чтобы уменьшить заданную скорость ограничителя скорости на 10 км/ч (5 миль/ч). Нажмите и отпустите кнопку "-", чтобы уменьшить заданную скорость ограничителя скорости на 2 км/ч (1 миля/ч).

Нажмите кнопку **CAN** (Отмена), чтобы приостановить работу ограничителя скорости. Нажмите кнопку **RES**(Возобновить) или **SET+** (Повышение скорости), чтобы возобновить работу ограничителя скорости. Нажатие кнопки **RES** (Возобновить) активирует последнюю заданную скорость. Нажатие кнопки **SET+** (Повышение скорости) ограничивает скорость автомобиля до скорости движения в момент нажатия кнопки.

При необходимости резкого ускорения заданное ограничителем скорости значение можно отменить. Резкое ускорение также называется кикдаун. См. [АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ](#).

Если используется кикдаун, автомобиль разгоняется выше заданного ограничителем скорости значения. Если скорость автомобиля опускается ниже заданного ограничителем скорости значения, все ограничения скорости восстанавливаются.

## **ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АДАПТИВНЫМ ОГРАНИЧИТЕЛЕМ СКОРОСТИ**

#### **ВНИМАНИЕ!**

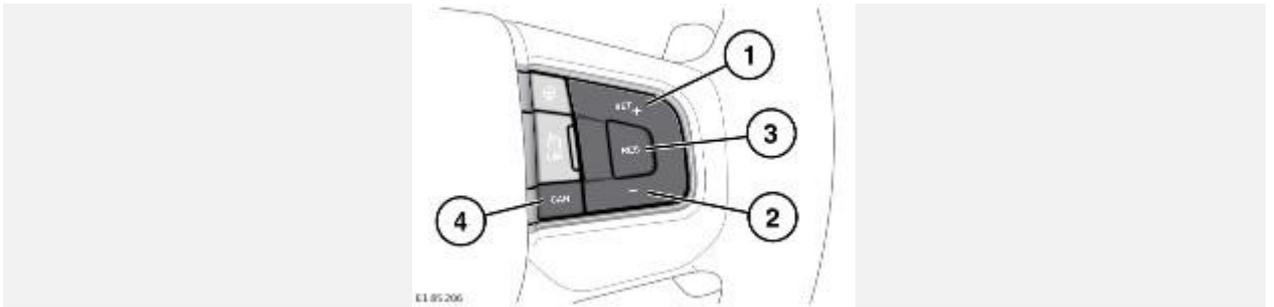
Адаптивный ограничитель скорости предназначен исключительно для помощи водителю. Водитель всегда несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, чтобы оно было безопасным для автомобиля, его пассажиров и других участников дорожного движения. Водитель обязан соблюдать требования всех прочих дорожных знаков, разметки и руководствоваться дорожной обстановкой в тех случаях, когда система распознавания дорожных знаков не обнаружила или не распознала их. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

#### **ВНИМАНИЕ!**

В некоторых условиях (например, при движении вниз по крутому склону) скорость движения может превысить заданное значение ограничителя скорости. Вмешательство водителя может потребоваться из-за того, что торможения двигателем недостаточно для сохранения скорости движения неизменной или ее снижения. Превышение значений скорости, заданных для системы круиз-контроля, может нарушать нормы местного законодательства.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Адаптивный ограничитель скорости недоступен во время работы круиз-контроля.



1. **SET+** (Повышение скорости).
2. -.
3. **RES** (Возобновить).
4. **CAN** (Отмена).

Адаптивный ограничитель скорости использует информацию систем распознавания дорожных знаков и навигации для ограничения максимальной скорости автомобиля. Значение максимальной скорости устанавливается на основании информации, получаемой от обеих систем. Если система не может определить действующее значение максимальной скорости, адаптивный ограничитель скорости выключается и включается ограничитель скорости. См. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ОГРАНИЧИТЕЛЕМ СКОРОСТИ](#).

Для включения адаптивного ограничителя скорости нажмите кнопку **LIM** (Ограничитель) среди органов управления на рулевом колесе. В зависимости от состояния автомобиля, на панели приборов отображается либо контрольная лампа ограничителя скорости, либо контрольная лампа адаптивного ограничителя скорости. Если отображается ограничитель скорости, нажмите и удерживайте кнопку **CAN** (Отмена). Контрольная лампа ограничителя скорости сменяется контрольной лампой адаптивного ограничителя скорости, подтверждая выбор адаптивного ограничителя скорости. См. [АДАПТИВНЫЙ ОГРАНИЧИТЕЛЬ СКОРОСТИ \(ЯНТАРНЫЙ\)](#).

Адаптивный ограничитель скорости работает только после активации. Для активации адаптивного ограничителя скорости нажмите кнопку **SET+** (Повышение скорости) или кнопку **RES** (Возобновить). Выявленные ограничения скорости отображаются на панели приборов в виде пиктограмм.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Адаптивный ограничитель скорости можно включить или выключить с помощью пункта **Driver Assistance** (Помощь водителю) в меню панели приборов. Если круиз-контроль работает, данная опция отображается на панели приборов серым цветом. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

Если адаптивный ограничитель скорости определяет значение ограничения скорости, которое ниже текущей скорости движения автомобиля, система автоматически уменьшает скорость автомобиля до заданного значения ограничения скорости. Нажмите кнопку **RES** (Возобновить) для увеличения коэффициента замедления.

Если адаптивный ограничитель скорости определяет значение ограничения скорости, которое выше текущей скорости движения автомобиля, водитель может увеличить скорость автомобиля до заданного значения ограничения скорости. Нажмите кнопку **RES** (Возобновить) для увеличения коэффициента ускорения.

Чтобы приостановить работу адаптивного ограничителя скорости, нажмите кнопку **CAN** (Отмена). Для возобновления работы адаптивного ограничителя скорости нажмите кнопку **RES** (Возобновить) или кнопку **SET+** (Повышение скорости).

В некоторых условиях (например, при движении вниз по склону) при включенном адаптивном ограничителе скорости скорость автомобиля может увеличиться. Если скорость автомобиля превышает ограничение, определенное адаптивным ограничителем скорости, на 3,5 км/ч (2 мили/ч), на информационной панели отображается предупреждение. Если скорость автомобиля превышает ограничение, определенное адаптивным ограничителем скорости, на

7 км/ч (5 миль/ч) в течение 4 секунд, дополнительно подается подтверждающий звуковой сигнал.

При необходимости резкого ускорения ограничение скорости, определенное адаптивным ограничителем скорости, можно отменить. Резкое ускорение также называется кикдаун. См. [АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ](#).

При необходимости использования функции кикдаун автомобиль разгоняется выше определенного адаптивным ограничителем скорости ограничения. Если скорость автомобиля опускается ниже скорости, определенной адаптивным ограничителем скорости, все ограничения скорости восстанавливаются.

При необходимости можно изменить значение ограничения скорости, определенного адаптивным ограничителем скорости, чтобы настроить скорость автомобиля выше или ниже определенного ограничения скорости.

Для регулировки определенного ограничения скорости:

1. Нажмите кнопку **SET+** (Повышение скорости), чтобы установить максимальную скорость движения на 1,5 км/ч (1 миля/ч) выше выявленного ограничения скорости. Максимально допустимое превышение определенной функцией ограничения скорости значения составляет 10 км/ч (6 миль/ч). Нажмите и удерживайте кнопку **SET+** (Повышение скорости), чтобы установить максимальную скорость движения на 10 км/ч (6 миль/ч) выше выявленного ограничения скорости.
2. Нажмите кнопку **—** (Понижение скорости), чтобы установить максимальную скорость движения на 1,5 км/ч (1 миля/ч) ниже выявленного ограничения скорости. Максимально допустимое уменьшение ограничения скорости составляет 10 км/ч (6 миль/ч). Нажмите и удерживайте кнопку **"—"** (Понижение скорости), чтобы установить максимальную скорость движения на 10 км/ч (6 миль/ч) ниже выявленного ограничения скорости.

### **ВНИМАНИЕ!**

Ограничители скорости являются только функциями обеспечения комфорта. Ограничители скорости не снимают с водителя ответственности по соблюдению действующих ограничений скорости. Превышение установленных скоростных ограничений может нарушать нормы местного законодательства.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Все настройки ограничения скорости, определенной адаптивным ограничителем скорости, будут утеряны при включении адаптивного ограничителя скорости или выключении зажигания автомобиля.

Если система распознавания дорожных знаков не может определить действующее ограничение скорости, она отображает - - -. В этом случае адаптивный ограничитель скорости использует последнее известное ограничение скорости. Если система распознавания дорожных знаков не может определить действующее ограничение скорости в течение короткого промежутка времени, адаптивный ограничитель скорости отключается. В этом случае активируется ограничитель скорости.

### **ОГРАНИЧЕНИЯ АДАПТИВНОГО ОГРАНИЧИТЕЛЯ СКОРОСТИ:**

Следующие ограничения адаптивного ограничителя скорости подразумевают:

- Точность и эффективность адаптивного ограничителя скорости напрямую зависит от качества информации, предоставляемой системой распознавания дорожных знаков. См. [РАСПОЗНАВАНИЕ ДОРОЖНЫХ ЗНАКОВ](#).
- Точность и эффективность работы адаптивного ограничителя скорости напрямую зависит от качества информации, предоставляемой навигационной системой. Всегда проверяйте правильную работу функции и наличие последней версии ПО. См. [SD-КАРТА ДЛЯ НАВИГАЦИИ](#).

- Максимальное ограничение скорости, определяемое адаптивным ограничителем скорости, составляет 130 км/ч (80 миль/ч). Для любых значений скорости, превышающих данное значение, адаптивный ограничитель скорости задает неограниченное максимальное значение скорости.
- Минимальное ограничение скорости, определяемое адаптивным ограничителем скорости, составляет 30 км/ч (19 миль/ч). Для любых значений скорости ниже данного значения адаптивный ограничитель скорости устанавливает ограничение скорости, равное 30 км/ч (19 миль/ч). Сообщение **LIMITER SET SPEED ABOVE SPEED LIMIT** (Заданная скорость ограничителя выше ограничения скорости) отображается на информационной панели.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

## ВНИМАНИЕ!

Ответственность за соблюдение ограничения скорости с учетом дорожного движения и состояния дорожного покрытия лежит на водителе. Вождение на опасной скорости повышает риск аварии.

## ВНИМАНИЕ!

В некоторых условиях (например, при движении вниз по крутому склону) скорость движения может превысить значение, заданное для системы круиз-контроля. Вмешательство водителя может потребоваться из-за того, что торможения двигателем недостаточно для сохранения скорости движения неизменной или ее снижения. Превышение значений скорости, заданных для системы круиз-контроля, может нарушать нормы местного законодательства.

## ВНИМАНИЕ!

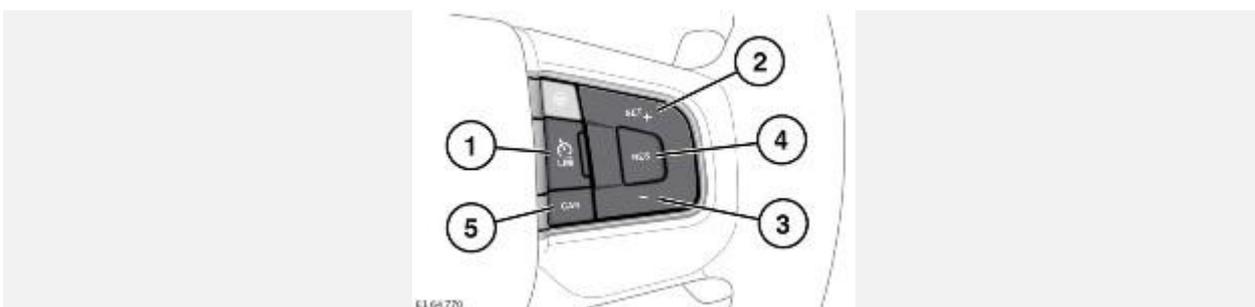
Не допускается использование системы круиз-контроля при затрудненном дорожном движении или в условиях, когда небезопасно поддерживать постоянную скорость движения. К данным условиям относятся, включая, но не ограничиваясь, извилистые дороги, мокрое от дождя или снега, скользкое, либо неасфальтированное покрытие. В таких условиях риск потери контроля над автомобилем повышается.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Круиз-контроль недоступен, когда используется система контролируемого движения под уклон (HDC) или когда выбраны программы "Sand" (Песок), "Mud" (Грязь) или "Rock Crawl" (Камни / малый ход).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Не используйте круиз-контроль при движении по бездорожью.



1. **LIM** (Ограничитель).
2. **SET+** (Повышение скорости).
3. -.
4. **RES** (Возобновить).
5. **CAN** (Отмена).

Круиз-контроль позволяет автомобилю автоматически поддерживать заданную скорость автомобиля. Для работы системы используйте органы управления, расположенные с правой стороны рулевого колеса. При необходимости вмешаться в работу системы нажмите педаль тормоза или акселератора.

При движении на требуемой скорости нажмите кнопку **SET+** (Повышение скорости), чтобы активировать круиз-контроль. На панели приборов включается контрольная лампа в подтверждение активации системы. См. [КРУИЗ-КОНТРОЛЬ \(ЗЕЛЕНЫЙ\)](#).

В зависимости от комплектации автомобиля заданная скорость также отображается в виде маркера на спидометре или на цифровом дисплее на информационной панели. Заданная скорость также высвечивается на проекционном дисплее (HUD). См. [ПРОЕКЦИОННЫЙ ДИСПЛЕЙ \(HUD\)](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Круиз-контроль действует только на скорости выше 32 км/ч (20 миль/ч).

Для увеличения скорости нажмите кнопку **SET+** (Повышение скорости). Однократное нажатие кнопки повышает скорость автомобиля на 2 км/ч (1 миля/ч). Или следует нажать педаль акселератора. При достижении новой требуемой скорости нажмите кнопку **SET+** (Повышение скорости).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Круиз-контроль выключается, если скорость автомобиля регулируется в течение более 5 минут путем нажатия на педаль акселератора.

Нажмите кнопку **-**, чтобы снизить заданную скорость. Однократное нажатие кнопки понижает скорость автомобиля на 2 км/ч (1 миля/ч).

Нажмите кнопку **CAN** (Отмена), чтобы отменить работу круиз-контроля. Заданная скорость сохраняется в памяти системы до выключения зажигания автомобиля.

Нажмите кнопку **RES** (Возобновить) для восстановления заданной скорости, сохраненной в памяти системы.

## ВНИМАНИЕ!

Кнопкой RES (Возобновить) следует пользоваться только тогда, когда водитель точно помнит значение ранее заданной скорости и хочет к нему вернуться. Ненадлежащее использование может привести к повреждениям автомобиля или травмам.

Работа круиз-контроля также отменяется в следующих случаях:

- Нажата педаль тормоза.
- Селектор передач находится в нейтральном положении (**N**).
- Включена система динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC).
- Система контролируемого движения под уклон (HDC) активирована.

Нажмите кнопку **LIM** (Ограничитель) для переключения между круиз-контролем и ограничителем скорости. См. [ОБЗОР](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Круиз-контроль недоступен во время работы ограничителя скорости. При первом включении зажигания система переключается на ранее выбранную систему — круиз-контроль или ограничитель скорости.

# ОБЗОР СИСТЕМЫ АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

## **ВНИМАНИЕ!**

Наличие системы адаптивного круиз-контроля не снимает с водителя ответственность за безопасное, аккуратное и внимательное управление автомобилем. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

## **ВНИМАНИЕ!**

Система адаптивного круиз-контроля может не функционировать надлежащим образом в некоторых погодных и дорожных условиях. Не используйте систему адаптивного круиз-контроля в условиях плохой видимости, тумана, сильного дождя, измороси или снегопада. Использование адаптивного круиз-контроля в таких условиях повышает риск потери контроля над автомобилем.

## **ВНИМАНИЕ!**

Система адаптивного круиз-контроля не реагирует на пешеходов или объекты, находящиеся на дороге. Кроме того, система адаптивного круиз-контроля не реагирует на неподвижные автомобили или на транспорт, движущийся со скоростью менее 10 км/ч (6 миль/ч), а также на встречные автомобили на той же полосе движения. При управлении автомобилем необходимо всегда быть осторожным и внимательным. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

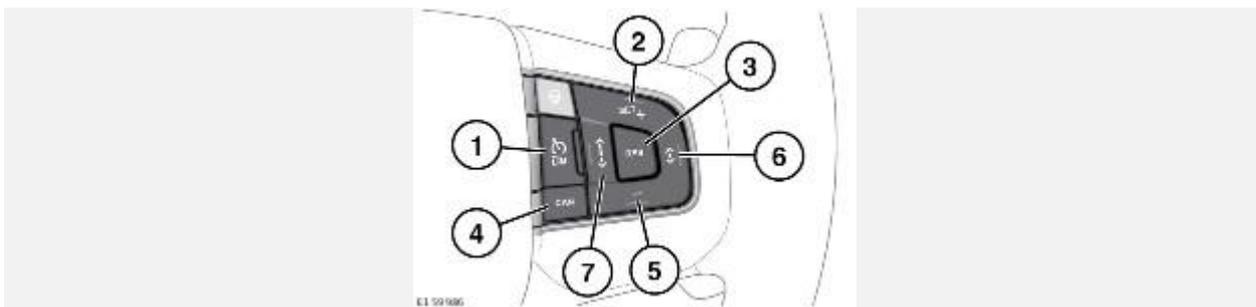
## **ВНИМАНИЕ!**

Система адаптивного круиз-контроля использует датчик радара, установленный в передней части автомобиля за воздухопроводом в нижней решетке радиатора. Сохраняйте эту область автомобиля чистой и свободной от препятствий, например, наклеек, мусора, грязи, снега или льда. Загрязнение данной области автомобиля или наличие на ней препятствий может привести к невозможности системы определить объекты, находящиеся впереди.

В систему адаптивного круиз-контроля входят различные функции:

- Круиз-контроль. См. [ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ](#).
- Режим поддержания дистанции. См. [РЕЖИМ ПОДДЕРЖАНИЯ ДИСТАНЦИИ](#).
- Функция помощи при движении в пробках Queue Assist См. [QUEUE ASSIST](#).
- Предупреждение о препятствиях впереди. См. [СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ПРЕПЯТСТВИЯХ СПЕРЕДИ](#).
- Усовершенствованная система помощи при экстренном торможении (АЕВА). См. [УСОВЕРШЕНСТВОВАННАЯ СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ЭКСТРЕННОМ ТОРМОЖЕНИИ \(АЕВА\)](#).
- Система интеллектуального экстренного торможения (IEB). См. [СИСТЕМА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОГО ЭКСТРЕННОГО ТОРМОЖЕНИЯ \(IEB\)](#).

## РАБОТА АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ



1. **LIM** (Ограничитель): нажмите для переключения между системами ограничителя скорости и адаптивного круиз-контроля. См. [ОБЗОР](#).
2. **SET+** (Повышение скорости): нажмите для увеличения или настройки скорости.
3. **RES** (Возобновить): нажмите для возобновления движения на заданной скорости.
4. **CAN** (**Отмена**): нажмите для выключения адаптивного круиз-контроля.
5. Кнопка - (Понижение скорости): нажмите для уменьшения заданной скорости.
6. < - >: нажмите для уменьшения дистанции в режиме поддержания дистанции. См. [РЕЖИМ ПОДДЕРЖАНИЯ ДИСТАНЦИИ](#).
7. < - - - >: нажмите, чтобы увеличить дистанцию в режиме поддержания дистанции. См. [РЕЖИМ ПОДДЕРЖАНИЯ ДИСТАНЦИИ](#).

## ВКЛЮЧЕНИЕ АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

Перед использованием системы адаптивного круиз-контроля важно знать следующее:

- Адаптивный круиз-контроль следует использовать только в благоприятных условиях. Например, на автомагистралях с упорядоченным по полосам транспортным потоком.
- Не используйте адаптивный круиз-контроль на обледенелых и скользких дорогах.
- Водитель должен всегда оставаться внимательным, соблюдать правила движения и контролировать перемещения автомобиля в соответствии с дорожными условиями.
- Запрещается использование адаптивного круиз-контроля при выполнении резких или крутых поворотов. Например, островки безопасности, перекрестки, зоны с большим количеством припаркованных автомобилей или участки, на которых автомобили движутся вместе с пешеходами.

Адаптивный круиз-контроль активируется так же, как и круиз-контроль. Необходимо полностью отпустить педаль акселератора. См. [ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ](#).

### ПРИМЕЧАНИЯ

Система адаптивного круиз-контроля действует, только когда выбрана передача переднего хода (**D**) или спортивный режим (**S**).

Адаптивный круиз-контроль контролирует пространство впереди автомобиля и автоматически переключается в режим поддержания дистанции, если обнаруживает медленно движущийся автомобиль. См. [РЕЖИМ ПОДДЕРЖАНИЯ ДИСТАНЦИИ](#).

# АДАПТИВНЫЙ КРУИЗ-КОНТРОЛЬ — ВМЕШАТЕЛЬСТВО ВОДИТЕЛЯ

Нажмите на педаль акселератора или тормоза, чтобы отменить действие адаптивного круиз-контроля в любое время.

Нажатие на педаль акселератора блокирует торможение, выполняемое адаптивным круиз-контролем. На панели приборов отображается сообщение **CRUISE OVERRIDE** (Работа системы круиз-контроля отменена), и янтарный сигнализатор режима поддержания дистанции гаснет. При отпускании педали акселератора действие адаптивного круиз-контроля возобновляется.

Тормозное усилие, применяемое системой адаптивного круиз-контроля, ограничено. При достижении предельного значения тормозного усилия системы на панели приборов отображается сообщение **DRIVER INTERVENE** (Требуется вмешательство водителя). Водителю следует немедленно вмешаться и с помощью педали тормоза применить большее тормозное усилие. При нажатии на педаль тормоза действие адаптивного круиз-контроля отменяется. Нажмите кнопку **RES** (Возобновить) на рулевом колесе, чтобы возобновить работу адаптивного круиз-контроля.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Когда система адаптивного круиз-контроля активирует тормозную систему автомобиля, загораются стоп-сигналы.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "стоп/старт" может выключать двигатель, если автомобиль находится в пробке и неподвижен. Чтобы обеспечить движение автомобиля вперед, нажмите на педаль акселератора и удерживайте ее в течение более продолжительного времени, чем обычно. При кратковременном нажатии на педаль акселератора будет выполнен только запуск двигателя.

## QUEUE ASSIST

Функция помощи при движении в пробках Queue Assist улучшает работу режима поддержания дистанции системы адаптивного круиз-контроля. См. [РЕЖИМ ПОДДЕРЖАНИЯ ДИСТАНЦИИ](#).

Функция помощи при движении в пробках Queue Assist работает при более низких скоростях, чем режим поддержания дистанции, обеспечивая использование системы в медленном транспортном потоке. Функция помощи при движении в пробках Queue Assist активируется, когда включена система адаптивного круиз-контроля и когда движущийся впереди автомобиль останавливается. Функция помощи при движении в пробках Queue Assist останавливает автомобиль. Кратковременно нажмите на педаль акселератора, если автомобиль впереди начал движение вперед. Теперь система адаптивного круиз-контроля поддерживает постоянную дистанцию до движущегося впереди автомобиля.

## ВНИМАНИЕ!

Функция помощи при движении в пробках Queue Assist может не распознать неподвижный автомобиль или объект. Чтобы избежать столкновения, водитель должен быть готов нажать на педаль тормоза при приближении к неподвижному автомобилю или объекту.

В некоторых условиях функция помощи при движении в пробках Queue Assist также применяет электрический стояночный тормоз (EPB).

# ВЫКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА ПОДДЕРЖАНИЯ ДИСТАНЦИИ

Отключение режима поддержания дистанции позволяет водителю взять на себя управление скоростью автомобиля. Когда режим поддержания дистанции отключен, система адаптивного круиз-контроля не обеспечивает торможение автомобиля. Торможение должно выполняться водителем.

Нажмите и удерживайте кнопку уменьшения дистанции (6) на рулевом колесе для отключения режима поддержания дистанции. Янтарный сигнализатор режима поддержания дистанции погаснет. В подтверждение отключения режима поддержания дистанции включается серый сигнализатор выключения режима.

## ПРИМЕЧАНИЯ

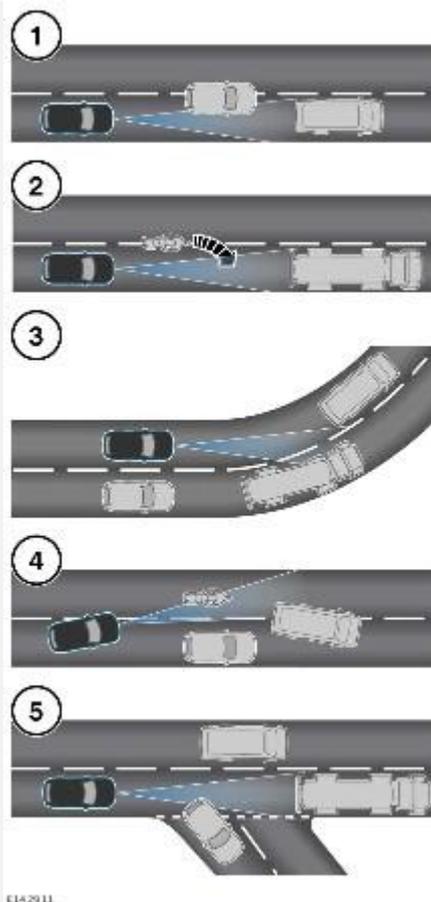
Если кнопка уменьшения дистанции (6) удерживается слишком долго, запрос на отключение режима поддержания дистанции игнорируется.

Нажмите и отпустите кнопку уменьшения (6) или увеличения (7) на рулевом колесе для повторного включения режима поддержания дистанции. Серый сигнализатор выключения режима поддержания дистанции погаснет. В подтверждение повторного включения режима поддержания дистанции включается янтарный сигнализатор. Выбирается последняя использованная настройка дистанции режима поддержания дистанции.

Система адаптивного круиз-контроля автоматически возобновит работу режима поддержания дистанции в следующих случаях:

- Зажигание автомобиля выключено.
- Система адаптивного круиз-контроля не использовалась длительное время.

# ОГРАНИЧЕНИЯ РАДАРНОГО ДАТЧИКА ОБНАРУЖЕНИЯ



Действия системы адаптивного круиз-контроля могут быть неожиданными в следующих условиях. Водитель должен быть внимательным и при необходимости вмешиваться в управление автомобилем.

1. При движении по траектории, отличной от траектории движущегося впереди автомобиля.
2. При постепенном въезде другого автомобиля в полосу движения вашего автомобиля. Автомобиль будет обнаружен только после того, как он полностью въедет в полосу движения вашего автомобиля.
3. Автомобили впереди могут быть не обнаружены системой во время подъезда к изгибу дороги или съезда с него.
4. При объезде неподвижного автомобиля. Могут возникнуть проблемы с датчиком обнаружения в отношении того, за каким автомобилем необходимо следовать.
5. При выезде движущегося впереди автомобиля из полосы движения вашего автомобиля. Могут возникнуть проблемы с датчиком обнаружения в отношении того, за каким автомобилем необходимо следовать.

## НЕИСПРАВНОСТЬ АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

При возникновении неисправности в системе адаптивного круиз-контроля или в любой из ее функций, на панели приборов отображается сообщение. В этом случае система адаптивного круиз-контроля не функционирует. При первой возможности обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

Работа системы адаптивного круиз-контроля может быть заблокирована из-за наличия грязи, снега или льда на датчике радара или на крышке. Установка защитных элементов или металлических эмблем на переднюю часть автомобиля может также повлиять на работу адаптивного круиз-контроля. При наличии подобных препятствий для работы адаптивного круиз-контроля на панели инструментов отображается сообщение **DRIVER INTERVENE** (Требуется вмешательство водителя), за которым следует сообщение **RADAR SENSOR BLOCKED** (Датчик радара заблокирован). Система вернется к нормальной работе, если убрать помехи в работе радара. Работа системы возобновляется автоматически после устранения помех.

Сообщение **RADAR SENSOR BLOCKED** (Датчик радара заблокирован) также может временно отображаться на панели приборов, если рабочая зона радара заблокирована. Например, при плохих погодных условиях, при движении в туннеле или в сложной дорожной обстановке.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Сообщение **RADAR SENSOR BLOCKED** (Датчик радара заблокирован) также может отображаться на панели приборов при движении по свободным дорогам с малым количеством объектов, обнаруживаемых радаром.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Нерекомендованные шины могут иметь другой размер, отличающийся от размера шин, рекомендованных для данного автомобиля. Шины другого размера могут влиять на характеристики и работу системы адаптивного круиз-контроля.

## **СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ПРЕПЯТСТВИЯХ СПЕРЕДИ**

#### **ВНИМАНИЕ!**

Функция предупреждения о препятствиях впереди может не реагировать на медленно движущиеся автомобили. При управлении автомобилем необходимо всегда быть осторожным и внимательным. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

Функция предупреждения о препятствиях впереди контролирует область перед автомобилем. Функцию предупреждения о препятствиях впереди можно включить или выключить с помощью пункта **Driver Assistance** (Помощь водителю) в меню панели приборов. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

В подтверждение активации функции на панели приборов включается контрольная лампа. См. [СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ПРЕПЯТСТВИЯХ ВПЕРЕДИ \(ЗЕЛЕНЫЙ\)](#).

Если функция предупреждения о препятствиях впереди обнаруживает объект в зоне работы датчика, прозвучит звуковое предупреждение и на панели приборов появится сообщение **FORWARD ALERT** (Предупреждение о препятствиях впереди). Ответственность за принятие необходимых мер лежит на водителе.

## **ИЗМЕНЕНИЕ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ СИСТЕМЫ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ПРЕПЯТСТВИИ ВПЕРЕДИ**

Чувствительность функции предупреждения о препятствиях впереди можно регулировать следующим образом:

1. Включите зажигание.
2. Убедитесь, что системы круиз-контроля и адаптивного круиз-контроля выключены.
3. Нажмите кнопку уменьшения (6) на рулевом колесе, чтобы понизить чувствительность системы. При первом нажатии на панели приборов отобразится текущая настройка и сообщение **FWD ALERT <->**(Предупреждение о препятствиях впереди <->). Нажмите кнопку уменьшения второй раз, чтобы понизить чувствительность системы.
4. Нажмите кнопку увеличения (7) на рулевом колесе, чтобы повысить чувствительность системы. При первом нажатии на панели приборов отобразится текущая настройка и сообщение **FWD ALERT <--->**(Предупреждение о препятствиях впереди <--->). Нажмите кнопку увеличения второй раз, чтобы повысить чувствительность системы.

Настройка чувствительности функции предупреждения о препятствиях впереди сохраняется в памяти системы после выключения зажигания автомобиля.

## УСОВЕРШЕНСТВОВАННАЯ СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ЭКСТРЕННОМ ТОРМОЖЕНИИ (АЕВА)

### **ВНИМАНИЕ!**

Усовершенствованная система помощи при экстренном торможении (АЕВА) может не реагировать на медленно движущиеся автомобили. При управлении автомобилем необходимо всегда быть осторожным и внимательным. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

### **ВНИМАНИЕ!**

Система АЕВА не реагирует на неподвижные автомобили или на автомобили, движущиеся навстречу. При управлении автомобилем необходимо всегда быть осторожным и внимательным. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

### **ВНИМАНИЕ!**

В некоторых случаях предупреждения могут не отображаться на панели приборов. Например, если расстояние до автомобиля впереди слишком мало. Или в случае большой амплитуды перемещения рулевого колеса и педали (например, при уходе от столкновения). При управлении автомобилем необходимо всегда быть осторожным и внимательным. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

Если система АЕВА определит, что столкновение неизбежно, она подготовит тормозную систему. При последующем нажатии водителем на педаль тормоза будет незамедлительно применено полное тормозное усилие.

Система АЕВА работает при скорости более 8 км/ч (5 миль/ч). Система АЕВА работает, даже если система адаптивного круиз-контроля и функция предупреждения о препятствиях впереди выключены.

Если включена функция предупреждения о препятствиях впереди, система АЕВА включается после отображения предупреждения **FORWARD ALERT** (Предупреждение о препятствиях впереди) на панели приборов. Система АЕВА автоматически применяет слабое тормозное усилие. Полное тормозное усилие применяется сразу после нажатия водителем на педаль тормоза.

# СИСТЕМА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОГО ЭКСТРЕННОГО ТОРМОЖЕНИЯ (IEB)

## **ВНИМАНИЕ!**

Функция интеллектуального экстренного торможения (IEB) может не реагировать на медленно движущиеся автомобили. При управлении автомобилем водителю необходимо всегда быть осторожным и внимательным. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

## **ВНИМАНИЕ!**

Система IEB не реагирует на неподвижные автомобили и на автомобили, движущиеся навстречу. При управлении автомобилем необходимо всегда быть осторожным и внимательным. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

## **ВНИМАНИЕ!**

В некоторых случаях предупреждения могут отсутствовать, а автоматическое торможение не будет выполняться. Например, если расстояние до автомобиля впереди слишком мало. Или в случае большой амплитуды перемещения рулевого колеса и педали (например, при уходе от столкновения). При управлении автомобилем необходимо всегда быть осторожным и внимательным. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

Если система IEB обнаружит, что столкновение с медленно движущимся автомобилем впереди неизбежно, она предпримет попытку автоматически замедлить скорость автомобиля. Система IEB работает при любой скорости автомобиля. Система IEB также работает при выключенной системе адаптивного круиз-контроля и функции предупреждения о препятствии впереди.

Если система IEB обнаружит угрозу столкновения, прозвучит звуковое предупреждение. Если система IEB определит, что столкновение неизбежно, она автоматически задействует тормозную систему. После срабатывания функции IEB на панели приборов отображается сообщение **IEB System Was Activated**(Система IEB сработала).

## **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система IEB блокируется до ее сброса у дилера / в авторизованной мастерской.

## **ПРИМЕЧАНИЯ**

Расстояние, необходимое для замедления или остановки автомобиля, зависит от состояния шин автомобиля и дорожного покрытия.

# ОБЗОР КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL (АТРС)

## **ВНИМАНИЕ!**

Во избежание травм или смертельного исхода соблюдайте крайнюю осторожность при маневрировании задним ходом.

Круиз-контроль на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (АТРС) помогает водителю маневрировать при движении по скользким поверхностям, таким как снег, трава, гравий, песок или грязь.

Когда включена система АТРС и полностью отпущена педаль тормоза, система будет помогать водителю, предлагая контролируруемую и разумную помощь в следующих ситуациях:

- Поддерживайте автоматически заданную низкую скорость для спуска по крутому уклону.
- Движение и поддержание выбранной (заданной) водителем скорости до 30 км/ч (19 миль/ч).
- Трогание с места на передаче переднего или заднего хода на ровной поверхности, либо вверх или вниз по склону.
- Выполнение маневрирования на низкой скорости передним или задним ходом.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL (АТРС)

## **ВНИМАНИЕ!**

Не пытайтесь спускаться по крутому уклону, если круиз-контроль на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (АТРС) не работает или отображаются предупреждающие сообщения. Это может привести к повреждению автомобиля или получению травм.

## **ВНИМАНИЕ!**

Водитель должен постоянно сохранять полный контроль над рулевым управлением и тормозами. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению автомобиля или получению травм.

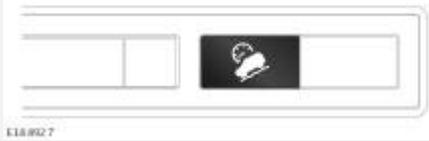
## **ПРИМЕЧАНИЯ**

АТРС не может быть активирована одновременно с системой помощи при парковке Park Assist или датчиком глубины водного препятствия Wade Sensing.

## **ПРИМЕЧАНИЯ**

При работе АТРС круиз-контроль, ограничитель скорости и автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" автомобиля выключаются.

Кнопка системы контролируемого движения под уклон (HDC), расположенная на центральной консоли, выполняет переключение между системами АТРС и HDC. См. [ОБЗОР СИСТЕМЫ КОНТРОЛИРУЕМОГО ДВИЖЕНИЯ ПОД УКЛОН \(HDC\)](#).



При выключенных обеих функциях последовательность нажатия кнопки следующая:

1. Нажмите и отпустите кнопку, чтобы включить систему АТРС. На панели приборов отображается сообщение с рекомендацией задать скорость автомобиля. В подтверждение выбора загорается сигнализатор АТРС. См. [КРУИЗ-КОНТРОЛЬ НА НИЗКИХ СКОРОСТЯХ ПРИ ДВИЖЕНИИ НА РАЗЛИЧНЫХ ТИПАХ ПОВЕРХНОСТИ \(АТРС\) \(ЯНТАРНЫЙ\)](#).
2. В течение 4 секунд еще раз нажмите и отпустите кнопку для включения НДС. На панели приборов включится сигнализатор системы НДС для подтверждения выбора. См. [СИСТЕМА КОНТРОЛИРУЕМОГО ДВИЖЕНИЯ ПОД УКЛОН \(НДС\) \(ЗЕЛЕНЫЙ\)](#).

### ПРИМЕЧАНИЯ

Если повторное нажатие кнопки происходит спустя более 4 секунд, система АТРС выключается. В случае необходимости повторите последовательность нажатия кнопки.

3. При необходимости для выключения системы нажмите и отпустите кнопку. На панели приборов отображается сообщение об отмене выбора. В подтверждение отмены выбора погаснет соответствующий сигнализатор.

Систему АТРС можно включить как на неподвижном автомобиле, так и во время его движения. На неподвижном автомобиле нажмите педаль тормоза, чтобы сохранить контроль над автомобилем.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Водитель может в любое время отключить систему АТРС, нажав на педаль тормоза или педаль акселератора. На панели приборов отображается сообщение о блокировке системы АТРС.

Система АТРС остается включенной до 6 часов после отключения зажигания. По истечении данного периода АТРС при необходимости нужно включить заново после включения зажигания.

На работу системы АТРС влияет выбор текущего режима системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response. Например, режим "Grass/Gravel/Snow" (Трава/Гравий/Снег) требует, чтобы система АТРС выполняла ускорение постепенно, способствуя обеспечению сцепления колес с дорожной поверхностью. При программе "Комфорт" система АТРС может использовать ускоренный разгон, способствуя началу движения автомобиля.

Активированная система АТРС по умолчанию переходит в режим контролируемого движения под уклон. Например, система будет только ограничивать скорость автомобиля при спуске с помощью воздействия на тормоза.

Когда система АТРС переходит в режим контролируемого движения под уклон, на панели приборов отображается подтверждающее сообщение, указывающее на то, что система АТРС будет контролировать только скорость спуска.

Используйте режим контролируемого движения под уклон системы АТРС при спуске по крутому склону.

Переключатель используется следующим образом:

1. Выбирайте режим управления в соответствии с текущими дорожными условиями, а также условиями вождения. См. [ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE](#).
2. Выберите необходимое положение селектора передач.

3. Отпустите педаль тормоза автомобиля, чтобы автомобиль начал движение под действием силы тяжести и разогнался до заданной скорости включения функции. Активный в этот момент режим системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response определяет скорость, заданную по умолчанию для включения режима контролируемого движения под уклон. Можно задать значение скорости в диапазоне от 1,8 км/ч (1,1 мили/ч) до 12 км/ч (7,5 мили/ч).
4. Система АТРС поддерживает заданную по умолчанию скорость в режиме контролируемого движения под уклон. Система АТРС переключается из режима контролируемого движения под уклон, если определяет нажатие педали акселератора или использование кнопки **SET+** (Повышение скорости) среди органов управления на рулевом колесе. См. [НАСТРОЙКИ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL \(АТРС\)](#).

### ПРИМЕЧАНИЯ

Режим контролируемого движения под уклон возобновляет свое действие при отпуске педали акселератора при условии, что кнопка **SET+** (Повышение скорости) на рулевом колесе не используется.

### ПРИМЕЧАНИЯ

При использовании кнопки **SET+** (Повышение скорости) на рулевом колесе система АТРС переключается в полнофункциональный режим.

Когда система АТРС переходит в полнофункциональный режим, на панели приборов отображается сообщение с указанием задать требуемую скорость.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Для включения АТРС в полнофункциональном режиме ремень безопасности водителя должен быть пристегнут и все двери полностью закрыты. Если эти условия не выполняются, на панели приборов появляется предупреждающее сообщение.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Если функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch активирована, при переключении системы АТРС в полнофункциональный режим она выключается.

При включении полнофункционального режима скорость автомобиля регулируется посредством использования тормозов и крутящего момента двигателя.

Полнофункциональный режим используется для всех остальных маневров, когда необходимо сохранить сцепление с поверхностью и продолжить движение. Например, при подъеме, при трогании с места и движении на неустойчивых или скользких поверхностях.

Система АТРС по умолчанию переходит в режим контролируемого движения под уклон, а на панель приборов выводится сообщение в следующих случаях:

- Выбрано положение нейтрали (**N**) или стоянки (**P**).
- Включен электрический стояночный тормоз (EPB).
- Во время работы системы АТРС водитель резко нажимает на педаль тормоза.
- Автомобиль остановлен при легком нажатии на педаль тормоза.

Если температура тормозов автомобиля превышает пределы нормальной рабочей температуры, на панели приборов появляется предупреждающее сообщение. В этом случае система АТРС постепенно прекращает работу и становится временно неактивной. Когда температура тормозов возвращается в нормальный рабочий диапазон, сообщение исчезает и система АТРС возобновляет работу.

При обнаружении неисправности системы АТРС на панели приборов отображается сообщение, информирующее о том, что система АТРС недоступна.

При обнаружении некоторых неисправностей система АТРС может продолжать работу только в режиме контролируемого движения под уклон. В этом случае на панели приборов отображается сообщение, указывающее на то, что система АТРС может работать только в режиме контролируемого движения под уклон. Нажатие на кнопку **SET+** (Повышение скорости) регулирует заданную скорость в режиме контролируемого движения под уклон. Выключение и включение зажигания может помочь перезапустить систему АТРС.

Если обнаруженная неисправность не устраняется, обратитесь за консультацией к дилеру / в авторизованную мастерскую.

## НАСТРОЙКИ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL (АТРС)

### ПРИМЕЧАНИЯ

Когда автомобиль неподвижен, нажмите и удерживайте педаль тормоза, чтобы сохранить контроль во время использования кнопки **SET+** (Повышение скорости).

### ПРИМЕЧАНИЯ

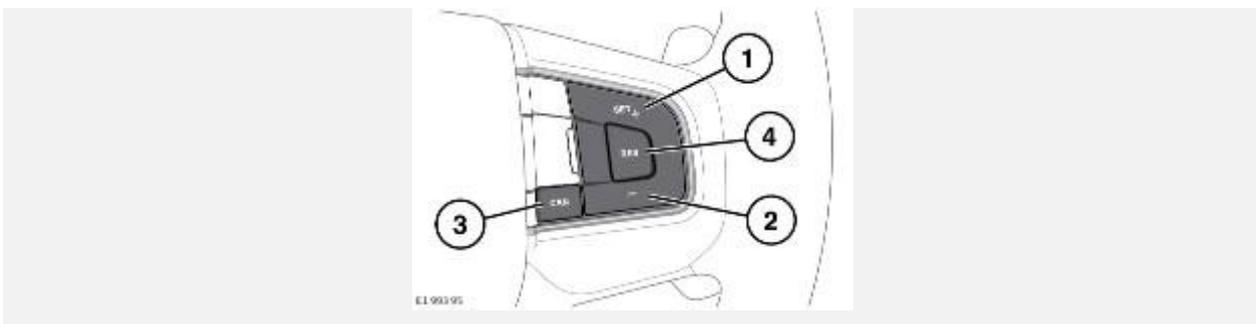
Легкое нажатие на педаль акселератора временно отключит текущее заданное значение скорости. Отпустите педаль акселератора для переключения системы АТРС к предыдущей выбранной целевой скорости.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Очень низкая скорость при трогании с места на скользкой поверхности может повлиять на способность автомобиля начать движение. Для повышения эффективности трогания с места рекомендуется выбирать установленную целевую скорость, достаточную для начала движения автомобиля.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Также уменьшить целевую скорость можно легким нажатием на педаль тормоза в полнофункциональном режиме. Если полностью отпустить педаль тормоза, система АТРС будет поддерживать скорость, при которой была отпущена педаль тормоза. Если нажать педаль тормоза во время работы системы АТРС, через педаль можно почувствовать легкую пульсацию.



При включенной системе круиз-контроля на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (АТРС) можно задать и отрегулировать целевую скорость автомобиля. Используйте для этого кнопки управления, расположенные с правой стороны рулевого колеса.

Переключатель используется следующим образом:

1. Кнопка **SET+** (Повышение скорости): нажмите один раз, чтобы система АТРС распознала значение целевой скорости автомобиля для ее установки и регулирования. Нажмите и отпустите несколько раз (или нажмите и удерживайте) для увеличения заданной скорости вплоть до максимального значения — 30 км/ч (19 миль/ч). Или нажмите и отпустите кнопку **SET+** (Повышение скорости) во время

движения для установки текущей скорости автомобиля в качестве целевой скорости системы. На панели приборов отображается целевая скорость, актуальная в данный момент.

2. Кнопка "—" (Понижение скорости): нажмите несколько раз (или нажмите и удерживайте) для уменьшения целевой скорости вплоть до минимального значения — 1,8 км/ч (1,1 мили/ч).
3. Кнопка **CAN** (Отмена): нажмите для переключения системы АТРС из полнофункционального режима в режим контролируемого движения под уклон. См. [ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL \(АТРС\)](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

При нажатии кнопки **CAN** (Отмена) заданная скорость сохраняется для дальнейшего использования до выключения системы АТРС или зажигания.

4. Кнопка **RES** (Возобновить): нажмите, чтобы восстановить заданную скорость, если скорость была понижена плавным нажатием педали тормоза.

## ВНИМАНИЕ!

Кнопкой **RES** (Возобновить) следует пользоваться только тогда, когда водитель твердо помнит значение ранее заданной скорости и хочет к нему вернуться. Ненадлежащее использование может привести к повреждениям автомобиля или травмам.

При движении автомобиля со скоростью от 30 до 80 км/ч (от 19 до 50 миль/ч) действие системы АТРС приостанавливается. Система переходит в режим ожидания. На панели приборов начинает мигать сигнализатор АТРС. Работа системы АТРС возобновляется после снижения скорости автомобиля ниже 30 км/ч (19 миль/ч). Если скорость автомобиля превышает 80 км/ч (50 миль/ч), система АТРС отключается. Сигнализатор АТРС гаснет. При необходимости систему АТРС следует включить снова. См. [КРУИЗ-КОНТРОЛЬ НА НИЗКИХ СКОРОСТЯХ ПРИ ДВИЖЕНИИ НА РАЗЛИЧНЫХ ТИПАХ ПОВЕРХНОСТИ \(АТРС\) \(ЯНТАРНЫЙ\)](#).

# ПРОГРАММА ECO



Выберите режим вождения **ECO** для изменения настроек автомобиля, снижая расход топлива и способствуя более экономичному стилю вождения. Например, регулируется отклик педали акселератора.

Нажмите кнопку **ECO** на центральной консоли для включения/выключения программы вождения **ECO**. В подтверждение выбора на панели приборов отображается подтверждающее сообщение.

При выборе программы **ECO** на панели приборов отображается мгновенная оценка стиля вождения.

При этом происходит сравнение текущего стиля вождения со стилем, рекомендованным программой **ECO**.

Выбор программы вождения **ECO** может автоматически изменить некоторые настройки системы обогрева и вентиляции: При отключении программы вождения **ECO** или изменении настроек каждой функции вручную происходит отмена автоматических изменений.

Возможны следующие автоматические изменения:

- Отключается подогрев сидений.
- Отключается климат-контроль сидений.
- Отключается подогрев рулевого колеса.
- Обогрев стекла не включается автоматически при запуске двигателя, если настроено включение данной функции через меню **CLIMATE SETTINGS** (Настройки климат-контроля). См. [НАСТРОЙКИ КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ](#).
- Автоматически настраиваемая скорость вентилятора устанавливается на низкое значение, если она была установлена на высокое значение.
- Также может быть выполнено изменение громкости аудио, если текущая настройка является высокой.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Программа **ECO** может также внести незначительные изменения в интенсивность прогрева/охлаждения салона, а также в объем рециркулирующего воздуха.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Доступность некоторых функций зависит от рынка сбыта и комплектации автомобиля.

Действие функции данных **ECO** заключается в отображении на дисплее информации об автомобиле и рекомендаций по его эффективному управлению. Доступ к меню **ECO DATA** (Данные **ECO**) осуществляется через меню **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции) сенсорного экрана. См. [ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Функция данных **ECO** начинает запись данных только после преодоления автомобилем расстояния не менее 1 км.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Функция данных **ECO** контролирует только сигналы действий водителя, например, входные сигналы педалей акселератора и тормоза. Действия автоматических систем автомобиля, например, управление педалью акселератора и педалью тормоза, выполняемые

автоматической системой круиз-контроля, не отслеживаются. Данные, для которых не выполняется измерение и запись, выделяются серым цветом на дисплее панели приборов.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE

### ПРИМЕЧАНИЯ

Переключение с одной программы системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response на другую может повлечь изменение различных настроек автомобиля. Например, при включении другой программы может измениться частота оборотов двигателя, несмотря на то, что педаль акселератора остается в прежнем положении. Чувствительность отклика системы адаптивного управления подвеской Adaptive Dynamics и рулевого управления также может повыситься или понизиться. Эти изменения не кардинальны, однако вполне заметны.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Убедитесь, что для текущих дорожных условий и покрытия выбран соответствующий режим системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.

Система адаптации к дорожным условиям Terrain Response включает в себя программы, которые можно выбрать в зависимости от преобладающих дорожных условий, покрытия и необходимого стиля вождения.

Информация о соответствии каждой программы движения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response различным типам поверхности может быть отображена на сенсорном экране. Выберите меню **Off-Road Information** (Информация о бездорожье) в пункте дополнительной функции 4x4i. См. [ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ](#).

Дополнительную информацию по движению по бездорожью, в том числе советы и техники вождения см. на веб-сайте: [www.landrover.com](http://www.landrover.com).



Используйте кнопки, расположенные на центральной консоли, чтобы переключаться между различными программами системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.

В подтверждение выбранной программы системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response загорается светодиодный индикатор. На панели приборов также загорается пиктограмма выбранной программы и отображается подтверждающее сообщение.

## ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА (СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ОТКЛЮЧЕНЫ)



Основная программа вождения совместима со всеми дорожными условиями и подходит для движения по бездорожью. Выберите основную программу вождения при движении по твердому дорожному покрытию. Например, по сухой гальке, щебеночному покрытию или сухому деревянному настилу.

Основная программа вождения возвращает все системы автомобиля в режим стандартных настроек. Если система контролируемого движения под уклон (HDC) была ранее выбрана вручную, она остается включенной.

Выберите основную программу вождения, когда необходимость в использовании других программ системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response отпадает.

Основная программа вождения позволяет автомобилям, оснащенным системой активного полного привода Active Driveline, выполнять автоматическое переключение между приводом на два колеса (2WD) и полным приводом (4WD). В некоторых условиях маневренность автомобиля и его топливная экономичность могут быть улучшены благодаря переключениям между полным приводом (4WD) и приводом на два колеса (2WD).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Во всех остальных программах системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response поддерживается постоянный полный привод (4WD).

## **ТРАВА/ГРАВИЙ/СНЕГ**



Выберите программу "Grass/Gravel/Snow" (Трава/Гравий/Снег) при движении по твердой поверхности, покрытой рыхлым или скользким материалом.

Для движения по глубокому снегу и гравию рекомендуется применять программу "Sand" (Песок). Если работа автоматической тормозной системы препятствует разгону автомобиля, выключите систему динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC). Сразу после преодоления трудного участка систему DSC следует снова включить. См. [ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ DYNAMIC STABILITY CONTROL \(DSC\)](#).

## **ГРЯЗЬ/КОЛЕЯ**



Программу "Mud-Ruts" (Грязь-колея) следует применять для проезда по грязи, ямам, мягким или неровным участкам.

## **ПЕСОК**



Выберите программу "Sand" (Песок) для движения по преимущественно мягкой поверхности. Например, по сухому песку, глубокому гравию, глубокому снегу и т.п.

Если работа автоматической тормозной системы препятствует разгону автомобиля, выключите систему динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC). Сразу после преодоления трудного участка систему DSC следует снова включить. [ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ DYNAMIC STABILITY CONTROL \(DSC\)](#).

Если текущая поверхность представляет собой влажный или мокрый песок, достаточно глубокий для того, чтобы колеса увязли в нем, выберите программу "Mud/Ruts" (Грязь/колея).

## ДИНАМИЧЕСКИЙ РЕЖИМ



Выберите динамический режим для координации работы систем управления автомобилем, обеспечивая более захватывающее вождение.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Динамический режим — это настройка для стиля вождения, а не для адаптации к дорожным условиям Terrain Response.

При ручном переключении передач с включенным динамическим режимом и коробкой передач с установленным спортивным режимом (S) смена передач полностью контролируется водителем. В этом случае переключение на более высокую передачу в автоматической коробке передач не производится автоматически даже при достижении предельных значений частоты оборотов двигателя и скорости. В рекомендуемой точке переключения передачи (повышение) на панели приборов кратковременно включается сигнализатор переключения передач. См. [ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПЕРЕДАЧ \(ЗЕЛЕНЫЙ\)](#).

## ВЫБОР РЕЖИМОВ ВОДИТЕЛЕМ

Для некоторых программ системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response система контролируемого движения под уклон (HDC) активируется автоматически. При необходимости систему HDC можно выключить или включить вручную. На панели приборов отображается текущий статус HDC. См. [ОБЗОР СИСТЕМЫ КОНТРОЛИРУЕМОГО ДВИЖЕНИЯ ПОД УКЛОН \(HDC\)](#).

Система динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) автоматически включается при выборе программы вождения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response. При необходимости систему DSC можно выключить или включить вручную. См. [ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ DYNAMIC STABILITY CONTROL \(DSC\)](#).

## ЗАМЕЧАНИЯ ПО РАБОТЕ СИСТЕМЫ

### ОСТОРОЖНО!

Неправильное применение программ системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response ухудшает поведение автомобиля на данном дорожном покрытии. Это также может привести к повреждению подвески и КПП автомобиля.

При выявлении неисправности в программе системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response на панели приборов появляется предупреждающее сообщение.

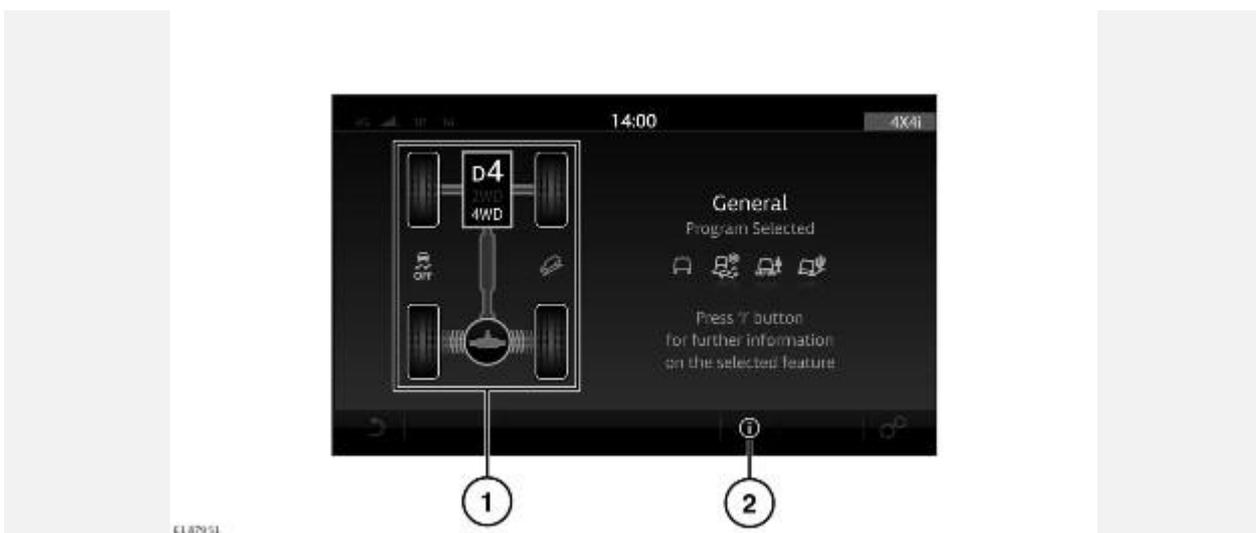
Автоматически выбирается основная программа движения, и включается соответствующий светодиодный индикатор. При этом выбор других программ системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response будет недоступен. Если неисправность временная, при возобновлении нормального режима работы на панели приборов отображается сообщение о возобновлении работы. При этом основная программа движения остается включенной, однако при нормальной работе можно выбрать необходимую программу системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response. Если неисправность не устраняется, при попытке выбрать программу системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response на панели приборов отобразится предупреждающее сообщение. В этом случае обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

Перечисленные ниже условия могут привести к миганию янтарного светодиодного индикатора выбранного в данный момент режима системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.

- Выбор несоответствующего режима системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.
- Работа системы динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC).
- Многократно повторяющийся запрос системы рулевого управления.

При наличии данных условий на панели приборов также отображается подробная информация. Если в течение 60 секунд не предпринять соответствующих мер, предупреждение исчезает, а на панели приборов отображается выбранная программа системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.

# ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗДОРОЖЬЕ



## ВНИМАНИЕ!

Запрещается выполнять настройку органов управления сенсорным экраном во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

Выберите дополнительную функцию **4x4i**, чтобы получить доступ к информации о режиме полного привода (4WD), а также к рекомендациям по движению по бездорожью. См. [ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Количество функций **4x4i** зависит от комплектации автомобиля.

Коснитесь программной кнопки **Off-Road Information** (Информация о бездорожье) на экране меню **4x4i**.

Сенсорный экран отображает следующую информацию:

1. На экране отображается графическая информация о колесах, коробке передач и приводе автомобиля:

Текущая выбранная передача автоматической коробки передач.

Состояние системы активного полного привода Active Driveline, например, автоматическое переключение между полным приводом (4WD) и приводом на два колеса (2WD).

Изображение передних колес движется, показывая текущий угол поворота рулевого колеса.

Подсвеченные пиктограммы показывают другие активированные в данный момент функции автомобиля. Например, системы контролируемого движения под уклон (HDC) или статус системы динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Количество доступных пиктограмм зависит от комплектации автомобиля.

Символы блокировки дифференциала отображают шаги для текущего статуса момента блокировки, применяемого для трансмиссии.

2. Пиктограмма **информации**: коснитесь, чтобы отобразить информацию и рекомендации для выбранной в настоящий момент программы системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Убедитесь, что автомобиль неподвижен, а зажигание включено.

# ФУНКЦИЯ ПОМОЩИ ПРИ ТРОГАНИИ С МЕСТА НА СКОЛЬЗКОЙ ПОВЕРХНОСТИ LOW TRACTION LAUNCH

Функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch обеспечивает улучшение маневрирования на низкой скорости и трогание с места из неподвижного положения в неблагоприятных условиях.

Выберите **Low Traction Launch** (Функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности) в меню дополнительных функций **4x4i** на сенсорном экране. Следуйте указаниям на экране. См. [ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ](#).

Работа функции помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch улучшается, если включена программа "Grass/Gravel/Snow" (Трава/гравий/снег). См. [ТРАВА/ГРАВИЙ/СНЕГ](#).

Функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch также сработает, если выбрана основная программа вождения. См. [ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА \(СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ОТКЛЮЧЕНЫ\)](#).

Для включения функции помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch убедитесь в следующем:

- Автомобиль неподвижен.
- Включена программа "Grass/Gravel/Snow" (Трава/гравий/снег) или основная программа движения.
- Если система круиз-контроля на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (АТРС) включена, она не переключается в полнофункциональный режим. См. [ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL \(АТРС\)](#).

Функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch работает только на скорости, не превышающей 30 км/ч (19 миль/ч).

По достижении автомобилем скорости 30 км/ч (19 миль/ч) маневрирование на низкой скорости и трогание с места завершаются. При этом функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch автоматически отключается.

Функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch также отключается в следующих случаях:

- Система АТРС переключается в полнофункциональный режим.
- Выбран режим ECO, динамический режим, либо программы вождения "Mud/Ruts" (Грязь/колея) или "Sand" (Песок).
- Педаль акселератора нажата до упора (функция кикдаун).

- Обнаружена неисправность системы помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch. В этом случае на сенсорном экране и панели приборов отображается предупреждающее сообщение.

## ДАТЧИК ГЛУБИНЫ ВОДНОГО ПРЕПЯТСТВИЯ WADE SENSING

### **ВНИМАНИЕ!**

Запрещается пересекать паводковые воды или любые водные препятствия с течением. Это может привести к серьезной травме или смерти.

### **ВНИМАНИЕ!**

Не следует считать, что при наличии датчиков глубины водного препятствия Wade Sensing преодоление водных препятствий становится менее опасным. Датчики глубины водного препятствия Wade Sensing только определяют уровень воды непосредственно перед автомобилем. Датчики глубины водного препятствия Wade Sensing не могут определить или рассчитать глубину водного препятствия вокруг автомобиля или значительное и резкое увеличение глубины. Таким образом, датчики глубины водного препятствия Wade Sensing не могут определить, будет ли безопасным дальнейшее продвижение. Водитель несет ответственность за обеспечение безопасного движения, оценку возможных опасностей и выбор текущего направления движения во избежание повреждений автомобиля или травм.

### **ВНИМАНИЕ!**

При въезде в воду с крутого склона уровень воды может резко увеличиться. Датчик глубины водного препятствия Wade Sensing может не предоставить водителю точные данные об уровне воды в данный момент. Это может привести к тяжелым травмам или смерти.

### **ВНИМАНИЕ!**

Датчик глубины водного препятствия Wade Sensing не способен определить точный уровень воды, если на поверхности воды присутствует слой льда или снега. Это может привести к тяжелым травмам или смерти.

### **ВНИМАНИЕ!**

Датчики глубины водного препятствия Wade Sensing расположены в нижней части наружных зеркал заднего вида. Датчики должны быть чистыми от снега, льда, грязи и других загрязнений. В случае загрязнения датчик может неправильно рассчитать расстояние, что может привести к повреждениям автомобиля или травме.

### **ВНИМАНИЕ!**

Если наружные зеркала сложены, датчики глубины водного препятствия Wade Sensing будут работать, однако их показания будут неверными. Это может привести к повреждениям автомобиля или травмам.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Для корректного функционирования датчиков глубины водного препятствия Wade Sensing наружные зеркала должны быть в нормальном (разложенном) положении.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Включение датчиков глубины водного препятствия Wade Sensing отключает работу следующих систем: систему помощи при парковке, систему помощи при парковке Park Assist и автоматическую интеллектуальную систему запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт".

Датчики глубины водного препятствия Wade Sensing предназначены для помощи водителю в расчете текущей глубины при преодолении водных препятствий. На сенсорном экране отображается определенный на текущий момент уровень воды и максимальная для автомобиля глубина преодолеваемого брода.

Выберите **Wade Sensing** (Датчик глубины водного препятствия Wade Sensing) в меню дополнительной функции **4x4i**. См. [ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ](#).

Датчики глубины водного препятствия Wade Sensing не могут быть активированы, если включен круиз-контроль на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (АТРС). См. [ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL \(АТРС\)](#).

Используйте экран меню **4X4i SETTINGS** (Настройки 4X4i), чтобы настроить единицы измерения, отображаемые при использовании датчика глубины водного препятствия Wade Sensing. Нажмите на программную кнопку **Metres** (Метры) или **Feet** (Футы). См. [НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ](#).

Если определенный системой уровень воды приближается к максимальной глубине преодолеваемого брода автомобиля, на сенсорном экране и панели приборов отображаются предупреждающие сообщения. Также прозвучит звуковой сигнал.

При превышении предельных значений датчика глубины водного препятствия Wade Sensing изображение на сенсорном экране становится серым и уровень воды больше не отображается.

Датчики глубины водного препятствия Wade Sensing не работают, если скорость автомобиля превышает 10 км/ч (6 миль/ч) или угол уклона превышает 10°. Работа датчиков автоматически возобновляется, если скорость автомобиля снова падает ниже 10 км/ч (6 миль/ч) или угол уклона не превышает 10°. Если скорость автомобиля превышает 30 км/ч (19 миль/ч) на 30 секунд, то работа датчиков глубины водного препятствия Wade Sensing автоматически выключается.

# СИСТЕМА КОНТРОЛЯ "МЕРТВЫХ ЗОН"

## **ВНИМАНИЕ!**

Система контроля "слепых" зон является дополнительной функцией, которая не отменяет необходимости соблюдения мер безопасности при вождении и использования наружных зеркал и зеркала заднего вида. Система может не работать на некоторых скоростях и в некоторых погодных и дорожных условиях. Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалом заднего вида, чтобы избежать аварии.

## **ВНИМАНИЕ!**

Система контроля "слепых" зон может не выдать соответствующее предупреждение, если автомобили приближаются очень быстро, находясь позади вашего автомобиля. Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалом заднего вида, чтобы избежать аварии.

## **ВНИМАНИЕ!**

Система контроля "слепых" зон может не обнаружить все автомобили, а также может не реагировать на такие объекты, как дорожные барьеры и т. п. Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалом заднего вида, чтобы избежать аварии.

## **ВНИМАНИЕ!**

Система контроля "слепых" зон не исправляет ошибки водителя при оценке дорожной ситуации. Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалом заднего вида, чтобы избежать аварии.

## **ВНИМАНИЕ!**

Работу датчиков радара может ухудшить грязь, дождь, иней, лед, снег, брызги от колес на дороге и т. п. В результате может пострадать способность системы контроля "слепых" зон надежно определять наличие автомобиля в "слепой" зоне водителя. Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалом заднего вида, чтобы избежать аварии.

## **ВНИМАНИЕ!**

Не крепите на заднем бампере наклейки или другие предметы, которые могут ухудшить работу радаров. В случае загрязнения датчиков радара может быть неправильно рассчитано расстояние или предоставлены неверные данные, что может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

## **ВНИМАНИЕ!**

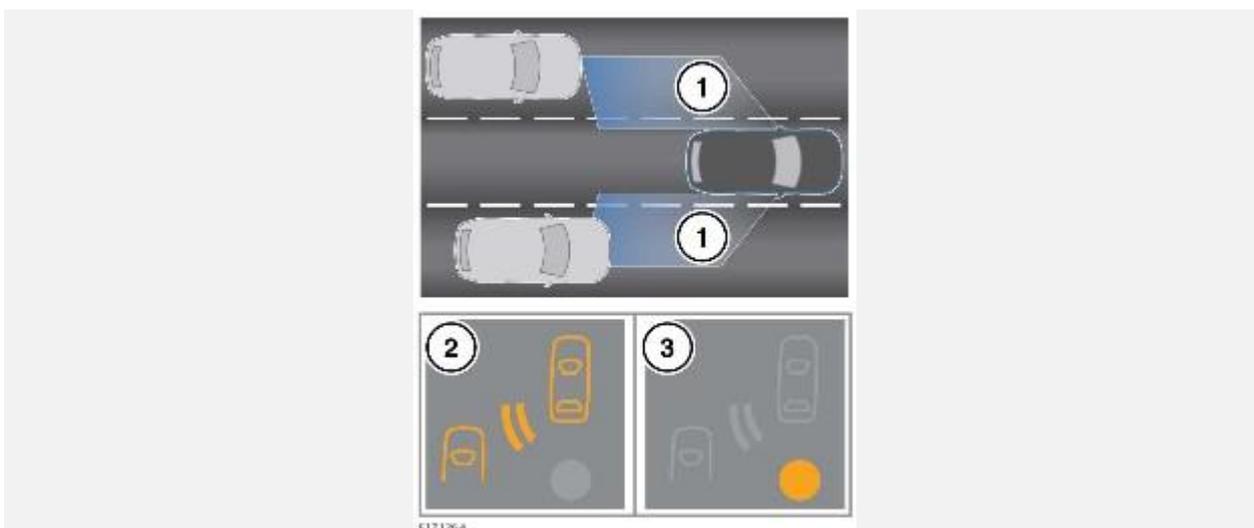
Убедитесь, что предупреждающие символы и индикаторы в наружных зеркалах не закрыты наклейками или другими предметами. В случае загрязнения наружных зеркал может быть неправильно рассчитано расстояние или предоставлены неверные данные, что может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

## **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система контроля "слепых" зон не работает, если электрический разъем подсоединен к одобренному компанией Jaguar Land Rover гнезду прицепа. Система контроля "слепых" зон остается выключенной, если прицеп отсоединен от гнезда прицепа во время работы двигателя. Выключите зажигание двигателя, затем включите его снова, чтобы активировать систему контроля "слепых" зон.

## **ПРИМЕЧАНИЯ**

Датчик радара сертифицирован для всех стран, в которых действует директива RTTE.



1. "Слепая" зона водителя.
2. Предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** в наружном зеркале.
3. Сигнализатор выключенной системы.

Система контроля "слепых" зон контролирует участки в непосредственной близости от автомобиля, которые не видны водителю. Радары, расположенные по обеим сторонам автомобиля, выявляют обгоняющие автомобили, находящиеся в "слепых" зонах. Система игнорирует другие неподвижные или движущиеся навстречу объекты.

Радар контролирует зону, которая начинается у зеркал заднего вида. Ширина рабочей области радара совпадает с шириной стандартной полосы движения. Радар контролирует область, которая заканчивается примерно в 6 метрах за задними колесами и простирается на 2,5 метра в стороны от автомобиля. Система контроля "слепых" зон наиболее эффективна при движении по многополосным магистралям.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система контроля "слепых" зон действует в зоне полосы движения фиксированной ширины. Если ширина полосы движения меньше стандартной, то могут определяться объекты, движущиеся в непримыкающих полосах.

Система контроля "слепых" зон включается и при движении вперед со скоростью выше 10 км/ч (6 миль/ч). При включении системы выполняется самотестирование. В ходе самопроверки обе предупреждающие пиктограммы **в виде автомобиля (2)** загораются попеременно в течение короткого промежутка времени.

Янтарный сигнализатор отключения системы (3) продолжает гореть, пока скорость переднего хода автомобиля не превысит 10 км/ч (6 миль/ч).

Если система контроля "слепых" зон обнаруживает обгоняющий автомобиль, в соответствующем наружном зеркале загорается или мигает янтарная предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля (2)**.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** загорается в соответствующем наружном зеркале, если не включен указатель поворота. Если включен указатель поворота, предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** мигает в соответствующем наружном зеркале.

Янтарная предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** предупреждает водителя о том, что в "слепой" зоне автомобиля присутствует потенциальная угроза, которая может представлять опасность при смене полосы движения.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

В случае одновременного обнаружения автомобилей, выполняющих обгон вашего автомобиля с обеих сторон, предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** включается в обоих наружных зеркалах.

Система контроля "слепых" зон автоматически отключается и в наружных зеркалах включается янтарный сигнализатор отключения системы в следующих случаях:

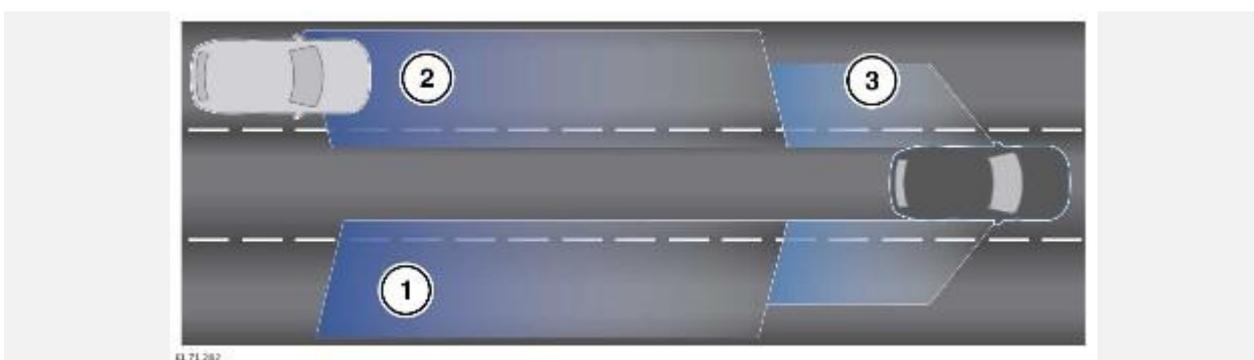
- Включена передача заднего хода (R).
- Выбор положения стоянки (P) на автомобилях с автоматической коробкой передач.
- Скорость автомобиля ниже 10 км/ч (6 миль/ч).

Система контроля "слепых" зон может быть включена или выключена в меню **Driver assistance** (Помощь водителю) на панели приборов. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система контроля "слепых" зон может предоставлять неточные результаты при смещении датчиков по причине модификации бампера, незначительного удара или столкновения.

## **ФУНКЦИЯ ОБНАРУЖЕНИЯ ПРИБЛИЖАЮЩЕГОСЯ АВТОМОБИЛЯ**



#### **ВНИМАНИЕ!**

Функция обнаружения приближающегося автомобиля — это дополнительная функция, которая не отменяет необходимости соблюдения мер безопасности при вождении и использования наружных зеркал и зеркала заднего вида. Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалом заднего вида, чтобы избежать аварии.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Работу датчиков радара может ухудшить грязь, дождь, иней, лед, снег, брызги от колес на дороге и т. п. Это может повлиять на способность системы надежно определять наличие автомобиля в "слепой" зоне водителя. Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалом заднего вида, чтобы избежать аварии.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Функция обнаружения приближающегося автомобиля не исправляет ошибки водителя при оценке дорожной ситуации. Водитель несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем при выполнении маневров на низкой скорости. Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалом заднего вида, чтобы избежать аварии.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Убедитесь, что предупреждающие символы и индикаторы в наружных зеркалах не закрыты наклейками или другими предметами. В случае загрязнения наружных зеркал может быть

неправильно рассчитано расстояние или предоставлены неверные данные, что может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Не крепите на заднем бампере наклейки или другие предметы, которые могут ухудшить работу радаров. В случае загрязнения датчиков радара может быть неправильно рассчитано расстояние или предоставлены неверные данные, что может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

В случае одновременного обнаружения быстро приближающихся автомобилей с обеих сторон янтарная предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** мигает в обоих наружных зеркалах.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система обнаружения приближающегося автомобиля действует в зоне полосы движения фиксированной ширины. Если ширина полосы движения меньше стандартной, то могут определяться объекты, движущиеся в непримыкающих полосах.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Функция обнаружения приближающегося автомобиля отключается при выполнении автомобилем поворота по дуге малого радиуса.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Когда система контроля "слепых" зон отключена, функция обнаружения приближающегося автомобиля также не работает.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Датчик радара сертифицирован для всех стран, в которых действует директива RTTE.

1. Контролируемая область позади и по сторонам автомобиля.
2. Обнаруженный автомобиль в контролируемой области.
3. "Слепая" зона водителя.

В дополнение к функциям системы контроля "слепых" зон, система обнаружения приближающихся автомобилей обеспечивает наблюдение за более широкой областью позади автомобиля. Функция обнаружения приближающихся автомобилей разработана для достижения лучших характеристик при движении по свободным многополосным магистралям. Система работает при скорости выше 10 км/ч (6 миль/ч) при выбранной передаче переднего хода.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система обнаружения приближающихся автомобилей отслеживает зону позади автомобиля протяженностью до 70 м и шириной около 2,5 м по обеим сторонам автомобиля. Это ширина стандартной полосы движения.

Если система обнаруживает быстро приближающийся автомобиль, в соответствующем зеркале заднего вида мигает янтарная предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** (2). См. [СИСТЕМА КОНТРОЛЯ "МЕРТВЫХ ЗОН"](#).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** мигает в соответствующем наружном зеркале, если не включен указатель поворота.

Когда обнаруженный автомобиль достигает области действия системы контроля "слепых" зон (3), янтарная предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** горит постоянно. Система продолжает работать в нормальном режиме.

# ДАТЧИКИ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ "СЛЕПЫХ" ЗОН

## ПРИМЕЧАНИЯ

Сообщения системы контроля "слепых" зон отображаются на сенсорном экране или на панели приборов.

Система контроля "слепых" зон автоматически отключается в случае блокировки зоны обзора какого-либо из датчиков. В наружных зеркалах включается сигнализатор отключения системы. См. [СИСТЕМА КОНТРОЛЯ "МЕРТВЫХ ЗОН"](#).

На сенсорном экране или на панели приборов отображается предупреждающее сообщение **Blind spot monitor sensor blocked** (Датчик системы контроля "слепых" зон заблокирован).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Тестирование на предмет блокировки начинается, только когда скорость автомобиля превышает 10 км/ч (6 миль/ч). Тестирование на предмет блокировки датчика занимает не менее 2 минут суммарного движения при скорости выше указанной.

В случае блокировки датчиков проверьте, нет ли каких-либо предметов, закрывающих задний бампер, а также наличие на бампере льда, инея или грязи.

При обнаружении неисправности датчика радара в наружных зеркалах включается сигнализатор отключения системы. См. [СИСТЕМА КОНТРОЛЯ "МЕРТВЫХ ЗОН"](#).

На сенсорном экране или на панели приборов отображается предупреждающее сообщение **Blind spot monitor not available** (Система контроля "слепых" зон недоступна).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Система выключается даже в том случае, если обнаруживается неисправность радиолокационного датчика только с одной стороны автомобиля. Если неисправность временная, система будет работать правильно после выключения и последующего включения двигателя.

При возникновении неисправности системы обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

# СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ВЫЕЗДЕ ЗА ПРЕДЕЛЫ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ

## ВНИМАНИЕ!

Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения предназначена исключительно для помощи водителю. Водитель несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, чтобы оно было безопасным для автомобиля, его пассажиров и других участников дорожного движения. Водитель обязан соблюдать требования всей дорожной разметки.

## ОСТОРОЖНО!

На работу функции системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения влияют низкое давление в шинах и/или отклонение рулевого колеса от центрального положения. Оба этих состояния могут привести к ситуации, когда потребуется постоянное подруливание.



Кнопка системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения расположена на нижней панели переключателей на панели приборов со стороны водителя. Нажмите для включения или выключения системы. См. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ВОДИТЕЛЯ](#).

Об активации системы свидетельствует включение пиктограммы на панели приборов.

Положение автомобиля в пределах полосы отображается графически с помощью пиктограммы системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения. Во время движения в пределах полосы пиктограмма отображает любые изменения направления, меняя цвет. Зеленым цветом окрашены сообщения информационного характера. Красный цвет используется для предупреждений. Серый цвет используется при отсутствии оповещений от системы.

Систему предупреждения о выезде за пределы полосы движения также можно включить или выключить в меню **Driver Assistance** (Помощь водителю) через меню панели приборов. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

При выключении и повторном включении зажигания настройки системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения сохраняются.

Система использует направленную вперед камеру, расположенную в основании зеркала заднего вида.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Убедитесь, что ветровое стекло перед зеркалом заднего вида чистое и на нем нет препятствий, например, наклеек, мусора, грязи, снега, льда и пр.

Водитель получает предупреждение, если автомобиль пересекает разметку полосы, в которой он движется, без включения соответствующего указателя поворота. Система оповещает водителя одним из следующих способов:

- Вибрация рулевого колеса.
- На панели приборов отображаются красные предупреждающие сигнализаторы.

Только на автомобилях, оснащенных системой предупреждения о выезде за пределы полосы движения и системой помощи поддержания движения в выбранной полосе (LKA), меню панели приборов позволяет водителю переключаться между функциями Steering Vibrate (Вибрация рулевого механизма) и Steering Assist (Усиление рулевого управления). Для этого необходимо выбрать Lane Keep Assist (LKA) (Система помощи поддержания движения в выбранной полосе (LKA)) в меню Driver Assistance (Помощь водителю) на панели приборов. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения только предупреждает водителя. Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения не помогает изменить направление движения и не воздействует ни на какие системы автомобиля.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения не обнаруживает край дорожного полотна, если на нем отсутствует разметка.

Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения остается активной, когда скорость движения находится в диапазоне от 60 до 180 км/ч (от 37 до 112 миль/ч).

Предупреждения не отображаются, если обнаружено вмешательство водителя:

- Нажатие педали тормоза.
- Включение соответствующего указателя поворота.

#### **ОГРАНИЧЕНИЯ СИСТЕМЫ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ВЫЕЗДЕ ЗА ПРЕДЕЛЫ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ:**

- Используемая полоса движения должна быть шире 2,5 м, но уже 5,2 м.

- Не действует во внедорожных условиях.
- Недоступна при выборе программ системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response "Sand" (Песок) и "Mud-Ruts" (Грязь-колея).

На работу системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения могут влиять следующие факторы:

- Управление автомобилем при неблагоприятных условиях. Например, сильный туман, дождь, снег и пр.
- Движение по изношенной, поврежденной или временной дорожной разметке, например при проведении дорожных работ и пр.
- Движение в сторону очень яркого источника света.
- Движение очень близко к другому автомобилю.
- Крутые повороты и уклоны дороги.

Если система обнаруживает неисправность или недоступна, на панели приборов появляется сообщение. Если после выключения и включения зажигания неисправность сохраняется, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

## СИСТЕМА ПОМОЩИ ПОДДЕРЖАНИЯ ДВИЖЕНИЯ В ВЫБРАННОЙ ПОЛОСЕ (ЛКА)

### **ВНИМАНИЕ!**

Система помощи поддержания движения в выбранной полосе (ЛКА) предназначена исключительно для помощи водителю. Водитель несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, чтобы оно было безопасным для автомобиля, его пассажиров и других участников дорожного движения. Водитель обязан соблюдать требования всей дорожной разметки.

### **ОСТОРОЖНО!**

На работу системы ЛКА влияют низкое давление в шинах и/или отклонение рулевого колеса от центрального положения. Оба этих состояния могут привести к ситуации, когда потребуется постоянное подруливание.

Система ЛКА представляет собой улучшение системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения.

Система ЛКА помогает водителю удерживать автомобиль в выбранной полосе движения, например, если при движении по многополосной дороге автомобиль слишком сильно приближается к разметке полосы движения (в любую сторону), а указатели поворота не включены, система подает водителю предупреждение.

На рулевое колесо автоматически подается вращательное усилие. Это усилие ощущается водителем и означает, что необходимо выполнить корректирующее действие рулевым колесом. Вращательное усилие можно преодолеть, чтобы сменить полосу движения, не включая указатели поворота.

При смене полосы движения в обход системы без включения указателей поворота сработает предупреждение системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения. См. [СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ВЫЕЗДЕ ЗА ПРЕДЕЛЫ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ](#).

Когда функция предупреждения о выезде за пределы полосы движения включена, систему LKA можно активировать через меню **Driver Assistance** (Помощь водителю) на панели приборов. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

После выключения и включения зажигания восстанавливаются последние выбранные настройки для системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения или системы LKA.

В случае выявления неисправности система LKA выключается. На панели приборов отображается соответствующее сообщение. Если после выключения и включения зажигания неисправность сохраняется, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

## DRIVER CONDITION MONITOR

Задача системы контроля степени усталости водителя — по технике вождения проверять состояние водителя на наличие признаков усталости. Если она определяет, что водитель устал, на панели приборов на 1 минуту выводится сообщение **Take a break!** (Сделайте перерыв!), сопровождаемое звуковым сигналом. Если после первого предупреждения движение продолжается более 15 минут без перерыва, выводится еще одно предупреждение. Предупреждение отображается до нажатия кнопки **OK** на органах управления меню на рулевом колесе.

Система контроля степени усталости водителя всегда работает при скоростях в диапазоне между 60 до 180 км/ч (от 37 до 112 миль/ч). Ее можно выключить в меню **Driver Assistance** (Помощь водителю) на панели приборов. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

При наличии неисправности в системе контроля степени усталости водителя на панели приборов отображается двойная предупреждающая пиктограмма. Система отключается до устранения проблемы. Если после выключения и включения зажигания неисправность сохраняется, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

## РАСПОЗНАВАНИЕ ДОРОЖНЫХ ЗНАКОВ

### ВНИМАНИЕ!

Функция распознавания дорожных знаков предназначена исключительно для помощи водителю. Водитель несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем. Управляйте автомобилем способом, безопасным для автомобиля, пассажиров и других участников движения. Водитель обязан соблюдать требования всех дорожных знаков и разметки.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Убедитесь, что ветровое стекло перед зеркалом заднего вида чистое и на нем нет препятствий. Например, наклеек, мусора, грязи, снега, льда и пр.

Система распознавания дорожных знаков использует направленную вперед камеру, расположенную в зеркале заднего вида. Камера обнаруживает знаки ограничения скорости, знаки запрещения обгона и различные подвесные дорожные знаки. Символы обнаруженных знаков отображаются на панели приборов и на проекционном дисплее (HUD). Дорожные знаки с дополнительной информацией (например, снижение скорости движения) также обнаруживаются и сравниваются с рабочими показателями систем автомобиля. Если знаки ограничения скорости не были обнаружены, на панели приборов и на проекционном дисплее

отображается соответствующая информация об ограничении скорости из навигационной системы.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Если навигационная система по стандартным дорогам недоступна, система распознавания дорожных знаков будет использовать только направленную вперед камеру. В данном случае работа системы может быть ограничена.

Систему распознавания дорожных знаков можно включить или выключить в меню **Driver Assistance** (Помощь водителю) на панели приборов. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

Система работает вплоть до максимальной скорости автомобиля.

Три основные функции системы распознавания дорожных знаков перечислены ниже:

- Обнаружение ограничений скорости: на панели приборов появится соответствующий знак.
- Предупреждение о превышении скорости: если скорость автомобиля выше определенного предела скорости, отображается предупреждение. На панели приборов вокруг обнаруженного знака ограничения скорости отображается мигающее красное кольцо. Предупреждение о скорости можно включать или выключать и настраивать параметры его отображения (доступно три варианта):

Если скорость движения равна обнаруженному ограничению скорости.

Если скорость движения превышает обнаруженное ограничение скорости на 10 км/ч (5 миль/ч).

Если скорость движения превышает обнаруженное ограничение скорости на 20 км/ч (10 миль/ч).

- Зона запрещения обгона: в случае обнаружения знака запрещения обгона система будет также отображать соответствующий знак на панели приборов.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Функция распознавания дорожных знаков не обнаруживает дорожную разметку или ситуации, в которых отображение знаков невозможно, например железнодорожные переезды и пр.

#### **ОГРАНИЧЕНИЯ РАСПОЗНАВАНИЯ ДОРОЖНЫХ ЗНАКОВ:**

Система может давать неверную информацию или работать неправильно в следующих ситуациях:

- Ветровое стекло перед камерой закрыто наклейкой, запотело, загрязнено, покрыто снегом и т. д.
- Движение в неблагоприятных погодных условиях. Например, сильный туман, дождь, снег и пр.
- Движение по участку, данные о котором не содержатся в навигационной системе.
- Движение в сторону очень яркого источника света.
- Незаметные или закрытые препятствиями знаки.
- Дорожные знаки не соответствуют стандарту.
- Неверные данные от навигационной системы.

## **СИСТЕМА КАМЕР КРУГОВОГО ОБЗОРА**

## ВНИМАНИЕ!

Ответственность за определение препятствий и оценку расстояния до них при маневрировании несет водитель.

## ОСТОРОЖНО!

Камера может не определять некоторые нависающие предметы и препятствия, которые могут повредить автомобиль.

## ОСТОРОЖНО!

Камера должна быть чистой, и в зоне ее работы не должно быть препятствий, например, льда, инея, листьев, грязи, снега или насекомых. В случае загрязнения камера может неправильно рассчитать расстояние или вывести неправильную индикацию. См. [ДАТЧИКИ И КАМЕРЫ](#).

## ОСТОРОЖНО!

Не крепите на заднем бампере наклейки или другие предметы, которые могут ухудшить работу камер.

Камеры системы кругового обзора расположены следующим образом:

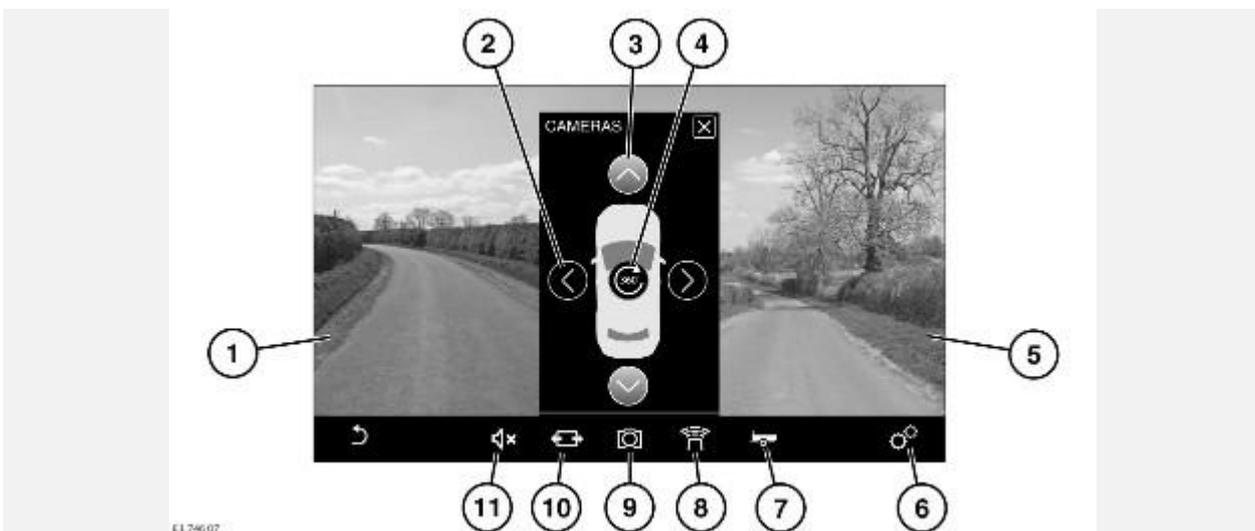
- В центре передней нижней решетки радиатора.
- Над задним номерным знаком.
- Под наружными зеркалами заднего вида.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Качество изображения, получаемого с камер, может отличаться в зависимости от условий освещения.



Для включения системы камер кругового обзора нажмите кнопку рядом с сенсорным экраном. Или выберите **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции) в меню **Home** (Главное меню), а затем **CAMERA** (Камера). См. [ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ](#).



1. Левое изображение разделенного экрана.
2. Стрелки выбора камер: стрелки вокруг автомобиля подсвечиваются при их выборе.
3. Передняя камера: коснитесь, чтобы включить изображение передней камеры и помощь при движении передним ходом.
4. Вид сверху: коснитесь для просмотра изображения автомобиля и пространства вокруг него с помощью всех камер. Помощь при движении передним ходом также включается.

5. Правое изображение разделенного экрана.
6. Пиктограмма **Settings** (Настройки): нажмите для выбора меню **CAMERA SETTINGS** (Настройки камер).

**Hitch Assist** (Система помощи при подсоединении прицепа) (доступна, если установлена шаровая опора): выберите **ON** (Вкл.) или **OFF** (Выкл.).

**Parking Aid Graphics** (Графика системы помощи при парковке): выберите **ON** (Вкл.) или **OFF** (Выкл.).

**Parking Guidance Graphics** (Направляющие системы помощи при парковке): выберите **ON** (Вкл.) или **OFF** (Выкл.).

**360° PDC Plan View** (Вид сверху системы PDC кругового обзора): выберите **ON** (Вкл.) или **OFF** (Выкл.).
7. Пиктограмма **системы помощи при буксировке**: коснитесь для настройки прицепа.
8. Пиктограмма **Parking aid graphics** (Графика системы помощи при парковке): коснитесь для включения или отключения графики системы помощи при парковке. См. [ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ](#).
9. Пиктограмма **камеры**: коснитесь для выбора изображения с другой камеры.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Одновременно можно просматривать не более двух изображений (вместо кругового обзора). Чтобы изменить режим отображения, когда выбраны два экрана, необходимо сначала отключить один из экранов.

10. Нажмите на изображение, чтобы развернуть его на весь экран или увеличить.
11. Пиктограмма **громкости**: коснитесь, чтобы понизить громкость предупреждающих сигналов системы помощи при парковке.

## ЯРЛЫКИ КАМЕР:

Функция кнопки системы камер кругового обзора на сенсорном экране меняется. В зависимости от выбранной передачи и скорости автомобиля, кнопка обеспечивает следующие варианты:

- При включенной передаче переднего хода на скорости ниже 10 км/ч (6 миль/ч):

Нажмите один раз, чтобы включить **T Junction View** (Вид Т-образного перекрестка).

Нажмите два раза, чтобы включить **Rear Junction View** (Вид перекрестка сзади).

Нажмите третий раз, чтобы вернуться к **T Junction View** (Вид Т-образного перекрестка).

- В нейтральном (**N**) или стояночном (**P**) положении:

Нажмите один раз, чтобы включить **Plan View** (Вид сверху).

Нажмите два раза, чтобы включить **T Junction View** (Вид Т-образного перекрестка).

Нажмите третий раз, чтобы включить **Rear Junction View** (Вид перекрестка сзади).

- При включенной передаче заднего хода (**R**):

Нажмите один раз, чтобы включить **Rear Junction View** (Вид перекрестка сзади).

Нажмите два раза, чтобы включить **T Junction View** (Вид Т-образного перекрестка).

Нажмите третий раз, чтобы вернуться к **Rear Junction View** (Вид перекрестка сзади).

## ПОМОЩЬ ПРИ ДВИЖЕНИИ ПЕРЕДНИМ ХОДОМ

### ПРИМЕЧАНИЯ

Функция помощи при движении передним ходом доступна только с системой камер кругового обзора.

Функция помощи при движении передним ходом отображает на сенсорном экране область, которая расположена непосредственно перед автомобилем и которая может быть не видна водителю. Также на экране отображается траектория пути при движении передним ходом, соответствующая текущему положению рулевого колеса. Кроме того, выполняется обнаружение объектов впереди, если включены передние датчики систем помощи при парковке. Данная функция может оказаться полезной при маневрировании по узким проездам или около препятствий.

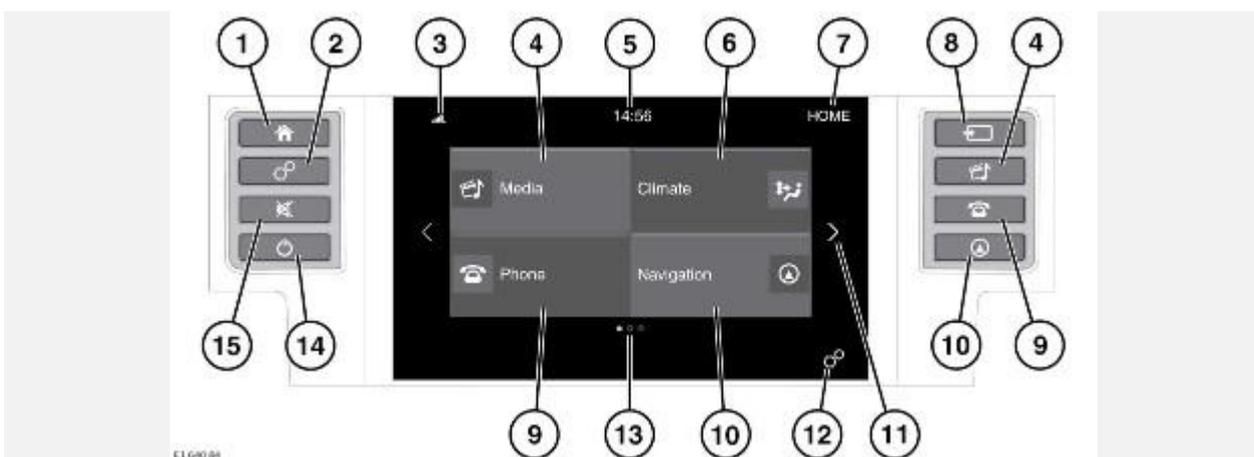
Функция помощи при движении передним ходом включается, если на экране **CAMERA** (Камера) выбран режим общего вида сверху или изображение с передней камеры. Траектория движения и обнаруженные объекты впереди отображаются в случае, если выбрана передача переднего хода или нейтральное положение (**N**) коробки передач. Автомобиль должен двигаться вперед со скоростью не выше 16 км/ч (10 миль/ч).

Функцию отображения траектории движения или обнаружения объектов при движении передним ходом можно включить или выключить при помощи меню **CAMERA SETTINGS** (Настройки камер).

### ПРИМЕЧАНИЯ

При обнаружении неисправности передних датчиков системы помощи при парковке на сенсорном экране отображается соответствующее сообщение. Если датчики не загрязнены, а после повторного запуска двигателя проблема не устраняется, при первой возможности обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

# ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ СЕНСОРНЫМ ЭКРАНОМ



## ВНИМАНИЕ!

Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

## ОСТОРОЖНО!

При продолжительном использовании сенсорного экрана обязательно включайте двигатель. Несоблюдение данного требования может привести к разрядке аккумуляторной батареи, что приведет к невозможности запуска двигателя.

## ОСТОРОЖНО!

Не допускайте пролива или попадания брызг жидкости на сенсорный экран.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Устанавливаемый сенсорный экран и количество экранных страниц зависит от комплектации автомобиля.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Сенсорный дисплей остается включенным до момента выключения зажигания и открывания двери водителя.

1. Кнопка **главного меню**: нажмите для выбора экрана **HOME** (Главное меню).
2. Кнопка **Settings** (Настройки): нажмите для выбора меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки). См. [ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ](#).

Если автомобиль оснащен системой помощи при парковке Park Assist. См. [PARK ASSIST](#).

3. Пиктограммы **состояния**: при наличии подключенного телефона отображаются значки уровня заряда батареи и уровня сигнала сети. Также отображаются дорожные сообщения (**ТА**), если включена эта функция.
4. Пиктограмма или кнопка **Media** (Мультимедиа): прикоснитесь к экрану или нажмите кнопку для выбора мультимедийной системы. Если мультимедийная система уже включена, нажмите, чтобы выбрать меню текущего медиаисточника.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Когда система активна, отображается информация о воспроизводимом мультимедийном содержимом.

5. **Clock** (Часы): часы можно настроить с помощью пункта **System** (Система) в меню **GENERAL SETTINGS**(Общие настройки).
6. Пиктограмма **климат-контроля в передней части салона**: прикоснитесь для выбора экрана управления **FRONT CLIMATE** (Климат-контроль в передней части салона). См. [АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ МИКРОКЛИМАТОМ](#).
7. Заголовок экрана.
8. Кнопка **медиаисточника**: нажмите для выбора меню мультимедиа **SOURCE** (Источник).
9. Пиктограмма или кнопка **Telephone** (Телефон): прикоснитесь к экрану или нажмите на кнопку для выбора экрана **PHONE** (Телефон). См. [ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ТЕЛЕФОНА](#).
10. Пиктограмма или кнопка **Navigation** (Навигация): прикоснитесь к экрану или нажмите на кнопку для выбора системы **NAVIGATION** (Навигация). Будет показан маршрут к текущему пункту назначения или экран **NAV MENU** (Меню навигационной системы). См. [НАВИГАЦИОННАЯ СИСТЕМА](#).

В автомобилях, не оснащенных навигационной системой, нажмите для отображения меню **MEDIA SETTINGS** (Настройки мультимедиа). См. [НАСТРОЙКИ МУЛЬТИМЕДИЙНОЙ СИСТЕМЫ](#).

11. Коснитесь стрелки или проведите пальцем влево по экрану для перехода на следующую страницу вправо. В меню **HOME** (Главное меню) отобразится страница меню **EXTRA FEATURES**(Дополнительные функции) с функциями, имеющимися в автомобиле. См. [ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ](#).
12. Пиктограмма **настроек**: прикоснитесь для выбора экрана меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки).
13. Индикатор количества доступных страниц. Закрашенная точка обозначает положение отображаемой страницы.
14. Кнопка **Power** (Питание): нажмите для включения и выключения сенсорного экрана.  
Если установлена система видеокamer кругового обзора, экран можно выключить в меню **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции).
15. Кнопка **Mute** (Отключение звука): нажмите для отключения звука.  
Если автомобиль оснащен системой помощи при парковке. См. [ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ](#).

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

### ОСТОРОЖНО!

При выборе элементов не следует нажимать на сенсорный экран слишком сильно.

Описание различных типов нажатия кнопок и жестов при работе с сенсорным экраном, которые используются в данном документе:

- Касание: кратковременное касание поверхности экрана кончиком пальца.
- Длительное касание: касание экрана в течение некоторого времени.
- Сдвинуть: переместить кончик пальца по поверхности экрана быстрым движением по прямой.

- Перетаскивание: касание объекта и перемещение его по экрану, не отрывая пальца.

## УХОД ЗА СЕНСОРНЫМ ЭКРАНОМ

### ОСТОРОЖНО!

Запрещается использовать абразивные чистящие средства для очистки сенсорного экрана. Для приобретения одобренных чистящих средств обращайтесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

## ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ

Перечень настроек, который отображается при касании пиктограммы **Settings** (Настройки) на сенсорном экране. Коснитесь экрана, чтобы открыть перечень настроек нужной системы:

- **System** (Система).
- **Display** (Дисплей).
- **Media** (Мультимедиа).
- **Bluetooth**.
- **Phone** (Телефон).
- **Navigation** (Навигационная система).
- **Climate** (Климат-контроль).

### ПРИМЕЧАНИЯ

Список может изменяться в зависимости от комплектации автомобиля.

## НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ

Перечень доступных категорий отображается на экране **System** (Система) при выборе в меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки). Коснитесь экрана, чтобы открыть перечень настроек нужной системы:

- **Language** (Язык).
- **Time & Date** (Время и дата).
- **Volume settings** (Настройки громкости).
- **Unit of measurement** (Единицы измерения): **Miles** (Мили) или **Kilometres** (Километры).
- **Automatic show InControl** (Автоматический показ приложения InControl): автоматически запускает InControl Apps, когда смартфон подключен к порту USB.
- **Beep** (Звуковой сигнал).
- **Animations** (Анимация).
- **Automatic text scrolling** (Автоматическая прокрутка текста).
- **Screensaver** (Экранная заставка).

- **Dynamic Home Menu** (Динамическое главное меню).
- **Delete all personal data** (Удалить все персональные данные).

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Список может изменяться в зависимости от комплектации автомобиля.

## ВЫБОР СЛУЖЕБНОГО РЕЖИМА

Служебный режим предназначен для запираания автомобиля служащим автостоянки. При этом доступ в багажное отделение остается заблокированным. В служебном режиме также блокируется работа сенсорного экрана, чтобы предотвратить доступ к номерам телефонов и адресам, сохраненным в навигационной системе.

При каждом использовании служебного режима требуется вводить PIN-код.

1. Коснитесь **Valet** (Служебный режим) в меню **EXTRA FEATURES** (Доп. функции).
2. Введите запоминающийся 4-значный PIN-код. При запросе повторно введите PIN-код для его подтверждения. Для отмены ввода PIN-кода выберите **Delete** (Удалить). Если PIN-код был отменен или введен неверно, снова введите PIN-код при появлении повторного запроса.
3. Если PIN-код введен правильно, появляется сообщение **Valet Mode activated** (Служебный режим включен).

Теперь багажное отделение надежно заперто в служебном режиме, и отображается сообщение **Valet Mode On** (Служебный режим включен).

## ОТМЕНА СЛУЖЕБНОГО РЕЖИМА

1. Вернувшись в автомобиль, выберите **Valet** (Служебный режим) на экране **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции).
2. Введите ваш запоминающийся четырехзначный PIN-код и нажмите кнопку **OK**.

Если PIN-код введен правильно, появляется сообщение **Valet Mode deactivated** (Служебный режим отключен).

- Настройка системы охраны багажного отделения вернется к предыдущему состоянию.
- Сенсорный экран будет включен.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Если вы забыли PIN-код, служебный режим могут отключить специалисты дилера / авторизованной мастерской компании.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

Это позволяет включать и отключать дополнительные функции или менять настройки. Коснитесь требуемой дополнительной функции для отображения информации об этой дополнительной функции или отображения экрана настроек:

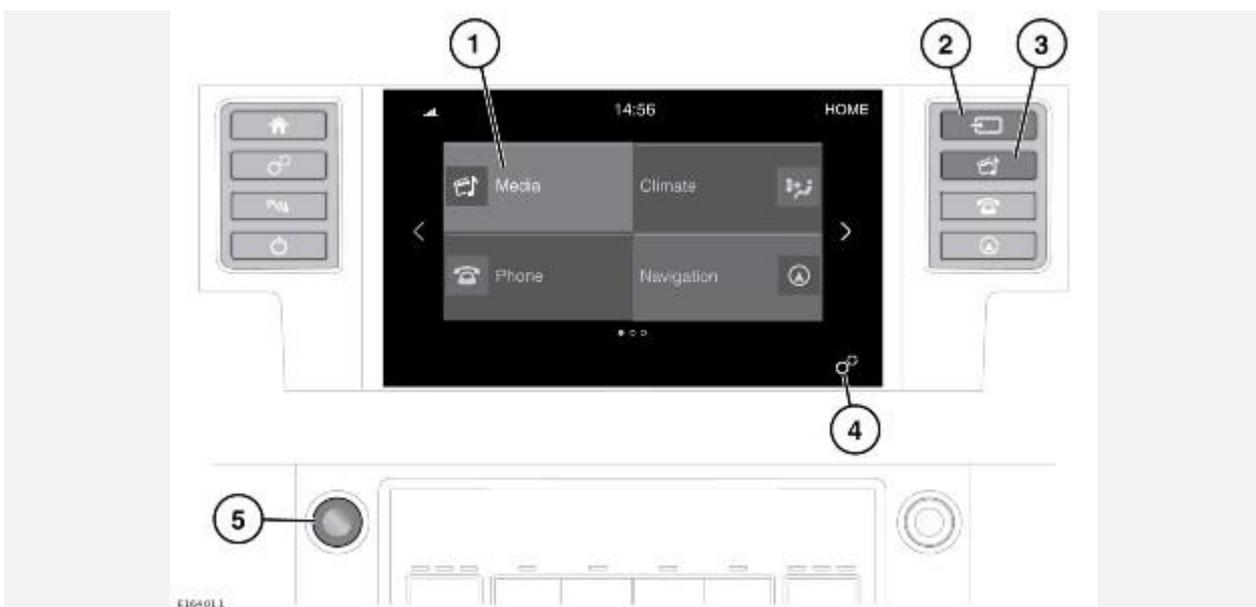
- **Timed climate** (Таймер климат-контроля).

- **Cameras** (Камеры).
- **ECO Data** (Система ECO-данных): помогает водителю максимально снизить расход топлива, предоставляя данные о системах автомобиля.
- **Valet** (Служебный режим).
- **Ambient lighting** (Подсветка салона).
- **Wi-Fi hotspot** (Точка доступа Wi-Fi).
- **Tow Bar** (Тягово-сцепное устройство).
- **4x4i**.
- **Screen off** (Выключение экрана).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Количество дополнительных функций зависит от комплектации автомобиля.

# УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВАМИ



## ВНИМАНИЕ!

Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

## ВНИМАНИЕ!

Длительное воздействие громких звуков (более 85 децибел) может отрицательно сказаться на слухе.

1. Пиктограмма **мультимедийной системы**: коснитесь для выбора мультимедийной системы. Если мультимедийная система уже включена, нажмите, чтобы выбрать текущий медиаисточник.
2. Кнопка **Media source** (Медиаисточник): нажмите для выбора списка **SOURCE** (Источник) мультимедийной системы. Коснитесь требуемого медиаисточника в списке:

**FM Radio** (FM-радио).

**AM Radio** (AM-радио).

**DAB Radio** (Радио DAB).

**Bluetooth\***.

**USB\***.

**iPod\***.

**AUX** (Дополнительное оборудование).

## ПРИМЕЧАНИЯ

\*В списке источников отображаются только подключенные портативные устройства или устройства **Bluetooth®**. Таким образом, перед выбором устройства необходимо подключить источник или выполнить сопряжение (**Bluetooth**) с автомобилем.

3. Кнопка **мультимедийной системы**: нажмите для выбора мультимедийной системы.
4. Нажмите для перехода в меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки). Выберите меню **Media**(Мультимедийная система) для отображения экрана **MEDIA**

**SETTINGS** (Настройки мультимедийной системы). См. [НАСТРОЙКИ МУЛЬТИМЕДИЙНОЙ СИСТЕМЫ](#).

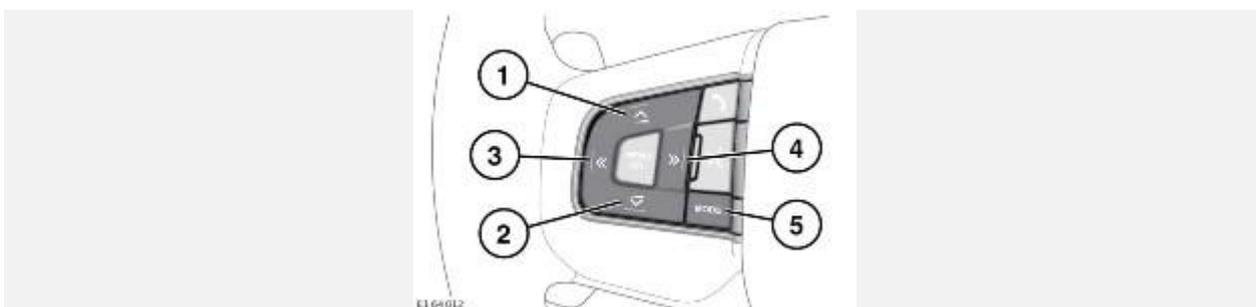
5. Регулировка громкости / управление питанием: нажмите для включения/выключения мультимедийной системы.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Мультимедийная система работает при включенном и выключенном зажигании, но выключается при выключении зажигания. При необходимости включите мультимедийную систему снова.

Поверните для регулировки уровня громкости.

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИО НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ



1. Нажмите, чтобы увеличить громкость источника.
2. Нажмите, чтобы уменьшить громкость источника.
3. Пропуск или поиск назад: нажмите для пропуска в обратном направлении и перехода в начало текущей воспроизводимой композиции.
4. Пропуск или поиск вперед: нажмите для пропуска и перехода на начало следующей композиции.
5. **MODE**: нажмите несколько раз для переключения между доступными или подключенными медиаисточниками.

## НАСТРОЙКИ МУЛЬТИМЕДИЙНОЙ СИСТЕМЫ

Для просмотра меню **MEDIA SETTINGS** (Настройки мультимедиа) выберите пункт **Media** (Мультимедиа) в меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки).

В меню **MEDIA SETTINGS** (Настройки мультимедиа) доступны следующие опции:

- **Traffic Announcement** (Дорожные сообщения). Выберите "On" (Вкл.) или "Off" (Выкл.).
- **Sound** (Звук): выберите для просмотра меню **SOUND SETTINGS** (Настройки звука).

- **Radio** (Радио): варианты настроек зависят от выбранного типа радио. См. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ РАДИО AM/FM](#) или [ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ ЦИФРОВЫМ РАДИО \(DAB\)](#).

## НАСТРОЙКИ ЗВУКА:

Изменение настроек **Balance/Fader** (Баланс):



В передней части салона.



В левой части салона.



В правой части салона.



В задней части салона.



"Home Point" (Фокус звука в исходную точку).



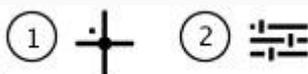
"Sound Focal Point" (Фокус звука в нужную точку).

Нажимая на стрелки, переместите фокус звука в нужную зону автомобиля. Или нажмите на фокус звука и перетащите его в нужное положение, либо нажмите на любую точку на изображении автомобиля и отпустите. Для возврата к настройкам по умолчанию коснитесь опции "Home Point" (Фокус звука в исходную точку).

Для регулировки настроек частот **Bass** (Низкие), **Mid** (Средние) и **Treble** (Высокие):

- При помощи кнопок "+" или "-" отрегулируйте низкие, средние или высокие частоты. Или нажмите на полосу прокрутки и перетащите, либо нажмите в любом месте на полосу прокрутки, а затем отпустите.

Переключение между настройками **Balance/Fader** (Баланс) и **Bass/Mid/Treble** (Низкие/средние/высокие частоты):



1. Коснитесь данной пиктограммы для перехода с экрана **Bass/Mid/Treble** (Низкие/средние/высокие частоты) на экран **Balance/Fader** (Баланс).
2. Коснитесь данной пиктограммы для перехода с экрана **Balance/Fader** (Баланс) на экран **Bass/Mid/Treble** (Низкие/средние/высокие частоты).

Для регулировки параметра **Speed dependent volume** (Изменение громкости в зависимости от скорости движения) выберите одно из следующих значений:

- **Off** (Выкл.)
- **Low** (Низк.)
- **Mid** (Сред.)
- **High** (Выс.)

## ЛИЦЕНЗИРОВАНИЕ



Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories.

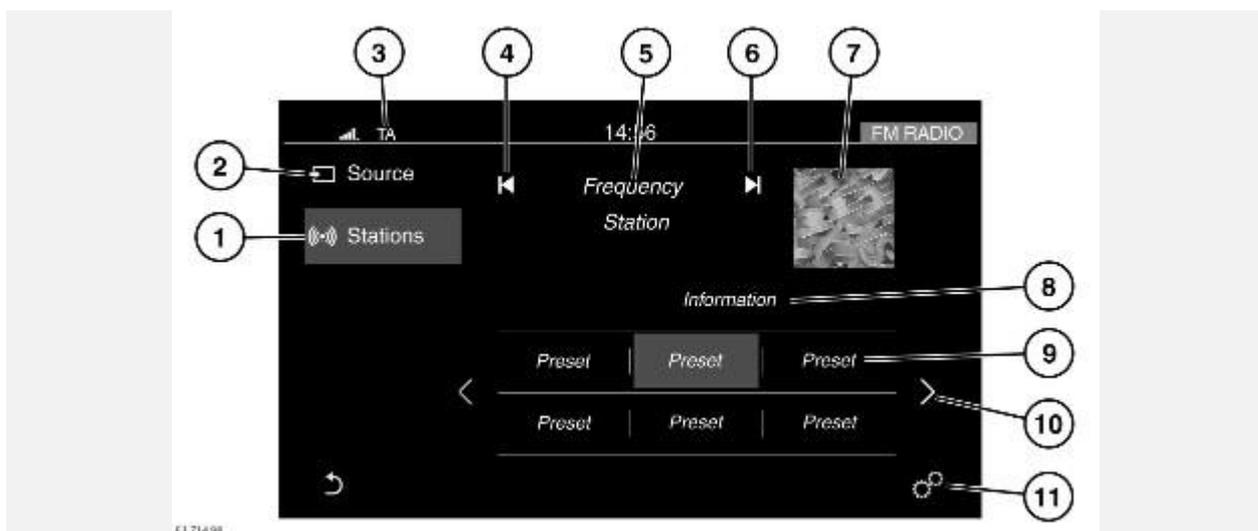
Dolby, Dolby Digital, Pro Logic и символ DD являются зарегистрированными товарными знаками Dolby Laboratories.



Произведено по лицензии в соответствии с патентами США Номера патентов: 5451942, 5956674, 5974380, 5978762, 6487535 и другие выданные или находящиеся на рассмотрении патентами в США и других странах. DTS и соответствующее графическое обозначение являются зарегистрированными товарными знаками, а логотипы DTS 2.0+ Digital Out и DTS являются товарными знаками DTS Inc. Продукт включает программное обеспечение. © DTS, Inc. Все права защищены.

DTS, графическое обозначение, DTS и соответствующее графическое обозначение в совокупности, а также DTS Neo:X являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками DTS, Inc. в США и других странах. © DTS, Inc. Все права защищены.

# ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ РАДИО АМ/FM



## ВНИМАНИЕ!

Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

## ВНИМАНИЕ!

Длительное воздействие громких звуков (более 85 децибел) может отрицательно сказаться на слухе.

1. **Stations** (Станции): коснитесь для выбора списка станций в выбранном источнике радио.
2. **Source** (Источник): коснитесь, чтобы выбрать список медиаисточников. См. [УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВАМИ](#).
3. Пиктограммы состояния: при наличии подключенного телефона отображаются значки уровня заряда батареи и уровня сигнала сети. Также отображаются дорожные сообщения (ТА), если включена эта функция.
4. Поиск назад: коснитесь для автоматического поиска назад предыдущей радиостанции в текущем частотном диапазоне.

Также для перехода к предыдущей радиостанции можно использовать кнопку поиска назад органов управления на рулевом колесе.

## ПРИМЕЧАНИЯ

На некоторых рынках предусмотрены дополнительные опции для ручной настройки.

5. Название и частота выбранной станции.
6. Поиск вперед: коснитесь для автоматического поиска вперед следующей радиостанции в текущем частотном диапазоне. Также для перехода к следующей радиостанции можно использовать кнопку поиска вперед органов управления на рулевом колесе.

## ПРИМЕЧАНИЯ

На некоторых рынках предусмотрены дополнительные опции для ручной настройки.

7. Логотип станции (если доступно).

8. Информация от выбранной радиостанции.
9. Предустановки радиостанций:

Коснитесь для настройки на радиостанцию, сохраненную в памяти в качестве предустановки.

Нажмите и удерживайте кнопку для сохранения текущей радиостанции в памяти для выбранной кнопки предустановки.
10. Стрелки прокрутки предустановленных станций: коснитесь для прокрутки списка предустановленных станций.
11. Пиктограмма **настроек**: коснитесь для выбора всплывающего меню **SETTINGS** (Настройки). Выберите **Media** (Медиа), а затем **Radio** (Радио). На открывшемся экране можно включить или выключить следующие функции:

Manual tune (Ручная настройка).

"Radiotext" (Радиотекст) (только FM).

"Alternative Frequency" (Альтернативная частота, AF) (только FM).

"Regionalization" (Местные радиостанции) (только FM).

## **ПРИМЕЧАНИЯ**

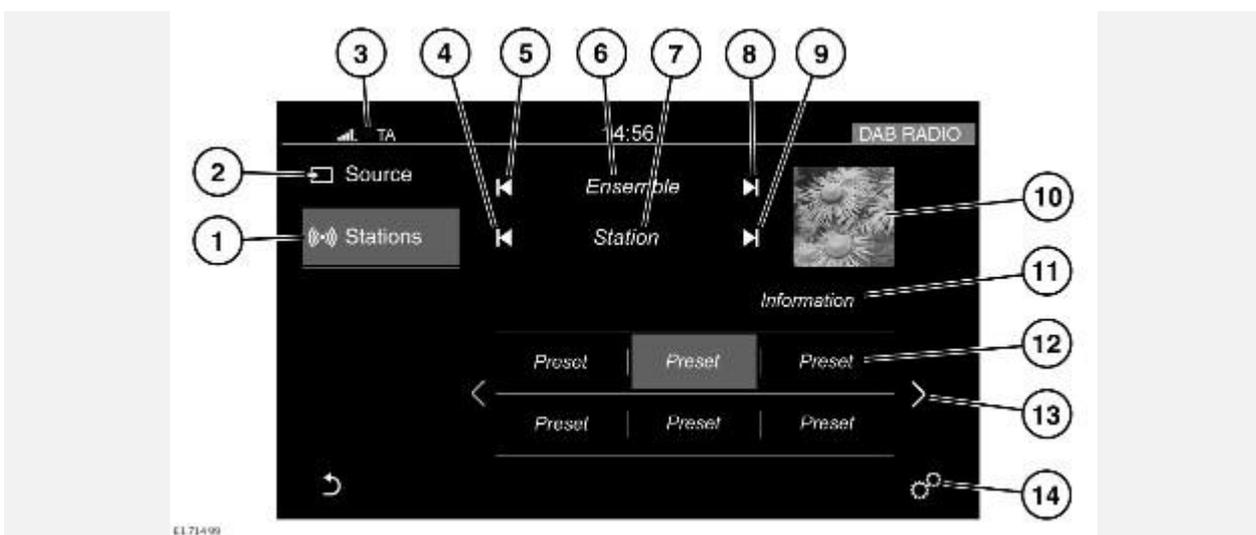
Варианты настроек могут изменяться в зависимости от рынка.

### **Только для Мексики**

Работа радиооборудования должна соответствовать двум следующим условиям:

1. Данное устройство и/или система не должно(-а) создавать вредные помехи.
2. Это устройство/система должно(-а) поглощать любые принимаемые помехи, в том числе помехи, которые могут вызывать нежелательную работу.

# ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ ЦИФРОВЫМ РАДИО (DAB)



## ВНИМАНИЕ!

Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

## ВНИМАНИЕ!

Длительное воздействие громких звуков (более 85 децибел) может отрицательно сказаться на слухе.

1. **Stations** (Станции): коснитесь для выбора списка станций в выбранном диапазоне.
2. **Source** (Источник): коснитесь, чтобы выбрать список медиаисточников.
3. Пиктограммы состояния: при наличии подключенного телефона отображаются значки уровня заряда батареи и уровня сигнала сети. Также отображаются дорожные сообщения (**TA**), если включена эта функция.
4. Поиск назад: коснитесь для автоматического поиска назад предыдущей радиостанции в текущем частотном диапазоне. Также для перехода к предыдущей радиостанции можно использовать кнопку поиска назад органов управления на рулевом колесе.
5. Поиск назад: коснитесь для автоматического поиска назад предыдущей группы радиостанций в текущем частотном диапазоне.
6. Группа: отображает название выбранной группы радиостанций.
7. Станция: отображает название выбранной радиостанции.
8. Поиск вперед: коснитесь для автоматического поиска вперед следующей группы в текущем частотном диапазоне.
9. Поиск вперед: коснитесь для автоматического поиска вперед следующей радиостанции в текущем частотном диапазоне. Также для перехода к следующей радиостанции можно использовать кнопку поиска вперед органов управления на рулевом колесе.
10. Логотип станции (если доступно).
11. Информация от выбранной радиостанции.
12. Предустановки радиостанций:

Коснитесь и отпустите кнопку для настройки на радиостанцию, сохраненную в памяти в качестве предустановленной.

Коснитесь и удерживайте для сохранения текущей радиостанции в качестве предустановленной.

13. . Стрелки прокрутки предустановленных станций: коснитесь для прокрутки списка предустановленных станций.
14. Пиктограмма **настроек**: коснитесь для выбора всплывающего меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки). Выберите **Media** (Медиа), а затем **Radio** (Радио). На открывшемся экране можно включить или выключить следующие функции:
  - Radiotext** (Радиотекст).
  - Alternative Frequency (AF)** (Альтернативные частоты).
  - DAB L-Band** (Диапазон DAB L).

## ОБУЧАЮЩИЙ ВИДЕОРОЛИК

<https://rutube.ru/video/private/962e949913f27f08ebf584a1642dbb8d/?p=bmBGrxZo58CGsZxdhNkE-A>

# РАЗЪЕМЫ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПОРТАТИВНЫХ УСТРОЙСТВ

Портативные мультимедийные устройства подключаются к мультимедийному центру, расположенному в вещевом ящике центральной консоли. Предусмотрено подключение следующих портативных устройств:

- USB-накопители (например, карты флеш-памяти). Накопитель должен иметь формат файловой системы FAT или FAT32.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Не рекомендуется оставлять внешние жесткие диски в автомобиле на длительное время, так как это может повлечь уменьшение срока службы устройства.

- iPod: поддерживаются iPod Classic, iPod Touch, iPhone и iPod Nano. Полная функциональность для более ранних моделей не гарантируется. Функциональность iPod Shuffle не гарантируется.
- Устройства, подключаемые через дополнительный вход (AUX): персональные аудиоустройства, проигрыватели MP3 и все модели iPod.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Для устройств, подключаемых через дополнительный вход, управление с помощью сенсорного экрана не предусмотрено.

При подключении устройств iPod, накопителей или устройств беспроводной технологии **Bluetooth®** управлять ими и выполнять поиск можно с сенсорного экрана.

## ОСТОРОЖНО!

Покидая автомобиль, отсоединяйте iPod. Несоблюдение этого условия может привести к разряду батареи iPod.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Мультимедийная система воспроизводит файлы формата MP3, WMA и AAC.

Чтобы качество воспроизведения было максимальным, для мультимедийных файлов на устройствах USB и iPod рекомендуется сжатие без потерь.

## ПРИМЕЧАНИЯ

iPod - это товарный знак Apple Inc., зарегистрированный в США и других странах.

Некоторые MP3-проигрыватели имеют собственную файловую систему, не поддерживаемую данной аудиосистемой. Чтобы использовать такой MP3-проигрыватель, необходимо перевести его в режим **USB Removable Device** (Съемное устройство USB) или в режим **Mass Storage Device** (Накопитель большой емкости). В этом случае можно воспроизводить музыкальные композиции, перенесенные на устройства только в этих режимах.

## BLUETOOTH®-СОЕДИНЕНИЕ:

Для получения информации о сопряжении и подключении устройств при помощи технологии беспроводной связи **Bluetooth**. См. [СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА ИЛИ УСТРОЙСТВА BLUETOOTH®](#).

Для получения дополнительной информации о технологии беспроводной связи **Bluetooth**. См. [ИНФОРМАЦИЯ О BLUETOOTH®](#).

Список совместимых устройств **Bluetooth** можно найти на сайте Land Rover по адресу [www.landrover.com](http://www.landrover.com).

Перечисленные на веб-сайте устройства **Bluetooth** проверены на совместимость с автомобилями Jaguar Land Rover. Функционирование зависит от версии программного обеспечения устройства и состояния аккумуляторной батареи. Гарантию на устройство предоставляет его изготовитель, а не производитель автомобиля.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПОРТАТИВНОГО УСТРОЙСТВА

### ВНИМАНИЕ!

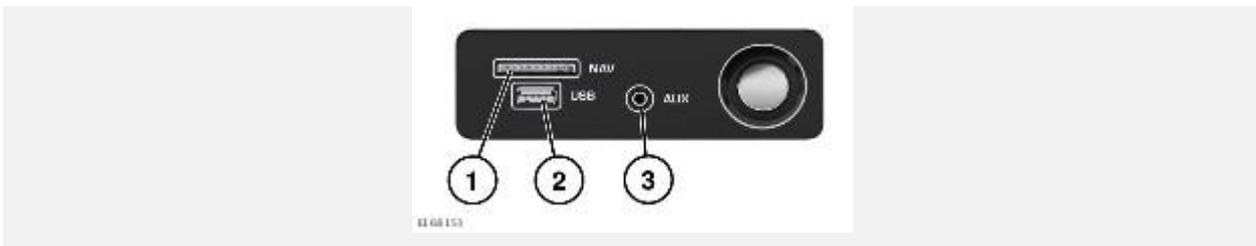
Водитель не должен отвлекаться на мультимедийное устройство или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

### ВНИМАНИЕ!

Убедитесь, что все мультимедийные устройства находятся в безопасном месте во время движения автомобиля. Любые незакрепленные предметы представляют потенциальную угрозу в случае неожиданных маневров, экстренного торможения или аварии.

### ОСТОРОЖНО!

Перед подсоединением устройства к мультимедийной системе автомобиля прочтите инструкции производителя. Убедитесь, что устройство подходит для применения и соответствует всем инструкциям по подсоединению и работе. Несоблюдение данного требования может привести к повреждению мультимедийной системы автомобиля или дополнительного устройства.



Портативные мультимедийные устройства подключаются к мультимедийному центру, расположенному в вещевом ящике центральной консоли. См. [ОТСЕКИ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ](#).

1. Слот для SD-карты только для навигационной системы и голосового управления.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Мультимедийная система не воспроизводит музыку и не отображает сохраненные изображения с SD-карты.

2. Гнездо USB.
3. Дополнительный аудиовход AUX 3,5 мм.

### ОСТОРОЖНО!

К порту USB разрешается подключать только мультимедийные устройства.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Для подключения к гнезду USB используйте кабель из комплекта мультимедийного устройства.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Запрещается использовать концентратор USB для подключения нескольких USB-устройств к мультимедийной системе.

### ПРИМЕЧАНИЯ

При подключении устройств к USB-портам выполняется их подзарядка. Воспроизведение с полностью разряженных устройств не осуществляется.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

В некоторых случаях при подключении iPhone через USB-кабель для воспроизведения музыки и через **Bluetooth**® для использования других функций телефона, воспроизведение аудио возможно только через соединение, подключенное последним. Например, если устройство с беспроводной технологией **Bluetooth** является последним подключением, выполненным с iPhone, и подсоединяется провод iPod, по проводу iPod звук через динамики не воспроизводится. Информация о названии композиции и времени по-прежнему отображается на экране. Воспроизведение звука через динамики осуществляется только в случае выбора пользователем аудиорежима на устройстве с беспроводной технологией **Bluetooth**. Чтобы решить эту проблему, отсоедините, а затем еще раз подсоедините USB-кабель используемого устройства. Или же откройте приложение Music (Музыка) на iPhone, нажмите на пиктограмму **Bluetooth** в нижней части экрана и во всплывающем окне выберите **Dock Connector** (Док-разъем).

При подключении iPod воспроизведение начинается с записи, на которой оно остановилось в прошлый раз, при условии, что батарея iPod не разряжена.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

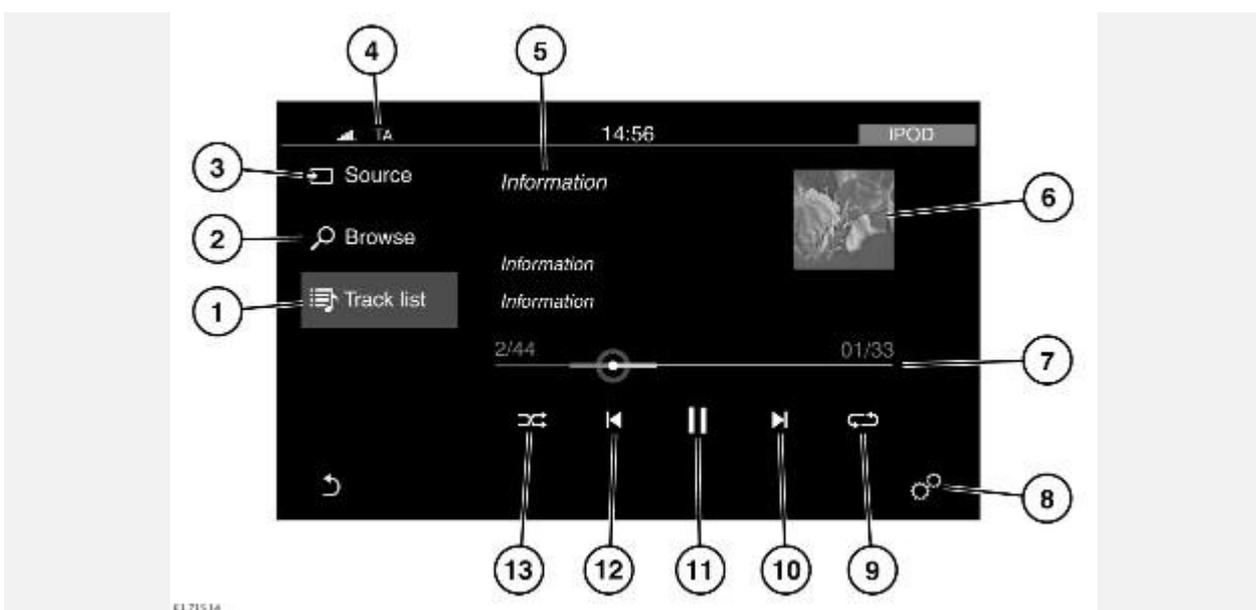
Такие опции, как "Repeat" (Повтор) и "Mix" (Воспроизведение в случайном порядке) действуют в отношении текущего устройства. После переключения на другое устройство потребуются повторная активация.

Аудиовход AUX 3,5 мм позволяет подключать дополнительное оборудование, например, персональный стереопроигрыватель, проигрыватель MP3, портативные навигаторы и т. д. к мультимедийной системе автомобиля.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

iPod shuffle можно подключать через аудиовход AUX.

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПОРТАТИВНЫМИ УСТРОЙСТВАМИ



**ВНИМАНИЕ!**

Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

### **ВНИМАНИЕ!**

Длительное воздействие громких звуков (более 85 децибел) может отрицательно сказаться на слухе.

Мультимедийная система поддерживает подключение следующих портативных устройств: **iPod**, **USB**, **AUX** и устройств с беспроводной технологией **Bluetooth®**.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Для дополнительных устройств управление с помощью сенсорного экрана не предусмотрено.

1. **Track list** (Список дорожек): коснитесь для выбора списка дорожек с подключенного устройства.
2. **Browse** (Обзор): коснитесь для выбора экрана меню тематического списка, относящегося к подключенному устройству: **Playlists** (Списки воспроизведения), **Artists** (Исполнители), **Albums** (Альбомы), **Songs** (Композиции) и т. д.
3. **Source** (Источник): коснитесь, чтобы выбрать экран меню медиаисточника.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Медиаисточник не появится в списке источников, пока не будет подключен к автомобилю.

4. Пиктограммы состояния: при наличии подключенного телефона отображаются значки уровня заряда батареи и уровня сигнала сети. Также отображаются дорожные сообщения (**TA**), если включена эта функция.
5. Информационный дисплей: отображает информацию о воспроизводимой музыке или аудио.
6. Отображение обложек:  
Если доступно, будет отображаться обложка альбома для текущей композиции.  
При воспроизведении видеофайла (только с подключенного источника USB) на экран выводится изображение.
7. Индикатор хода воспроизведения: перетащите ползунок или коснитесь индикатора для навигации по композиции.
8. Пиктограмма **настроек**: коснитесь для выбора всплывающего меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки). Выберите **Media** (Мультимедиа) или **Bluetooth** из вариантов меню **Settings** (Настройки).
9. Непрерывное воспроизведение: коснитесь, чтобы включить непрерывное воспроизведение текущей дорожки.
10. Пропуск или сканирование вперед: нажмите, чтобы перейти к началу следующей дорожки, или нажмите и удерживайте, чтобы выполнить сканирование вперед по текущей дорожке. Воспроизведение возобновится после отпускания.
11. Пауза или воспроизведение: коснитесь для приостановки воспроизведения. Для возобновления воспроизведения нажмите еще раз.
12. Пропуск или сканирование назад: нажмите, чтобы вернуться к началу текущей проигрываемой дорожки, или нажмите и удерживайте, чтобы выполнить сканирование назад по текущей проигрываемой дорожке. Воспроизведение возобновится после отпускания.

13. Воспроизведение в произвольном порядке: коснитесь для воспроизведения в произвольном порядке композиций из текущей папки MP3, папки USB или из списка воспроизведения iPod.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С ПОРТАТИВНОГО УСТРОЙСТВА

При использовании накопителя USB или совместимого устройства Apple управляйте воспроизведением композиций с них с помощью сенсорного экрана.

Если используется устройство с беспроводной технологией **Bluetooth®**, то управлять воспроизведением композиций с него можно также с помощью сенсорного экрана. Некоторые функции управления могут быть недоступны в зависимости от того, поддерживаются ли они устройством и мультимедийным проигрывателем.

Если используется портативное устройство, подключенное к аудиовходу AUX, то управление воспроизведением композиций выполняется с самого устройства.

### **ОСТОРОЖНО!**

Не рекомендуется использовать жесткий диск с интерфейсом USB во время движения автомобиля. Эти устройства не предназначены для использования в автомобиле и могут быть повреждены.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ НЕСКОЛЬКИХ УСТРОЙСТВ

### **ОСТОРОЖНО!**

К порту USB разрешается подключать только аудиоустройства.

К интерфейсу для подключения портативных мультимедийных устройств можно одновременно подключать несколько устройств, переключение между которыми будет выполняться через список **Source** (Источник). Для переключения режимов нажимайте кнопки **iPod**, **USB**, **Bluetooth®** или **AUX**.

Устройство, подключенное первым, остается активным до переключения.

Если после переключения на другое устройство вернуться назад к первому устройству, воспроизведение начинается с того же места (только для устройств USB и iPod).

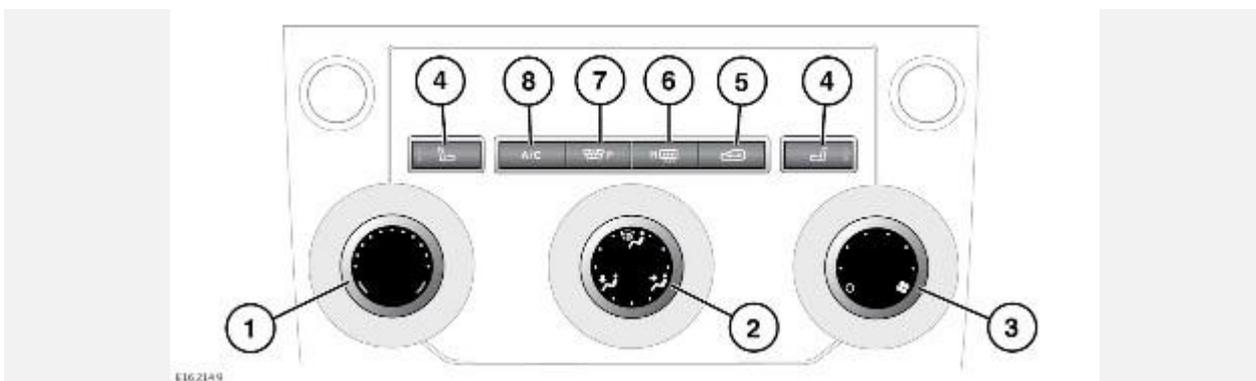
### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Запрещается использовать концентратор USB для подключения нескольких USB-устройств к мультимедийной системе.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

При подключении устройств к разъемам iPod и USB выполняется их подзарядка, но если устройство полностью разряжено, воспроизведение не происходит.

# СИСТЕМА РУЧНОГО УПРАВЛЕНИЯ МИКРОКЛИМАТОМ



## ВНИМАНИЕ!

Пользуйтесь системой или изменяйте ее настройки только тогда, когда это безопасно.

1. Регулятор температуры: поверните для регулировки.
2. Распределение воздуха: поверните, чтобы направить поток воздуха в нужные области.
3. Частота вращения вентилятора: поверните для регулировки скорости потока, проходящего через вентиляционные отверстия.
4. Сиденья с подогревом: нажмите один раз для включения высокой интенсивности, два раза — для средней, третий раз — для низкой. Нажмите на переключатель четвертый раз, чтобы выключить обогрев.
5. Рециркуляция:  
Для включения рециркуляции с таймером кратковременно нажмите кнопку.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Время работы рециркуляции может меняться в зависимости от температуры окружающей среды.

Для включения непрерывной рециркуляции нажмите и удерживайте кнопку.

При включенной рециркуляции нажмите кратковременно, чтобы отключить рециркуляцию.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Продолжительное использование рециркуляции при низкой температуре может привести к запотеванию стекол.

6. Обогрев заднего стекла: нажмите для включения или выключения.
7. Обогрев ветрового стекла: нажмите для включения или выключения.
8. **A/C** (Система кондиционирования воздуха): нажмите для включения/выключения системы кондиционирования (A/C).

## ПРИМЕЧАНИЯ

При включенной программе ECO настройки обогрева и вентиляции автоматически регулируются для снижения потребления энергии. См. [ПРОГРАММА ECO](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Некоторые кнопки оснащены светодиодным индикатором, который загорается для подтверждения включения.

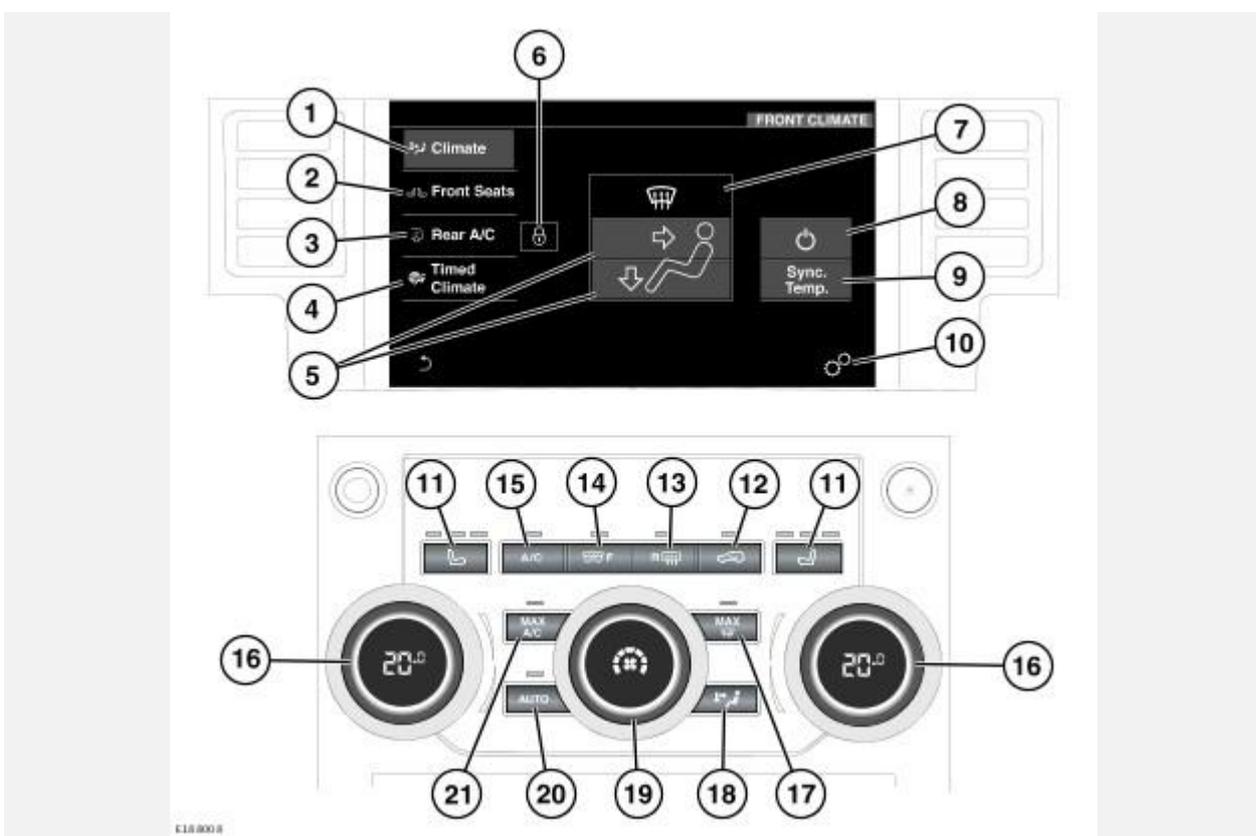
#### ПРИМЕЧАНИЯ

При остановке автомобиля под ним могут образовываться лужицы воды, выведенной кондиционером из воздуха в салоне. Это не является признаком неисправности.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

При низкой температуре рекомендуется закрывать центральные дефлекторы и направлять поток из дефлекторов по краям к боковым стеклам. Это помогает предотвратить обмерзание стекол.

## АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ МИКРОКЛИМАТОМ



#### ВНИМАНИЕ!

Пользуйтесь системой или изменяйте ее настройки только тогда, когда это безопасно.

#### ВНИМАНИЕ!

Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

Чтобы открыть экран **FRONT CLIMATE** (Климат-контроль в передней части салона), нажмите **Climate** (Климат-контроль) на экране главного меню **HOME**. см. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ СЕНСОРНЫМ ЭКРАНОМ](#).

1. **Climate** (Климат-контроль): коснитесь для выбора экрана **FRONT CLIMATE** (Климат-контроль в передней части салона).

2. **Front Seats** (Передние сиденья): нажмите, чтобы открыть экран **CLIMATE SEATS** (Климат-контроль сидений).
3. **Rear A/C** (Система кондиционирования в задней части салона): коснитесь, чтобы открыть экран настроек климат-контроля для третьего ряда сидений. см. [КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ ДЛЯ СИДЕНИЙ ТРЕТЬЕГО РЯДА](#).
4. **Timed Climate** (Функция стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей): коснитесь для выбора меню настроек **TIMED CLIMATE** (Функция стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей). см. [ТАЙМЕР КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ](#).
5. Распределение воздуха: коснитесь в верхней или нижней части, чтобы выбрать необходимое распределение воздуха.
6. Индикатор блокировки кондиционера в задней части салона: коснитесь **Rear A/C** (Система кондиционирования в задней части салона), чтобы перейти к функции **Lock/Unlock** (блокировать/разблокировать) системы кондиционирования (A/C) в задней части салона.
7. Распределение воздуха на ветровое стекло: коснитесь, чтобы включить или выключить.
8. Пиктограмма **Power** (Электропитание): коснитесь для включения или выключения системы климат-контроля.
9. **Sync Temp** (Синхронизация температуры): нажмите, чтобы синхронизировать настройки зон климат-контроля водителя и переднего пассажира.
10. Пиктограмма **настроек**: коснитесь, чтобы выбрать всплывающее меню **SETTINGS** (Настройки), затем **Climate** (Климат-контроль) для просмотра экрана **CLIMATE SETTINGS** (Настройки климат-контроля). см. [НАСТРОЙКИ КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ](#).
11. Передние сиденья с подогревом или передние сиденья с климат-контролем:  
Если установлены передние сиденья с подогревом: см. [СИДЕНЬЯ С ПОДОГРЕВОМ](#).  
Если установлены передние сиденья с климат-контролем: нажмите, чтобы открыть окно настроек **CLIMATE SEATS** (Климат-контроль сидений). см. [СИДЕНЬЯ С КЛИМАТ-КОНТРОЛЕМ](#).
12. Рециркуляция:  
Для включения рециркуляции с таймером кратковременно нажмите кнопку.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Время работы рециркуляции может меняться в зависимости от температуры окружающей среды.

Для включения непрерывной рециркуляции нажмите и удерживайте кнопку.

При включенной рециркуляции нажмите кратковременно, чтобы отключить рециркуляцию.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Продолжительное использование рециркуляции при низкой температуре может привести к запотеванию стекол.

13. Обогрев заднего стекла: нажмите для включения или выключения. Если оставить эту функцию включенной, она отключается по истечении определенного периода времени, который зависит от температуры наружного воздуха.

В холодную погоду обогреватели ветрового и заднего стекол включаются автоматически при запуске двигателя. Данную функцию можно включить/выключить на экране **CLIMATE SETTINGS** (Настройки климат-контроля). см. [НАСТРОЙКИ КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ](#).

## ОСТОРОЖНО!

Не наклеивайте наклейки на заднее стекло. Не используйте для очистки внутренней поверхности заднего стекла скребки и абразивные материалы.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Обогрев ветрового и заднего стекол работает только при включенном двигателе.

14. Обогрев ветрового стекла: нажмите для включения или выключения. Если оставить эту функцию включенной, она отключается по истечении определенного периода времени, который зависит от температуры наружного воздуха.
15. **A/C** (Система кондиционирования воздуха): нажмите для включения/выключения системы кондиционирования (A/C).
16. Регуляторы температуры в зоне водителя или пассажира: вращайте для настройки температуры. Настроенное значение температуры отображается в центральной части регулятора.
17. Нажмите для включения или выключения режима максимально быстрого удаления запотевания/обмерзания ветрового стекла.
18. Нажмите для выбора меню **FRONT CLIMATE** (Климат-контроль в передней части салона).
19. Управление частотой вращения вентилятора: в ручном режиме вращайте, чтобы настроить нужную частоту вращения вентилятора в выбранных зонах. Выбранная частота вращения отображается включением светодиодов.
20. Режим **AUTO** (Авто): нажмите, чтобы включить или выключить автоматический режим. В зависимости от комплектации автомобиля, различные опции режима **AUTO** (Авто) можно установить посредством меню **CLIMATE SETTINGS** (Настройки климат-контроля). см. [НАСТРОЙКИ КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ](#).
21. **MAX A/C** (Макс. режим системы кондиционирования): нажмите, чтобы включить или выключить режим работы кондиционера с максимальной производительностью.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Некоторые кнопки оснащены светодиодными индикаторами, которые загораются для подтверждения выбора.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Некоторые функции доступны не для всех автомобилей.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Если система управления климат-контролем выключена, то при нажатии кнопки **AUTO** (Авто) или кнопки обогрева стекол она включается.

## ПРИМЕЧАНИЯ

При остановке автомобиля под ним могут образовываться лужицы воды, выведенной кондиционером из воздуха в салоне. Это не является признаком неисправности.

## ПРИМЕЧАНИЯ

При включенной программе **ECO** настройки обогрева и вентиляции автоматически регулируются для снижения потребления энергии. см. [ПРОГРАММА ECO](#).

# ОБУЧАЮЩИЙ ВИДЕОРОЛИК

<https://rutube.ru/video/private/db3de6ceff8fcbe21d53e6783d20ff95/?p=G8RobSgp39AorE3Vlneuog>

## НАСТРОЙКИ КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ

Для просмотра меню **CLIMATE SETTINGS** (Настройки климат-контроля) выберите **Climate** (Климат-контроль) в меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки). См. [ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ](#).

Опции меню настроек климат-контроля:

- **Auto Sensitivity** (Автоматическая настройка чувствительности): датчик качества воздуха можно настраивать для автоматической рециркуляции. См. [ДАТЧИК КАЧЕСТВА ВОЗДУХА](#).
- **Auto Power** (Автоматический выбор мощности): скорость вращения вентилятора для автоматической рециркуляции можно установить в режимы **Low** (Низкая), **Medium** (Средняя) или **High** (Высокая).
- **Auto heated screens** (Автоматический обогрев стекол): автоматический обогрев ветрового и/или заднего стекол можно включить или выключить.

### ПРИМЕЧАНИЯ

При включении режима **ECO** некоторые состояния и настройки в этих меню могут автоматически измениться (в зависимости от выбранных ранее параметров). См. [ПРОГРАММА ECO](#).

## АВТОМАТИЧЕСКАЯ РЕЦИРКУЛЯЦИЯ

Система климат-контроля отслеживает степень загрязненности поступающего заборного воздуха и включает режим рециркуляции, если этот параметр достигает заданного значения. Автоматическая рециркуляция работает только при включенной функции **Auto Sensitivity** (Автоматическая настройка чувствительности). Чувствительность датчика качества воздуха можно настроить через меню **CLIMATE SETTINGS** (Настройки климат-контроля). См. [ДАТЧИК КАЧЕСТВА ВОЗДУХА](#).

При нажатии на кнопку рециркуляции автоматическая рециркуляция не отключается.

## ДАТЧИК КАЧЕСТВА ВОЗДУХА

Чувствительность датчика качества воздуха можно регулировать на сенсорном экране следующим образом:

1. Для просмотра меню **CLIMATE SETTINGS** (Настройки климат-контроля) выберите **Climate** (Климат-контроль) в меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки). См. [ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ](#).

- Используйте программные кнопки на экране для автоматической настройки чувствительности (**Auto Sensitivity**).

Выберите подходящий уровень: **Low** (Низкий), **Medium** (Средний) или **High** (Высокий).

Чтобы отключить датчик качества воздуха, нажмите **Off** (Выкл.).

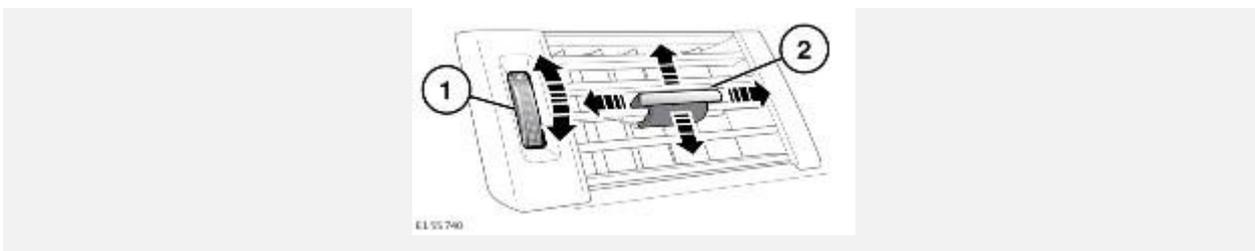
## РАБОТА ВЕНТИЛЯЦИОННОГО ОТВЕРСТИЯ

### ОСТОРОЖНО!

Не вставляйте в воздуховоды и не крепите к ним посторонние предметы, например ручки, освежители воздуха и пр.

### ОСТОРОЖНО!

Не применяйте силу при управлении дефлекторами или маховичком.



Воздуховоды можно открыть следующим образом:

- Чтобы открыть воздуховод, поверните маховичок вверх до упора – от нижнего положения ("закрыто") в верхнее положение ("открыто").
- Открыв воздуховод маховичком, с помощью дефлектора отрегулируйте направление потока воздуха.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Полностью закрыть воздуховод можно только с помощью маховичка. Закрыть воздуховод можно независимо от положения дефлектора.

## СИДЕНЬЯ С ПОДОГРЕВОМ

### ПРИМЕЧАНИЯ

Управление задними сиденьями с подогревом (без климат-контроля) осуществляется с помощью переключателей, расположенных в задней части центральной консоли.

Нажмите соответствующую кнопку сиденья с подогревом, чтобы включить обогрев сиденья на максимальную мощность. На кнопке загораются три светодиодных индикатора.

Нажмите кнопку второй раз для выбора средней мощности подогрева. Загораются два светодиодных индикатора.

Нажмите третий раз, чтобы включить минимальный подогрев переднего сиденья. Загорится один светодиодный индикатор.

Нажмите на переключатель четвертый раз, чтобы выключить обогрев.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Сиденья с подогревом потребляют значительную мощность аккумуляторной батареи. Функция сидений с подогревом работает только при включенном двигателе.

Если при действующем подогреве сидений включается программа ECO, подогрев сидений автоматически выключается. Подогрев сидений можно включить снова, но это может повлиять на расход топлива автомобиля. См. [ПРОГРАММА ECO](#).

## СИДЕНЬЯ С КЛИМАТ-КОНТРОЛЕМ

Для управления сиденьями с климат-контролем нажмите одну из кнопок передних сидений с климат-контролем. См. [АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ МИКРОКЛИМАТОМ](#).

На сенсорном экране появляется всплывающее меню.

Настройка работы функции подогрева:

- Нажмите пиктограмму "стрелка вверх", чтобы включить вентиляцию с обогревом на максимальную мощность (3 красные полосы).
- Нажмите пиктограмму "стрелка вниз" один или два раза, чтобы уменьшить настройку мощности вентиляции (2 и 1 красные полосы).
- Нажмите значок со стрелкой вниз в третий раз, чтобы выключить вентиляцию сиденья.

Настройка работы функции охлаждения:

- Нажмите пиктограмму "стрелка вниз", чтобы включить вентиляцию с охлаждением на максимальную мощность (три синие полосы).
- Нажмите пиктограмму "стрелка вверх" один или два раза, чтобы уменьшить настройку мощности вентиляции (две и одна синяя полоска).
- Нажмите значок со стрелкой вверх в третий раз, чтобы выключить вентиляцию сиденья.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Функция климат-контроля сидений работает только при включенном двигателе.

Если при действующем климат-контроле сидений включается программа ECO, климат-контроль сидений автоматически выключается. Климат-контроль сидений можно включить снова, но это может повлиять на расход топлива автомобиля. См. [ПРОГРАММА ECO](#)

Для выбора зоны сиденья для обогрева или охлаждения коснитесь программной кнопки **Seat Zone** (Зона сиденья). При многократном нажатии программной кнопки **Seat Zone** (Зона сиденья) осуществляется последовательный переход между тремя опциями выбора зоны сиденья. Можно выбрать сиденье полностью, только подушку или только спинку.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПОДОГРЕВАТЕЛЬ

### ВНИМАНИЕ!

Не используйте дополнительный подогреватель во время заправки автомобиля. Это может привести к возгоранию паров топлива, пожару или взрыву.

### ВНИМАНИЕ!

Не используйте вспомогательный обогреватель, когда автомобиль находится в замкнутом пространстве. Это может привести к скоплению высокотоксичных газов, вдыхание которых способно вызвать потерю сознания или смерть.

Дополнительный подогреватель работает на топливе из бака автомобиля. Дополнительный подогреватель работает при низкой температуре окружающего воздуха и позволяет быстро

повысить температуру охлаждающей жидкости. Повышение температуры охлаждающей жидкости двигателя повышает эффективность обогрева салона и эффективность двигателя при запуске. Управление работой подогревателя также может выполняться функцией стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей или пультом дистанционного управления функции стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей.

При работе дополнительного подогревателя можно увидеть отработавшие газы, выходящие из-под передней части автомобиля. При работе дополнительного подогревателя вырабатываются выхлопные газы. Это нормальное явление и не является признаком неисправности.

## ТАЙМЕР КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ

### **ВНИМАНИЕ!**

Не используйте функцию стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей во время заправки автомобиля. Это может привести к возгоранию паров топлива, пожару или взрыву.

### **ВНИМАНИЕ!**

Не используйте функцию стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей, когда автомобиль находится в замкнутом пространстве. Это может привести к скоплению высокотоксичных газов, вдыхание которых способно вызвать потерю сознания или смерть.

Функция стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей обеспечивает комфортную температуру в салоне автомобиля перед началом движения на автомобиле. Функция стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей также может поддерживать температуру в салоне, когда вы на непродолжительное время покидаете автомобиль.

Функция стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей подает в салон свежий воздух для охлаждения или включает дополнительный обогреватель для прогрева салона. Функция обогрева и охлаждения салона выбирается функцией стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей и зависит от температуры окружающего воздуха.

Функцией стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей можно управлять при помощи сенсорного экрана либо при помощи пульта дистанционного управления данной функцией. Управление через сенсорный экран дает возможность переключения между режимами работы с таймером или управлением настройками вручную.

Функция стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей может не работать или выключаться автоматически в следующих случаях:

- Низкий уровень топлива.
- Недостаточный заряд аккумуляторной батареи.
- Температура охлаждающей жидкости равна или превышает рабочую температуру.
- Если система работала в течение 30 минут.

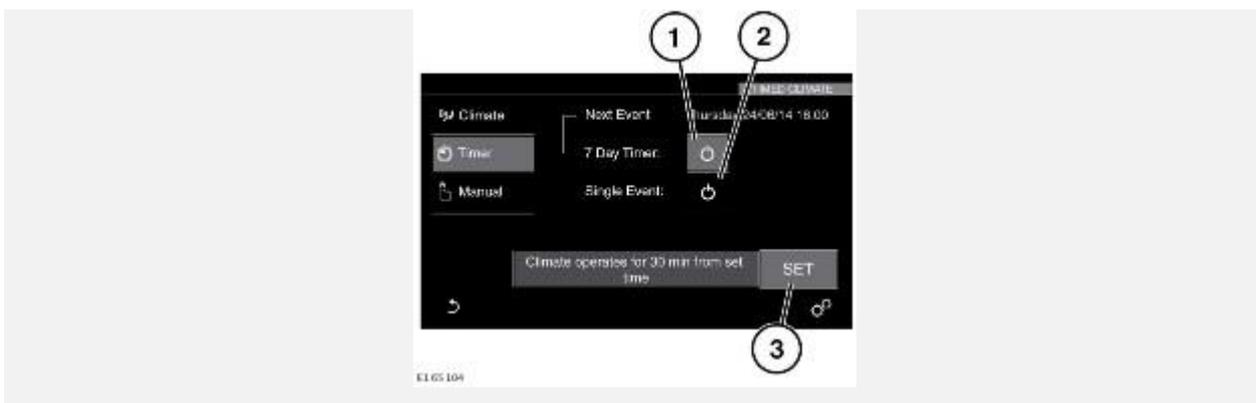
# УПРАВЛЕНИЕ ТАЙМЕРОМ КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ С ПОМОЩЬЮ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

Сенсорный экран можно использовать для программирования времени включения программ или для ручного управления системой.

Во время работы системы мигает светодиод в кнопке **AUTO** (Авто) системы климат-контроля.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Система выключается при запуске двигателя.



Чтобы выполнить настройку программы стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей выполните следующие действия:

- Выберите **Timed Climate** (Функция стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей) на экране **FRONT CLIMATE** (Климат-контроль в передней части салона) или на странице **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции). См. [АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ МИКРОКЛИМАТОМ](#) или [ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ](#).
- Выберите **7 Day Timer** (Недельный счетчик) (1) или **Single Event** (Единичное событие) (2). Выбрав нужное значение, нажмите **SET** (Установить) (3).

**7 Day timer** (Недельный счетчик): выберите день, выберите время начала (часы и минуты) для каждой из двух настроек с помощью стрелок. Значения времени пуска также можно задать для варианта **All week** (Всю неделю).

**Single Event** (Единичное событие): задайте время начала и нажмите **SET** (Установить).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Формат отображения времени (12 или 24 часа) определяется настройками, выбранными в меню **SYSTEM SETTINGS** (Настройки системы). См. [НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ](#).

Если выполняется запуск двигателя, текущая программа стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей будет отменена. Обогрев в рамках программы стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей отменяется нажатием соответствующей программной кнопки (1 или 2) в меню настройки **Timer** (Таймер).

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ТАЙМЕРОМ СИСТЕМЫ КЛИМАТА-КОНТРОЛЯ



1. Кнопка **ON** (Вкл.).
2. Кнопка **OFF** (Выкл.).
3. Светодиод (индикатор работы).
4. Антенна.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Нажимая кнопку **ON** (Вкл.) или **OFF** (Выкл.), старайтесь не касаться антенны.

Зона действия пульта дистанционного управления функцией стояночного обогрева двигателя и салона и функцией программирования через сенсорный дисплей составляет около 100 м. Нет необходимости направлять пульт дистанционного управления функцией стояночного обогрева двигателя и салона и функцией программирования через сенсорный дисплей на автомобиль.

Нажмите и удерживайте кнопку **ON** (Вкл.) в течение примерно двух секунд. Светодиод загорится для подтверждения включения функции стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей. Светодиод мигает каждые 2 секунды, указывая на то, что включена программа функции стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей.

Работа функции стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей действует в течение 20-30 минут, после чего автоматически выключается для предотвращения разряда аккумуляторной батареи. Она также выключается автоматически при запуске двигателя.

Светодиодный индикатор указывает на различные состояния и режимы функции стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей:

- Горит красным цветом в течение двух секунд при нажатии на кнопку **OFF** (Выкл.), указывая на выключение программы.
- Мигает зеленым в течение 2 секунд, затем прекращает при нажатии кнопки **ON** (Вкл.), указывая, что действие не было выполнено.
- Мигает красным в течение 2 секунд, затем прекращает при нажатии кнопки **OFF** (Выкл.), указывая, что действие не было выполнено.
- Горит оранжевым в течение двух секунд, затем меняет цвет на зеленый или красный – низкий заряд батареи.

- Мигает оранжевым в течение 5 секунд — действие не было выполнено. Следует заменить элемент питания пульта дистанционного управления функцией стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей.

## ADDITIONAL REMOTES

Для управления работой системы стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей можно запрограммировать дополнительные пульты дистанционного управления. Для автомобиля можно запрограммировать не более трех пультов дистанционного управления. По вопросам приобретения дополнительных пультов дистанционного управления и их программирования обратитесь к местному дилеру / в авторизованную мастерскую.

## ЗАМЕНЫ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



Перевернув пульт дистанционного управления функцией стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей задней стороной вверх, с помощью монеты или аналогичного предмета поверните крышку батарейного отсека. Снимите крышку. Под ней находится батарейный отсек. Извлеките старый элемент питания и, соблюдая правильную полярность, установите новый элемент питания CR1/3N с напряжением 3,3 В. Установите на место крышку и поверните ее, чтобы закрыть до фиксации.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Старайтесь не касаться нового элемента питания. Влага и жир с кожи пальцев сокращают срок службы элемента питания и приводят к коррозии контактов.

# КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ ДЛЯ СИДЕНИЙ ТРЕТЬЕГО РЯДА

Система климат-контроля сидений третьего ряда обеспечивает подачу охлажденного воздуха через боковые дефлекторы воздухозаборника в задней части салона.



Поверните ручку, чтобы отрегулировать скорость работы вентилятора.

Включение/выключение или управление системой климат-контроля сидений третьего ряда можно выполнять при помощи экрана **FRONT CLIMATE** (Климат-контроль в передней части салона). См. [АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ МИКРОКЛИМАТОМ](#).

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ

## **ВНИМАНИЕ!**

Датчики системы помощи при парковке не обнаруживают движущиеся объекты, например, детей и животных, пока они не окажутся на опасно близком расстоянии. Водитель несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем при выполнении маневров на низкой скорости.

## **ВНИМАНИЕ!**

На работу датчиков системы помощи при парковке могут оказать внешнее воздействие горячие отработавшие газы находящихся поблизости автомобилей. На работу датчиков системы помощи при парковке могут также оказать внешнее воздействие шумы, производимые пневматическими тормозными системами, автомобилями экстренных служб, мотоциклами, пневматическими дрелями, а также шум от сильного ветра. Водитель несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем при выполнении маневров на низкой скорости.

## **ОСТОРОЖНО!**

Датчики системы помощи при парковке могут не обнаружить некоторые препятствия. Например, узкие столбики или небольшие предметы у земли. Объекты, находящиеся выше уровня датчика, могут быть не обнаружены; например, при приближении к эвакуатору выступающая часть платформы не будет обнаружена.

## **ОСТОРОЖНО!**

При мойке автомобиля не направляйте на датчики струю воды под высоким давлением. Не используйте абразивные материалы, твердые или острые предметы для очистки датчиков. Используйте только одобренные автомобильные шампуни.

## **ОСТОРОЖНО!**

Если в передней или задней части автомобиля установлено дополнительное оборудование, следует соблюдать особую осторожность при использовании систем помощи при парковке. Например, если крепление для велосипеда установлено в положении, препятствующем работе датчика(-ов) системы помощи при парковке, соответствующие датчики будут показывать только расстояние от бампера до крепления для велосипеда. Препятствия, находящиеся за дополнительным оборудованием, могут не отображаться на сенсорном экране.

## **ПРИМЕЧАНИЯ**

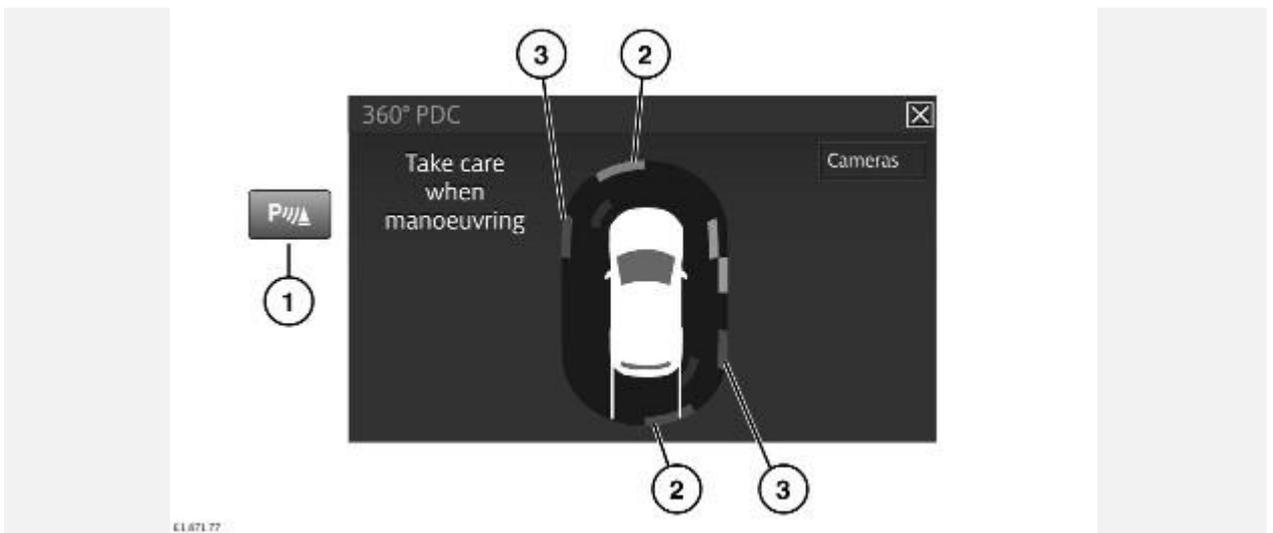
Датчики следует содержать в чистоте для сохранения их работоспособности и точности показаний.

## **ПРИМЕЧАНИЯ**

Если прицеп подсоединен к одобренному разъему, задние датчики системы помощи при парковке выключаются. Если электрический штекер прицепа не подключен к разъему автомобиля или установлено неодобренное буксировочное оборудование, парковочные датчики не функционируют должным образом.

## **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система помощи при парковке с функцией кругового обзора доступна не для всех рынков сбыта. Наличие системы помощи при парковке с функцией кругового обзора также зависит от комплектации автомобиля.



1. Кнопка системы помощи при парковке: расположена рядом с сенсорным экраном.
2. Рабочие зоны передних и задних датчиков системы помощи при парковке.  
Серые блоки указывают на объекты, не представляющие угрозы, т. е. они не находятся на линии столкновения с автомобилем.  
Цветные блоки обозначают объекты, представляющие угрозу столкновения.
3. Рабочие зоны датчиков системы помощи при парковке на автомобилях с датчиками системы помощи при парковке по периметру автомобиля (360 градусов).

Система помощи помогает водителю выполнять маневры на низкой скорости в условиях ограниченного пространства. Когда система включена, на сенсорном экране отображается наличие препятствий вдоль передней, задней и боковых сторон автомобиля. Передние, боковые и наружные задние датчики охватывают фиксированное расстояние вокруг автомобиля. Внутренние задние датчики охватывают большее расстояние позади автомобиля. Четыре боковых датчика обеспечивают круговой контроль системы помощи при парковке по периметру автомобиля (360°) всех сторон автомобиля, создавая виртуальные области контроля.

Система помощи при парковке может обнаруживать низкие объекты, например бордюры, в передней и задней зонах контроля. Обнаружение бордюров во время приближения автомобиля возможно, даже когда бордюры пропадают из поля зрения датчиков.

Если обнаруженный объект представляет угрозу столкновения, он отображается в цветных блоках. Расстояние до угрозы столкновения отмечено желтым, янтарным и красным цветами. Красный означает кратчайшее расстояние до препятствия. Прочие объекты, не представляющие угрозу для столкновения, отображаются в виде серых блоков.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Если система помощи при парковке активна, она будет предоставлять информацию о препятствиях только при обнаружении угрозы.

Раздается предупреждающее звуковое оповещение, частота подачи которого возрастает по мере приближения автомобиля к объекту. Звуковой сигнал становится непрерывным, когда расстояние между препятствием и автомобилем составляет 300 мм и менее.

Если автомобиль неподвижен, а объект или человек приближается сбоку, датчики системы помощи при парковке не обнаружат его. Информация датчиков о приближении объектов/людей также отсутствует при запуске двигателя. В таких случаях на сенсорном экране в данных виртуальных областях контроля отображается пиктограмма !.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

При запуске двигателя передние датчики могут не распознавать низкие объекты, даже если они были обнаружены во время выполнения первоначального парковочного маневра.

Чтобы вручную включить систему помощи при парковке, нажмите кнопку системы помощи при парковке (1) на блоке переключателей сенсорного экрана. При включении системы помощи при парковке кнопка (1) загорается. Для отключения системы нажмите кнопку (1) еще раз. Светодиодный индикатор погаснет.

Система помощи при парковке также активируется в следующих случаях:

- На автомобилях с автоматической коробкой передач включена нейтральная передача (N) или передача заднего хода (R).
- На автомобилях с механической коробкой передач включена передача заднего хода (R).

Систему помощи при парковке можно настроить на автоматическое включение при наличии следующих условий:

- На автомобилях с автоматической коробкой передач включен режим переднего хода (D).
- Выбор передачи заднего хода R и переключение с данной передачи на другую на автомобилях с механической коробкой передач.
- Скорость автомобиля становится менее 10 км/ч (6 миль/ч).

Для активации функции автоматического включения выберите пиктограмму **Settings** (Настройки), чтобы перейти к всплывающему меню **PARKING AID SETTINGS** (Настройки системы помощи при парковке). Выберите **Automatic PDC ON** (Автоматическая система PDC вкл.).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Функция автоматического включения сохраняется на всех циклах зажигания.

## **ГРОМКОСТЬ СИГНАЛОВ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ**

Громкость предупреждающих сигналов системы помощи при парковке настраивается с помощью регулятора громкости мультимедийной системы в момент, когда звучит данный сигнал. См. [УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВАМИ](#).

Коснитесь пиктограммы **громкости** на сенсорном экране в разделе функций системы помощи при парковке или камер, чтобы уменьшить громкость звука только для текущего маневра.

## **ОГРАНИЧЕНИЯ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ**

Система помощи при парковке отключается и не может быть повторно включена в следующих случаях:

1. Скорость автомобиля превышает 16 км/ч (10 миль/ч).
2. Выбран режим стоянки (P).
3. Активен датчик глубины водного препятствия Wade Sensing.
4. Активен круиз-контроль на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (ATPC).

5. Имеется неисправность в системе.

В случае обнаружения неисправности системы помощи при парковке на панели приборов отображается предупреждающее сообщение. Если датчики не загрязнены и после цикла зажигания неисправность не устранена, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

## НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ

Если обнаруживается неисправность системы помощи при парковке, включается продолжительный звуковой сигнал высокого тона и мигает светодиодный индикатор системы. На панели приборов отобразится сообщение. Если датчики не загрязнены и после цикла зажигания неисправность не устранена, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую как можно скорее.

## PARK ASSIST

### **ВНИМАНИЕ!**

Система помощи при парковке Park Assist предназначена исключительно для помощи водителю. Водитель всегда несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем при выполнении маневров во время парковки.

### **ВНИМАНИЕ!**

Датчики системы помощи при парковке могут не обнаружить движущиеся объекты, например, детей и животных, пока они не окажутся на опасно близком расстоянии. Обязательно соблюдайте повышенную осторожность при маневрировании и пользуйтесь при этом зеркалами.

### **ОСТОРОЖНО!**

Датчики системы помощи при парковке Park Assist могут не обнаруживать некоторые препятствия, например, узкие столбы или небольшие предметы у земли и сетчатые ограждения. В некоторых обстоятельствах могут не обнаруживаться велосипеды или мотоциклы, припаркованные вдоль обочины. Объекты, находящиеся выше уровня датчика, могут быть не обнаружены; например, при приближении к эвакуатору выступающая часть платформы не будет обнаружена.

### **ОСТОРОЖНО!**

Не используйте функцию **Parking Exit** (Выезд с парковки), при выезде с **перпендикулярного парковочного** места. Функция **Parking Exit** (Выезд с парковки) запрограммирована на выезд только с **параллельного парковочного** места. Используя функцию **Parking Exit** (Выезд с парковки) при выполнении выезда с **перпендикулярного парковочного** места, вы можете повредить автомобиль или окружающие предметы.

### **ОСТОРОЖНО!**

Все датчики должны быть чистыми и в зоне их действия не должно быть препятствий (например, листьев, грязи, снега, льда, инея или насекомых). В случае загрязнения датчик может неправильно рассчитать расстояние или вывести неправильную индикацию.

### **ОСТОРОЖНО!**

Водитель должен сохранять полный контроль над работой педалей акселератора и тормоза на протяжении всего маневра парковки.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Выполняемое системой помощи при парковке Park Assist маневрирование можно отменить в любой момент. Удерживайте или поверните рулевое колесо, или нажмите пиктограмму **системы помощи при парковке Park Assist**.

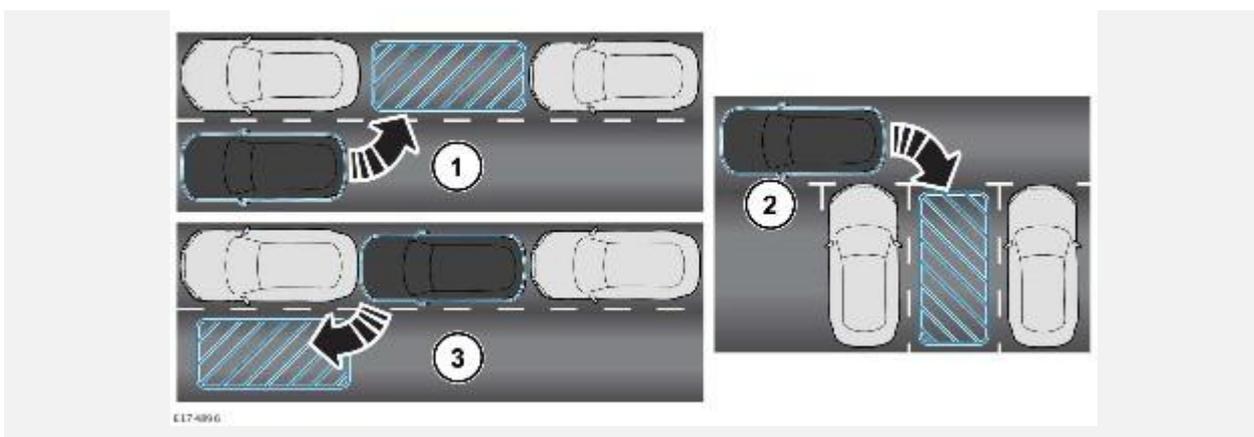
#### ПРИМЕЧАНИЯ

Во время использования системы помощи при парковке Park Assist все двери салона и дверь багажного отделения должны быть полностью закрыты.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Во время маневрирования под управлением системы помощи при парковке Park Assist система остается активной и подает предупреждающий звуковой сигнал при обнаружении объектов рядом с автомобилем.

Система помощи при парковке Park Assist облегчает маневрирование автомобиля только при въезде/выезде с параллельного парковочного места и при въезде на перпендикулярное парковочное место. Система помощи при парковке Park Assist берет на себя рулевое управление и выполняет маневрирование автомобиля.



Система помощи при парковке Park Assist обладает тремя режимами:

1. **Parallel Parking** (Параллельная парковка): для въезда задним ходом на парковочное место, которое расположено параллельно автомобилю.
2. **Perpendicular parking** (Перпендикулярная парковка): для въезда задним ходом на парковочное место, которое расположено перпендикулярно автомобилю.
3. **Parking Exit** (Выезд с парковки): только для выезда с параллельного парковочного места.

Все сообщения системы помощи при парковке Park Assist отображаются на панели приборов.

## ВЫБОР PARK ASSIST



Кнопка системы помощи при парковке Park Assist расположена рядом с сенсорным экраном. При кратковременном нажатии кнопки происходит включение системы, и загорается светодиод в кнопке.

Используйте кнопку Park Assist для выбора трех функций этой системы:

- При однократном нажатии происходит включение системы и выбор функции **Parallel Parking** (Параллельная парковка).
- При втором нажатии включается функция **Perpendicular Parking** (Перпендикулярная парковка).

- При третьем нажатии выбирается функция **Parking Exit** (Выезд с парковки).
- При четвертом нажатии система выключается, а светодиод в кнопке гаснет.

Выбранный режим отображается на панели приборов. Следуйте инструкциям и отслеживайте предупреждения на панели приборов, чтобы завершить требуемый маневр.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Систему помощи при парковке Park Assist можно активировать на любой передаче, кроме движения задним ходом (R).

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ PARK ASSIST**

#### **ВНИМАНИЕ!**

Пользуйтесь системой или изменяйте ее настройки только тогда, когда это безопасно.

#### **ОСТОРОЖНО!**

Запрещается использовать систему помощи при парковке Park Assist, если используется запасное колесо.

#### **ОСТОРОЖНО!**

Запрещается использовать систему помощи при парковке Park Assist, если датчик поврежден или бампер поврежден настолько, что повреждение доходит до точки крепления датчика.

#### **ОСТОРОЖНО!**

Запрещается использовать систему помощи при парковке Park Assist, если имеются препятствия в зоне действия датчика в виде подсоединенных к автомобилю предметов (например, облицовка бампера, крепление для велосипеда, наклейки).

#### **ОСТОРОЖНО!**

Запрещается использовать систему помощи при парковке Park Assist, если автомобиль используется для перевозки груза, выступающего за габариты автомобиля.

#### **ДЛЯ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ::**

Выберите **Parallel Parking** (Параллельная парковка) или **Perpendicular Parking** (Перпендикулярная парковка).

По мере продвижения автомобиля вперед осуществляется оценка потенциального парковочного пространства со стороны, противоположной водителю. Чтобы выполнить поиск со стороны водителя, включите сигнал поворота в данном направлении (с использованием указателей поворота).

Датчики системы помощи при парковке Park Assist оценивают положение обочины на месте для парковки таким образом, чтобы автомобиль можно было припарковать вдоль нее. Если линия обочины неровная или ее невозможно определить, положение автомобиля выравнивается относительно автомобилей с обеих сторон парковочного места. Если вдоль обочины располагается какой-либо высокий объект, например, столб или урна, это повлияет на расположение автомобиля. В результате автомобиль будет расположен ближе или дальше от обочины, чем обычно. Иногда это может значить, что автомобиль заедет на бордюр.

После обнаружения подходящего места раздается короткий звуковой сигнал подтверждения и на панели приборов появляется сообщение.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Для эффективного поиска места системой помощи при парковке Park Assist необходимо сохранять дистанцию от 0,5 до 1,5 м. Дистанция от 0,5 до 1,5 м должна сохраняться между вашим автомобилем и рядом припаркованных автомобилей или препятствий.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Функция автоматического поиска системы помощи при парковке Park Assist становится активной, когда скорость автомобиля ниже 30 км/ч (18 миль/ч). При включении системы помощи при парковке Park Assist может оказаться, что место уже было обнаружено функцией автоматического поиска. На панели приборов появляется соответствующее сообщение.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система помощи при парковке Park Assist может определить, что автомобили находятся слишком близко от какой-либо из сторон вашего автомобиля для выполнения маневра парковки. В результате выбранное парковочное место может быть отклонено, даже если оно достаточно велико для вашего автомобиля. Водитель в любой момент может выключить систему Park Assist и попытаться выполнить парковку самостоятельно.

#### **ДЛЯ ПОМОЩИ ПРИ ВЫЕЗДЕ С ПАРАЛЛЕЛЬНОГО ПАРКОВОЧНОГО МЕСТА::**

##### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Функция **Parking Exit** (Выезд с парковки) работает только в случае, когда автомобиль припаркован параллельно к краю дороги. Режим **Parking Exit** (Выезд с парковки) не помогает при выезде с перпендикулярного парковочного места.

Память системы помощи при парковке Park Assist очищается, когда автомобиль припаркован параллельно и после этого отключается зажигание. При следующем запуске зажигания необходимо включить указатели поворота, указывающие на намерение осуществить выезд с парковки. Указатели поворота уведомят систему помощи при парковке Park Assist о том, по какой стороне водитель собирается осуществить выезд с парковочного места.

Выберите **Parking Exit** (Выезд с парковки).

Для правильной работы функции **Parking Exit** (Выезд с парковки) автомобиль должен быть припаркован в месте, где выполняется одно из следующих условий относительно других автомобилей и объектов:

- Перед вашим автомобилем есть припаркованный автомобиль.
- Припаркованные автомобили есть перед вашим автомобилем и позади него.

#### **ВСЕ ФУНКЦИИ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ PARK ASSIST:**

##### **ОСТОРОЖНО!**

Системы автомобиля берут управление на себя во время парковки или выезда с парковки, однако, водитель должен сохранять полный контроль над педалями акселератора и тормоза на протяжении всего процесса маневрирования. Если маневр выполняется не так, как ожидалось, возьмите на себя рулевое управление и внесите необходимые корректировки.

##### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Если во время маневрирования скорость автомобиля превысит 5 км/ч (3 мили/ч), на панели приборов будет отображаться соответствующее сообщение, пока скорость не снизится до значения менее 5 км/ч (3 мили/ч). Если скорость автомобиля превысит 7 км/ч (4 мили/ч), система помощи при парковке Park Assist отключится.

При использовании любой из трех функций системы помощи при парковке Park Assist следуйте инструкциям на панели приборов, пока маневр парковки или выезда не будет завершен.

При выявлении неисправности системы подается непрерывный звуковой сигнал и на панели приборов появляется сообщение. Обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

# ОБУЧАЮЩИЙ ВИДЕОРОЛИК

[https://rutube.ru/video/private/9fbbf7588f0b4d12120acc07ebd26f8a/?p=Ru8p5ggZqZp\\_QcC7LPwM4g](https://rutube.ru/video/private/9fbbf7588f0b4d12120acc07ebd26f8a/?p=Ru8p5ggZqZp_QcC7LPwM4g)

## ОГРАНИЧЕНИЯ СИСТЕМЫ PARK ASSIST

### **ВНИМАНИЕ!**

Система помощи при парковке Park Assist оказывает дополнительную помощь, а не снимает с водителя необходимость быть внимательным и безопасно управлять автомобилем. Водитель всегда несет полную ответственность за безопасное выполнение маневров движения задним ходом.

### **ОСТОРОЖНО!**

При мойке автомобиля не направляйте на датчики струю воды под высоким давлением. Не используйте абразивные материалы, твердые или острые предметы для очистки датчиков. Используйте только одобренные автомобильные шампуни.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

При оснащении автомобиля одобренным фаркопом система помощи при парковке Park Assist настраивается, чтобы компенсировать увеличенную длину.

Система помощи при парковке Park Assist недоступна в следующих случаях:

- Скорость автомобиля более 30 км/ч (18 миль/ч).
- Выбран режим стоянки (P).
- Включена передача заднего хода (R).
- Активен круиз-контроль на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (ATPC).
- Активна функция определения глубины брода.
- Имеется неисправность в системе.
- Подсоединен прицеп.

Система помощи при парковке Park Assist может предоставлять неточные результаты в следующих случаях:

- Размер или форма парковочного места изменились после того, как были измерены.
- Рядом с парковочным местом имеется неровный бордюр или бордюр закрыт листьями, снегом и т. д.
- Автомобиль используется для перевозки груза, выступающего за габариты автомобиля.
- Датчики некорректно отрегулированы ввиду незначительного удара или столкновения.
- На автомобиле был выполнен ремонт или модернизация, которая не была одобрена дилером / авторизованной мастерской.
- На автомобиль установлены неодобренные колеса или шины.
- Значения давления в шинах не соответствуют рекомендованным техническим характеристикам автомобиля.

- Имеется сильный износ шин.
- На автомобиле были заменены шины. После обычного периода обкатки система адаптируется к новым шинам.
- Дополнительное оборудование на одном из припаркованных автомобилей находится в поднятом положении, например, безбортовая платформа и снегоочиститель.
- Парковочное место расположено за углом или на повороте.
- Датчики грязные или покрыты налипшей землей, льдом, снегом и т. д.
- На улице туман, дождь, снег и т. д.
- Дорожная поверхность неровная или колеистая.
- Система автомобиля обнаружила тонкое препятствие или препятствие клиновидной формы.
- Система автомобиля обнаружила возвышенное и/или выступающее препятствие, например, выступ или ветви дерева.
- Система автомобиля обнаружила препятствие с острыми кромками или углами.
- Установлен неодобренный фаркоп или сцепное устройство прицепа.
- Датчики находятся в непосредственной близости от горячих отработавших газов находящихся поблизости автомобилей.
- Датчики находятся в непосредственной близости от источников шума, таких как автомобили экстренных служб, мотоциклы, и т.п.
- Датчики были повреждены во время чистки автомобиля.

## **ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ СИСТЕМЫ PARK ASSIST**

Система помощи при парковке Park Assist может не выполнять поиск парковочного места в следующих случаях:

- Система может быть деактивирована.
- Возможно, скорость автомобиля превышает 30 км/ч (18 миль/ч).
- Датчики могут быть полностью или частично закрыты пылью, грязью, льдом, снегом и т. д.

Система помощи при парковке Park Assist может не предлагать определенное парковочное место в следующих случаях:

- Датчики могут быть полностью или частично закрыты пылью, грязью, льдом, снегом и т. д.
- Пространство может быть недостаточным для автомобиля.
- С противоположной стороны автомобиля может быть недостаточно места для движения передней части автомобиля по той траектории, которая требуется для выполнения маневра.
- Автомобиль находится на расстоянии более 1,5 м от ряда припаркованных автомобилей.

- Автомобиль находится на расстоянии менее 41 см от ряда припаркованных автомобилей.
- Автомобиль мог двигаться задним ходом (**R**). Система помощи при парковке Park Assist выполняет поиск парковочного места, только когда автомобиль движется на передаче переднего хода (**D**).
- Угол въезда может быть неподходящим.

Система помощи при парковке Park Assist может неточно припарковать автомобиль на парковочном месте в следующих случаях:

- Было выявлено одно или несколько ограничений для работы системы. См. [ОГРАНИЧЕНИЯ СИСТЕМЫ PARK ASSIST](#).

## КАМЕРА ЗАДНЕГО ВИДА

### **ВНИМАНИЕ!**

Ответственность за определение препятствий и оценку расстояния до них при маневрировании несет водитель.

### **ОСТОРОЖНО!**

Камера может не определять некоторые нависающие предметы и препятствия, которые могут повредить автомобиль.

### **ОСТОРОЖНО!**

Камера должна быть чистой, и в зоне ее работы не должно быть препятствий, например, льда, инея, листьев, грязи, снега или насекомых. В случае загрязнения камера может неправильно рассчитать расстояние или вывести неправильную индикацию.

### **ОСТОРОЖНО!**

Не крепите на автомобиль наклейки или другие предметы, которые могут ухудшить работу камер.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

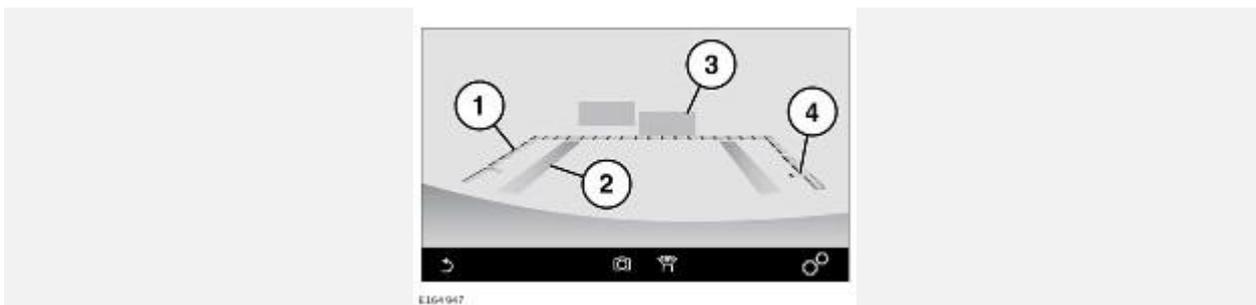
Качество изображения, получаемого с камер, может меняться в зависимости от условий освещения.

Камера заднего вида расположена над пластиной крепления номерного знака на заднем бампере. Камера обеспечивает водителю обзор вида позади автомобиля, облегчая движение задним ходом.

При включении передачи заднего хода (**R**) на сенсорном экране автоматически отображается цветное панорамное изображение пространства позади автомобиля. На изображение накладываются линии, помогающие при маневрировании задним ходом и парковке. Также указывается, какие датчики активны.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Дисплей камеры заднего вида имеет приоритет над дисплеем системы помощи при парковке. Чтобы выключить дисплей камеры заднего вида, в любой момент нажмите кнопку **Home** (Главное меню) или коснитесь программной кнопки **Return** (Возврат).



1. Прерывистая линия: безопасные габариты по ширине, с учетом наружных зеркал.
2. Сплошная линия: расчетная траектория движения задним ходом, исходя из текущего положения рулевого колеса.
3. Активация парковочных датчиков: цветными участками обозначаются задние датчики, которые действуют в данный момент.
4. Линия доступа к багажному отделению: не пересекайте эту точку, если потребуется доступ к багажному отделению.

Чтобы настроить параметры камеры заднего вида при включенной передаче заднего хода (R), коснитесь сенсорного экрана в любой области для отображения меню выбора пользовательских настроек.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Меню выбора пользовательских настроек может отличаться в зависимости от того, оснащен ли автомобиль только камерой заднего вида или системой камер кругового обзора.

Нажмите одну из опций меню выбора пользовательских настроек, а затем пиктограмму **возврата**:



Коснитесь для включения/выключения направляющих линий системы Park Assist.

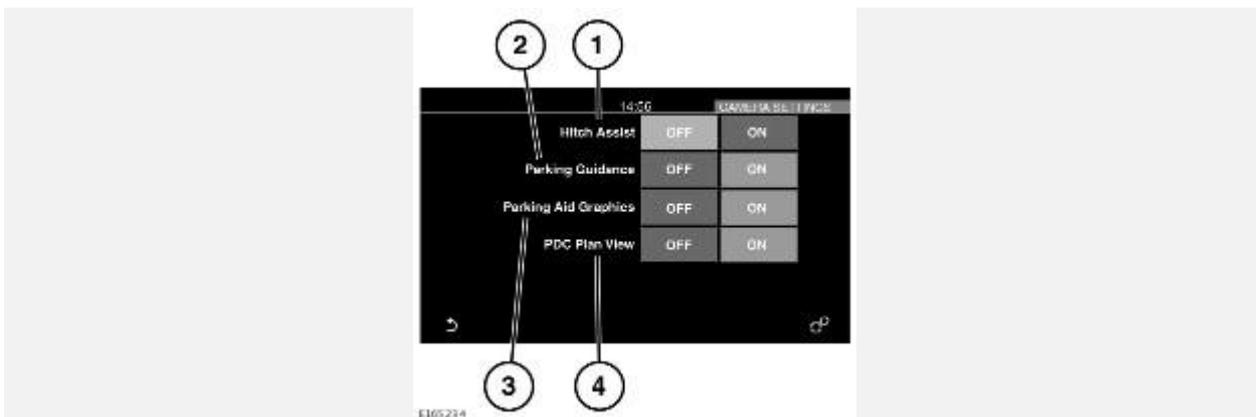


Коснитесь для включения или выключения активных графических элементов датчика(-ов).



Коснитесь для включения или выключения направляющих линий системы помощи при присоединении прицепа. Воспользуйтесь данной функцией для облегчения процедуры наведения на сцепку. Для облегчения маневрирования при движении задним ходом отображается одна центральная линия. См. [СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПРИСОЕДИНЕНИИ ПРИЦЕПА](#).

Для автомобилей, оборудованных системой камер кругового обзора:



1. **Hitch Assist** (Система помощи при присоединении прицепа): выберите **OFF** (Выкл.) или **ON** (Вкл.). См. [СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПРИСОЕДИНЕНИИ ПРИЦЕПА](#).
2. **Parking Guidance** (Система автоматизированной парковки): выберите **OFF** (Выкл.) или **ON** (Вкл.).
3. **Parking Aid Graphics** (Графика системы помощи при парковке): выберите **OFF** (Выкл.) или **ON** (Вкл.).
4. **PDC Plan View** (Вид сверху PDC): выберите **OFF** (Выкл.) или **ON** (Вкл.).

Вывод изображения с камеры заднего вида на сенсорный экран прекращается в следующих случаях:

- Передача переднего хода включена более 5 секунд.
- Выбрана передача переднего хода, и/или скорость движения превышает 18 км/ч (11 миль/ч).

## СИСТЕМА ОБНАРУЖЕНИЯ ПРИБЛИЖАЮЩИХСЯ АВТОМОБИЛЕЙ СЛЕВА/СПРАВА ПРИ ДВИЖЕНИИ ЗАДНИМ ХОДОМ (RTD)

### ВНИМАНИЕ!

Система обнаружения приближающихся автомобилей слева/справа при движении задним ходом (RTD) — это дополнительная функция, которая не отменяет необходимости соблюдать меры безопасности при вождении, быть собранным и внимательным, и использовать внутреннее и наружные зеркала заднего вида.

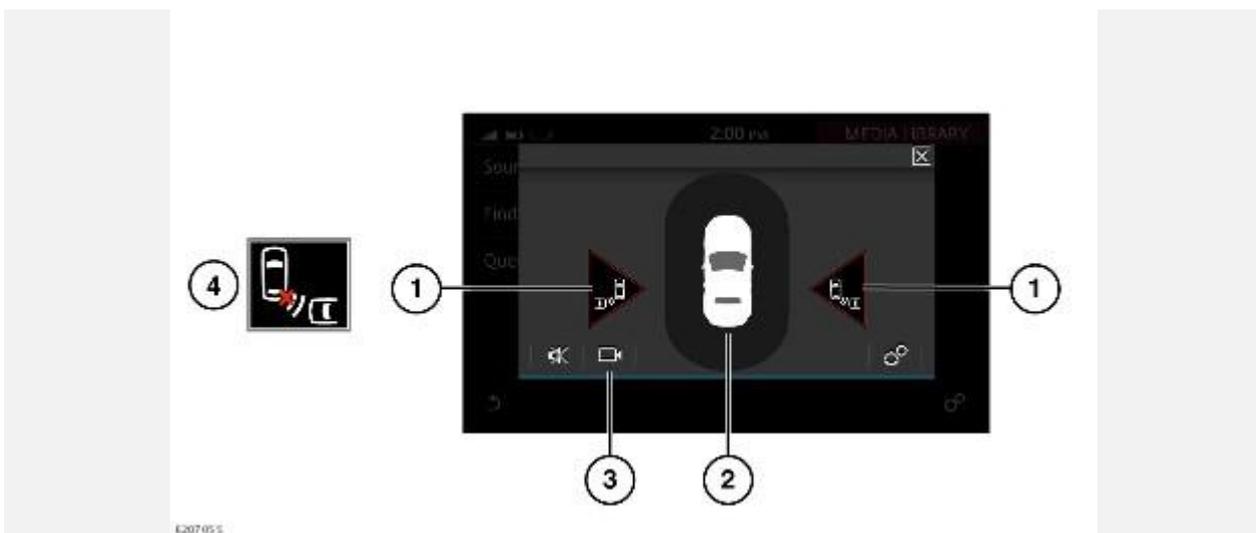
### ПРИМЕЧАНИЯ

Система RTD автоматически отключается при активации системы помощи при парковке Park Assist, а также при присоединении прицепа.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Сообщения системы RTD отображаются либо на сенсорном экране, либо на панели приборов.

Система RTD обеспечивает дополнительную функциональность камеры заднего вида. Система RTD информирует водителя о любых движущихся справа и слева автомобилях, которые могут представлять опасность столкновения при движении задним ходом.



1. Предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля**: на экране **PARKING AID** (Система помощи при парковке) или на экране **CAMERA** (Камера) (в зависимости от текущего выбора) с соответствующей стороны появляется предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля**, которая оповещает о наличии движущегося автомобиля. Также подается звуковой предупредительный сигнал.
2. Вид сверху системы помощи при парковке.
3. Пиктограмма **камеры**: коснитесь для выбора функций камеры.
4. Пиктограмма **предупреждения об отключении системы**: если система не активна, отображается пиктограмма **предупреждения об отключении системы**.

Включение и выключение системы RTD выполняется через меню Driver Assistance (Помощь водителю) панели приборов. См. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ВОДИТЕЛЯ](#).

Для перехода от экрана **PARKING AID** (Система помощи при парковке) к экрану **CAMERA** (Камера) коснитесь пиктограммы камеры (3) на сенсорном экране.

Для перехода от экрана **CAMERA** (Камера) к экрану **PARKING AID** (Система помощи при парковке), коснитесь вида сверху системы помощи при парковке (2) на сенсорном экране.

Система RTD автоматически выключается в случае частичной или полной блокировки любого из датчиков. На панели приборов или сенсорном экране отображается сообщение **Reverse Traffic Sensor Blocked** (Заблокирован датчик обнаружения движущихся транспортных средств при движении задним ходом).

Убедитесь в отсутствии предметов, закрывающих поверхность заднего бампера. Убедитесь в отсутствии на бампере льда, инея, снега и грязи.

Если обнаружена неисправность или функция недоступна, на сенсорном экране отображается пиктограмма предупреждения об отключении системы (4). На панели приборов или сенсорном экране также отображается сообщение **Reverse Traffic Detection System Not Available** (Система обнаружения движущихся транспортных средств при движении задним ходом недоступна).

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Система выключается даже в том случае, если обнаруживается неисправность радиолокационного датчика только с одной стороны автомобиля. Если неисправность временная, система будет работать правильно после выключения и последующего включения двигателя.

В случае возникновения неисправности, не устраняющейся после выключения и последующего включения двигателя, свяжитесь с дилером / авторизованной мастерской.

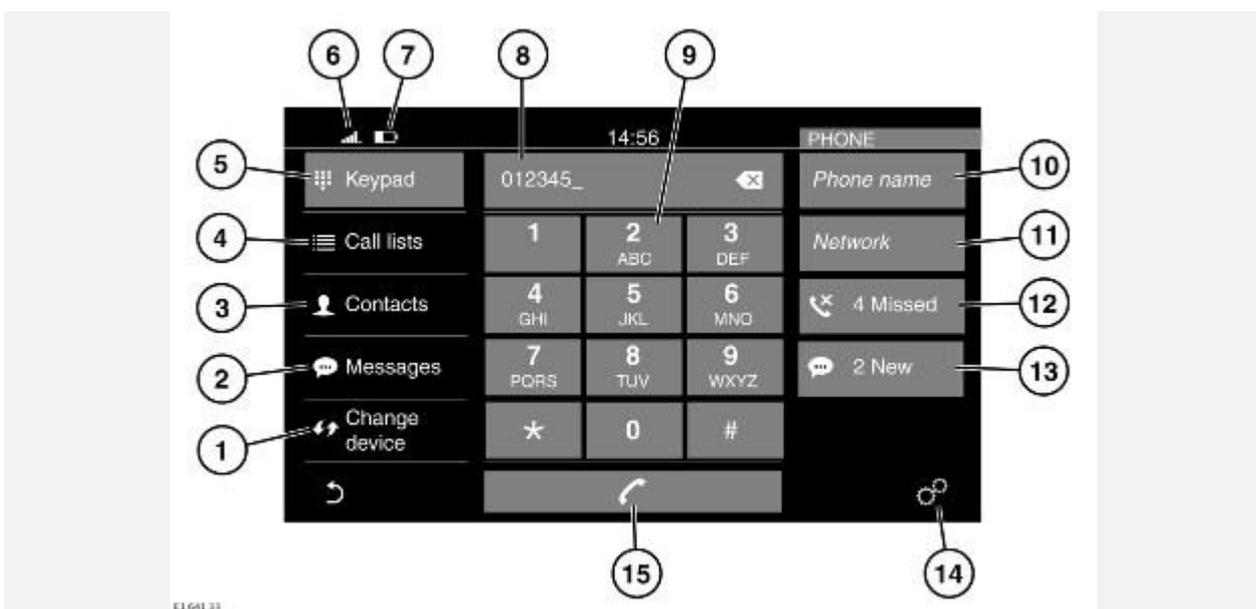
# ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ТЕЛЕФОНА

## ВНИМАНИЕ!

Не допускайте, чтобы система отвлекала водителя, и не проводите регулировку сенсорного экрана во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

Для получения информации о подключении телефона или устройства с беспроводной технологией **Bluetooth®**. См. [СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА ИЛИ УСТРОЙСТВА BLUETOOTH®](#).

Сведения о совместимости мобильных телефонов. См. [СОВМЕСТИМОСТЬ ТЕЛЕФОНА](#).



## ПРИМЕЧАНИЯ

Некоторые функции системы телефона не будут работать, если карта памяти SD, поставляемая с автомобилем, не установлена должным образом в слот для карт SD. См. [ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПОРТАТИВНОГО УСТРОЙСТВА](#).

Органы управления системой телефона:

1. **Change device** (Сменить устройство): коснитесь для поиска нового телефона или переключения на другой подключенный телефон.
2. **Messages** (Сообщения): коснитесь для выбора входящих сообщений или для создания нового сообщения.
3. **Contacts** (Контакты): коснитесь для выбора списка контактов подключенного телефона. Затем пролистайте список или используйте начальные буквы (А-Б, В-Г и т.д.) для быстрого поиска контакта.
4. **Call lists** (Список вызовов): коснитесь, чтобы открыть список вызовов подключенного телефона.
5. **Keypad** (Клавиатура): коснитесь для отображения клавиатуры.
6. Пиктограмма уровня сигнала сети.
7. Пиктограмма уровня заряда аккумулятора подключенного телефона.
8. Индикация состояния: отображает выбранный номер или контакт.

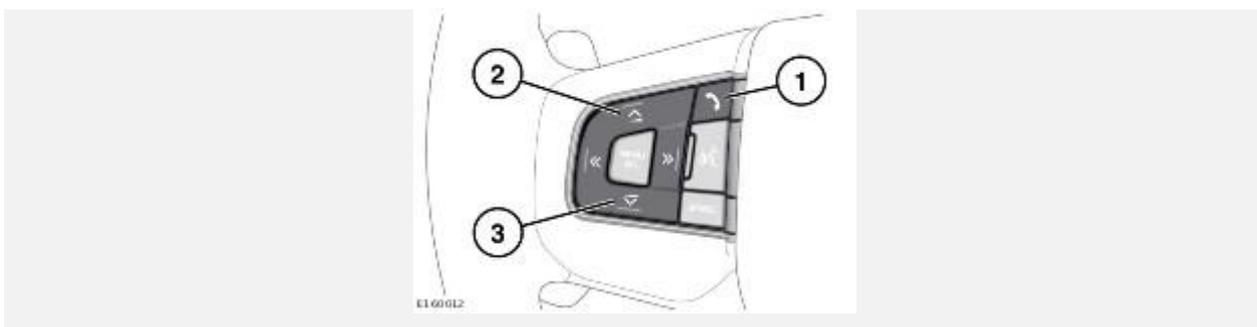
9. Клавиатура.
10. Имя подключенного телефона.
11. Оператор мобильной связи на подключенном телефоне.
12. Пропущенные звонки: показывает пропущенные звонки.
13. "New messages" (Новые сообщения): указывает на получение новых сообщений.
14. "Settings" (Настройки): нажмите, чтобы открыть меню **SETTINGS** (Настройки). Выберите **PHONE**(Телефон) для настройки следующих параметров:

**Announce Incoming Messages** (Уведомление о входящем сообщении): нажмите для включения или выключения.

**Refresh Phonebook** (Обновить телефонную книгу): выберите, чтобы обновить телефонную книгу подключенного телефона.

15. Коснитесь зеленой кнопки для ответа на вызов или совершения звонка, или же коснитесь красной кнопки для завершения вызова.

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИОСИСТЕМОЙ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ



Органы управления телефоном на рулевом колесе.

1. Нажмите для отображения меню телефона на сенсорном экране или для ответа на входящий вызов. Нажмите еще раз, чтобы завершить разговор.
2. Нажмите для увеличения громкости во время звонка.
3. Нажмите для уменьшения громкости во время звонка.

## БЕЗОПАСНОСТЬ ТЕЛЕФОНА

### **ВНИМАНИЕ!**

Выключайте телефон в зонах повышенной взрывоопасности. К ним относятся заправочные станции, зоны хранения топлива и химические заводы, а также места, где в воздухе содержатся пары топлива, химикаты или металлическая пыль. Телефон может инициировать взрыв или возгорание.

### **ВНИМАНИЕ!**

Всегда храните телефон в безопасности. При аварии незакрепленные предметы могут привести к травмам.

### **ВНИМАНИЕ!**

Телефон может создавать помехи в работе кардиостимуляторов и слуховых аппаратов. Узнайте у врача или производителя, достаточно ли защищены подобные устройства, которые используют пассажиры автомобиля, от воздействия высокочастотной энергии.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Даже при использовании беспроводной технологии громкой связи **Bluetooth®** разговаривать по телефону во время управления автомобилем опасно. Пользование телефоном отвлекает водителя от дорожной ситуации. При пользовании телефоном останавливайтесь в соответствующем месте, где Вы не будете создавать опасность или неудобства другим автомобилям.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Водитель может разговаривать по телефону только в безопасной ситуации, когда телефонный разговор не отвлекает водителя от дороги.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Запрещается использовать текстовые сообщения во время движения. Текстовые сообщения во время движения отвлекают внимание от дороги и могут повлечь ДТП и привести к серьезным травмам или смерти.

Для предотвращения помех ассоциация производителей медицинского оборудования рекомендует соблюдать расстояние не менее 15 см между антенной радиотелефона и кардиостимулятором. Эта рекомендация направлена на недопущение возможных помех в работе кардиостимулятора. Эти рекомендации были подтверждены независимыми исследованиями и соответствуют рекомендациям лаборатории беспроводных технологий Wireless Technology Research.

## **ГРОМКОСТЬ ТЕЛЕФОНА**

Во время звонка можно отрегулировать громкость телефона путем вращения регулятора громкости мультимедийной системы.

Если аудиосистема работает, когда на телефон поступает вызов, то на время телефонного разговора звук аудиосистемы отключается.

## **ПОЛУЧЕНИЕ ТЕКСТОВЫХ СООБЩЕНИЙ**

Когда появится всплывающее окно входящего текстового сообщения, коснитесь пиктограммы **Show**(Показать).

Отображаются следующие опции:

- **Reply** (Ответить): нажмите, чтобы открыть экран для ввода и отправки сообщения.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Опция **Reply** (Ответить) доступна только на неподвижном автомобиле.

- **Template** (Шаблон): коснитесь, чтобы выбрать список ответов (например, **Yes** (Да), **No** (Нет), **Thank you!**(Спасибо!), **I'll be arriving a little late** (Немного задержусь) и т. д.) Выберите необходимый ответ.
- **Read Out** (Прочитать вслух): коснитесь, чтобы воспроизвести сообщение в звуковом формате.

# ИНФОРМАЦИЯ О BLUETOOTH®



**Bluetooth®** — это название беспроводной технологии маломощной радиосвязи, позволяющей различным электронным устройствам обмениваться данными.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Зарегистрированная торговая марка и эмблемы **Bluetooth®** принадлежат Bluetooth SIG, Inc. Использование этих знаков компанией Jaguar Land Rover Limited осуществляется согласно лицензии.

Система автомобиля с беспроводной технологией **Bluetooth** поддерживает профиль громкой связи **Bluetooth**(HFP), расширенный профиль распространения аудио (A2DP), профиль дистанционного управления аудио- и видеоаппаратурой (AVRCP) и профиль доступа к сообщениям (MAP).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Профили HFP, A2DP и AVRCP можно подключать независимо друг от друга. Телефон может быть подключен через один профиль, а портативное устройство — через другой.

Прежде чем использовать автомобильную телефонную систему **Bluetooth**, необходимо выполнить сопряжение и подключение устройства с беспроводной технологией **Bluetooth** к автомобильной системе. Рекомендуемый метод подключения — подключение с вашего устройства к автомобилю. См. [СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА ИЛИ УСТРОЙСТВА BLUETOOTH®](#).

При каждом включении зажигания автомобильная система будет пытаться установить соединение с последним подключенным телефоном или медиа-устройством.

Телефоны и мультимедийные устройства обладают разнообразными аудио и эхо-характеристиками. Системе автомобиля может потребоваться несколько секунд для адаптации и обеспечения оптимального качества звука. Чтобы добиться этого, может потребоваться немного уменьшить уровень громкости мультимедийной системы и скорость работы вентилятора.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Для автоматического подключения некоторых устройств требуется установить режим "Authorised" (Авторизованный) или "Trusted" (Доверенный) для сопряжения через беспроводную технологию **Bluetooth**. Подробные сведения см. в инструкции по эксплуатации устройства.

## СОВМЕСТИМОСТЬ ТЕЛЕФОНА

Список совместимых устройств с беспроводной технологией **Bluetooth®** можно найти на сайте Land Rover по адресу [www.landrover.com](http://www.landrover.com) в разделе **Ownership** (Информация для владельцев).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Перечисленные на веб-сайте устройства **Bluetooth** проверены на совместимость с автомобилями Jaguar Land Rover. Функционирование зависит от версии программного обеспечения телефона, состояния батареи, зоны покрытия и оператора связи. Гарантию на телефон предоставляет производитель телефона, а не компания Jaguar Land Rover.

# СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА ИЛИ УСТРОЙСТВА BLUETOOTH®

Сопряженный телефон или устройство могут быть подключены с различными целями, например воспроизведение музыки или выполнение телефонных звонков. Обычно выполнять сопряжение требуется только один раз.

Когда включено зажигание, автомобиль будет автоматически пытаться подключиться к последнему сопряженному телефону или устройству беспроводной технологии **Bluetooth®**. Телефон или устройство с беспроводной технологией **Bluetooth** будет подключено, только если оно находится в пределах действия системы автомобиля.

Если автоматическое подключение к последнему сопряженному телефону или устройству не было выполнено или если необходимо подключить новое устройство или телефон, используются следующие методы сопряжения:

## СОПРЯЖЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ УСТРОЙСТВА ИЛИ ТЕЛЕФОНА (ПРЕДПОЧТИТЕЛЬНЫЙ МЕТОД):

1. Включите зажигание и убедитесь, что сенсорный экран включен.
2. Выберите пиктограмму **настроек**, чтобы отобразить всплывающее меню **SETTINGS** (Настройки).
3. Выберите **General settings** (Общие настройки) и **Bluetooth**.
4. Выберите из списка **Make System Discoverable** (Сделать систему доступной для обнаружения).
5. Включите функцию беспроводной связи **Bluetooth** вашего устройства или телефона. Используя телефон или устройство, выполните поиск и выберите соединение с автомобильной системой **Bluetooth**. Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации телефона или устройства.
6. На экране телефона или устройства появляется код доступа. Если этот код совпадает с числом на сенсорном экране, нажмите **Yes** (Да) или нажмите **Pair** (Сопряжение) на телефоне или устройстве.

## СОПРЯЖЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА:

1. Включите функцию беспроводной связи **Bluetooth** вашего устройства или телефона. Убедитесь, что ваш телефон или устройство **Bluetooth** находится в режиме **Discoverable mode** (Доступность для обнаружения системой), иногда именуемом **Find me** (Найди меня). Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации телефона или устройства.
2. Включите зажигание и убедитесь, что сенсорный экран включен.
3. Выберите пиктограмму **настроек**, чтобы отобразить всплывающее меню **SETTINGS** (Настройки).
4. Выберите **General settings** (Общие настройки) и **Bluetooth**.
5. Выберите **Search for Bluetooth Devices** (Поиск устройств Bluetooth).

6. Система выполнит поиск и выведет на экран список обнаруженных телефонов и устройств.
7. Выберите нужное устройство.

Если телефон или устройство не обнаружены, на экране появится сообщение **NO DEVICES FOUND** (Устройства не найдены).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Список телефонов или устройств может включать до 4 пунктов.

8. На экране телефона или устройства появляется код доступа. Если этот код совпадает с числом на сенсорном экране, нажмите **Yes** (Да).
9. После завершения сопряжения телефон или устройство появится в списке подключенных устройств на экране **PHONE** (Телефон). Подключенное устройство также появится в разделе **Bluetooth, List of paired devices** (Список сопряженных устройств).

## **ОБУЧАЮЩИЙ ВИДЕОРОЛИК**

[https://rutube.ru/video/private/e47711ae23a44f4c31f2e5b7c4e12b4c/?p=Sp4sA\\_qYokON1YO9LvOxpQ](https://rutube.ru/video/private/e47711ae23a44f4c31f2e5b7c4e12b4c/?p=Sp4sA_qYokON1YO9LvOxpQ)

## **СМЕНА ПОДКЛЮЧЕННОГО ТЕЛЕФОНА ИЛИ УСТРОЙСТВА**

Таким же образом можно установить сопряжение с автомобилем до четырех мобильных телефонов или устройств. Однако подключить и пользоваться одновременно можно только двумя устройствами, т. е. один телефон и одно мультимедийное устройство.

#### **ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДРУГОГО СОПРЯЖЕННОГО ТЕЛЕФОНА К АВТОМОБИЛЮ:**

1. Включите зажигание и убедитесь, что сенсорный экран активен.
2. Выберите пиктограмму **настроек**, чтобы отобразить всплывающее меню **SETTINGS** (Настройки).
3. Выберите **General settings** (Общие настройки) и **Bluetooth**.
4. Выберите **List of Paired Devices** (Список сопряженных устройств).
5. Нажмите **Phone** (Телефон) или программную кнопку телефона.

На экране меню **PHONE** (Телефон) выберите **Change Device** (Сменить устройство).

6. В отображаемом списке меню выберите сопряженное устройство.

# УДАЛЕНИЕ СОПРЯЖЕННОГО ТЕЛЕФОНА ИЛИ УСТРОЙСТВА

## УДАЛЕНИЕ ТЕЛЕФОНА ИЛИ УСТРОЙСТВА ИЗ СИСТЕМЫ:

1. Выберите пиктограмму **настроек**, чтобы отобразить всплывающее меню **SETTINGS** (Настройки).
2. В меню **General settings** (Общие настройки) выберите **Bluetooth**.
3. Выберите **List of Paired Devices** (Список сопряженных устройств).
4. Выберите телефон или устройство, которое необходимо удалить.
5. Выберите из списка **Delete Pairing** (Удалить сопряжение).

Телефон или устройство будут удалены из системы.